

คู่มือครู

ตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะ โตะะ โตะะ โมะะคะจิ 3

ฉบับปรับปรุง



JAPAN FOUNDATION   
国際交流基金

# คู่มือครู ตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิ 3 ฉบับปรับปรุง

จัดทำ	รสา เสวกุล นริศรา ทองมี
ที่ปรึกษา	ประกา แสงทองสุข Tomoko MATSUURA
ผู้ให้ความร่วมมือ	Satoshi SEKIYAMA Shiori KOYAMA

ลิขสิทธิ์เนื้อหา **JAPAN FOUNDATION** 

© 2017 The Japan Foundation, Bangkok

เจแปนฟาว์นเดชัน กรุงเทพฯ

ชั้น 10 อาคารเสริมมิตร

159 สุขุมวิท 21 กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ 0-2261-7500-4

โทรสาร 0-2261-7505

Homepage: <http://www.jfbkk.or.th>

# คำนำ

---

คู่มือครูชุดนี้เป็นคู่มือครูประกอบการตำราชุด “ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิ ฉบับปรับปรุง” ซึ่งกิจกรรมของตำราชุดนี้ จะเน้นให้ผู้เรียนรู้จักคิดวิเคราะห์ ทำงานกันเป็นทีม และสร้างโอกาสให้ผู้เรียนได้สื่อสาร ถ่ายทอดความคิดเห็นของตนและกลุ่ม

เพื่อให้การดำเนินกิจกรรมในตำราเป็นไปอย่างราบรื่น ทางเจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ จึงได้จัดทำคู่มือครู สำหรับเป็นแนวทางในการจัดการเรียนรู้ ซึ่งครูผู้ใช้สามารถนำไปปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมให้เข้ากับผู้เรียนของตน

นอกจากแนวทางในการดำเนินกิจกรรมแล้ว ในคู่มือครูยังประกอบไปด้วยสคริปต์และเฉลยของแบบฝึกหัดในตำราเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ครูผู้สอนอีกด้วย

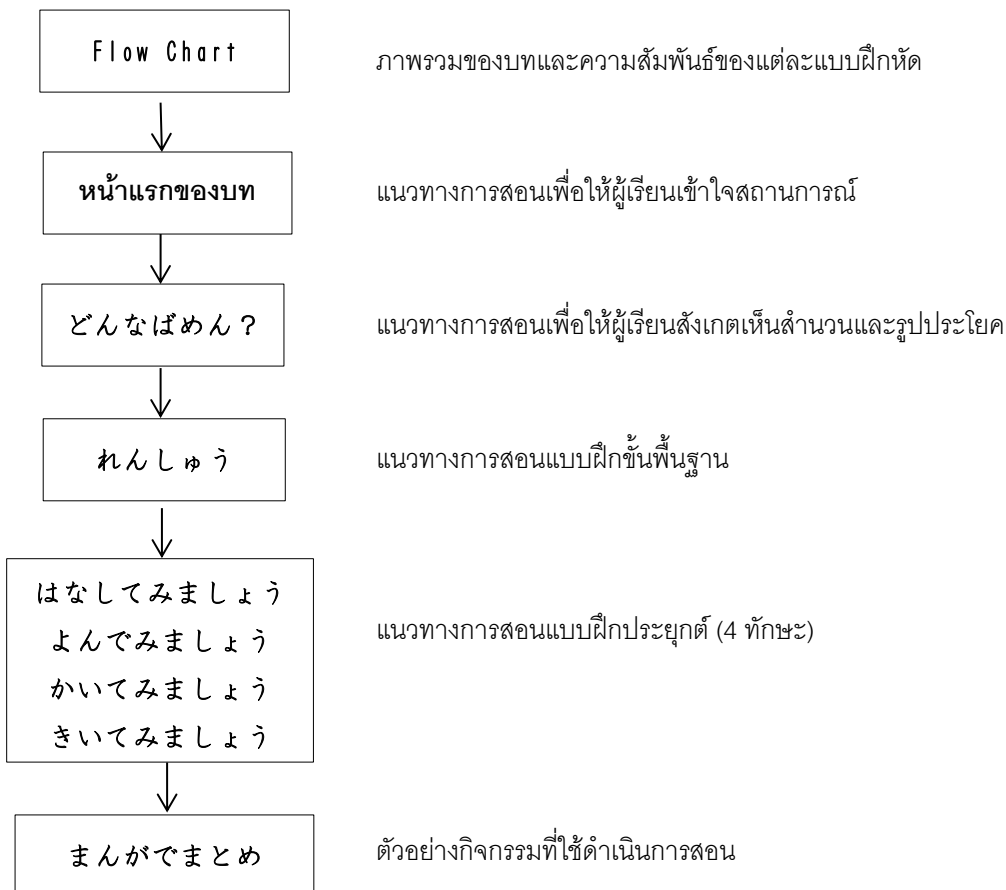
หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคู่มือครูชุดนี้จะเป็นประโยชน์ต่อครูที่ใช้ตำราชุด “ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิ ฉบับปรับปรุง”

ไม่มากก็น้อย

เจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ

# โครงสร้างคู่มือครู

คู่มือครูตำราชุด “ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิ ฉบับปรับปรุง” แบ่งเนื้อหาออกเป็น 6 เล่ม โดยในแต่ละเล่มจะมีการเรียงลำดับเนื้อหาบทเรียนตามตำราหลัก ซึ่งมีโครงสร้าง ดังต่อไปนี้



หนึ่งในคู่มือครูฉบับนี้ ไม่ได้นำเสนอ ぶんぼう、ことば、かんじ、ミニじょうほう เนื่องจากเหตุผลดังต่อไปนี้

- มุ่งหวังให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ ことば และ かんじ ไปพร้อมกับเนื้อหา และคาดเดาความหมายจากบริบท โดยผู้สอนไม่ต้องสอนคำศัพท์ในครั้งเดียวจนครบทุกคำแล้วจึงเข้าสู่การทำแบบฝึกหัด หากผู้เรียนไม่ทราบความหมายของคำศัพท์ ผู้สอนก็สามารถชี้แนะให้ผู้เรียนค้นหาได้จากในหน้า ことば
- แบบฝึกของตำราเล่มนี้ได้ออกแบบให้ผู้เรียนได้คิดวิเคราะห์ และค้นหากฎเกณฑ์ทางด้านภาษาและรูปประโยคด้วยตนเอง จากนั้นฝึกฝนรูปประโยคนั้นๆไปในการทำแบบฝึกหัด หลังจากที่ได้ฝึกฝนแบบฝึกนั้นแล้ว ผู้สอนสามารถใช้ ぶんぼう ทบทวนความเข้าใจของผู้เรียน หรืออาจจะให้ผู้เรียนไปอ่านเอง
- รูปแบบของ ミニじょうほう ในตอนต้นจะนำเสนอข้อมูลของญี่ปุ่นที่เกี่ยวกับหัวเรื่องนั้นๆ และตอนท้ายจะมีกิจกรรมให้ผู้เรียนได้คิดเปรียบเทียบกับเรื่องของไทย ซึ่งครูผู้สอนอาจให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านและพูดคุยเกี่ยวกับเรื่องนั้น

และนำมาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับกลุ่มอื่น ดังนั้นครูจึงเป็นเพียงผู้ดูแลให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามที่หนังสือได้ระบุ ซึ่งการคิดวิเคราะห์และเปรียบเทียบกันในส่วนของไทย จะทำให้ผู้เรียนได้ย้อนกลับมามองวัฒนธรรมของไทยได้ลึกซึ้งมากยิ่งขึ้น ดังนั้นครูจึงไม่จำเป็นต้องนำเสนอด้วยวิธีการอธิบายเกี่ยวกับเนื้อหามากนัก แต่ควรทำหน้าที่เป็นfacilitator โดยการตั้งคำถามให้ผู้เรียนคิดลึกซึ้งมากขึ้น

### เนื้อหาของแต่ละบท

- ◇ จุดประสงค์ แสดงจุดประสงค์การเรียนรู้ในแต่ละแบบฝึกในบทเรียนตาม あ き こ Can-do
- ◇ เนื้อหา โครงสร้างของรูปประโยคที่ใช้ในแต่ละแบบฝึกขั้นพื้นฐาน
- ◇ คำศัพท์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ที่ปรากฏเป็นครั้งแรกในแบบฝึกนั้น
- ◇ อักษรคันจิใหม่ อักษรคันจิใหม่ประจำบท และปรากฏเป็นครั้งแรกในแบบฝึกนั้น
- ◇ ลำดับการสอน แนวทางการจัดการเรียนการสอนเพื่อให้บรรลุตามจุดประสงค์การเรียนรู้
- ◇ Point ! ข้อเสนอแนะและข้อควรระวังสำหรับผู้สอน
- ◇ ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู เป็นความรู้เพิ่มเติมสำหรับผู้สอน
- ◇ สคริปต์ สคริปต์บทสนทนาสำหรับแบบฝึกฟัง
- ◇ เฉลย เฉลยแบบฝึกหัดและตัวอย่างคำตอบ

### อักษรย่อและสัญลักษณ์ที่ใช้ในคู่มือครูชุดนี้

- T ครูผู้สอน
- S ผู้เรียน
- Q ประโยคคำถาม
- A ประโยคคำตอบ

ทั้งนี้ เนื่องจากเป็นคู่มือเพื่อให้ครูผู้สอนใช้อ้างอิงประกอบการจัดการเรียนการสอน คู่มือครูจึงมิได้เว้นวรรคหลังคำช่วยเหลือเหมือนในตำราหลัก

# สารบัญ

---

โครงสร้างคู่มือครู .....	4
โครงสร้างและเนื้อหาของตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะดะจิ 3 ฉบับปรับปรุง.....	9

## บทที่10 きょうしつ ห้องเรียน

Flow Chart.....	11
หน้าแรกของบท .....	12
どんなばめん？ .....	13
れんしゅう.....	15
はなしてみましょ.....	28
よんでみましょ.....	30
かいてみましょ.....	32
きいてみましょ.....	33
まんがでまとめ .....	35

## บทที่11 こうつう การเดินทาง

Flow Chart.....	37
หน้าแรกของบท .....	38
どんなばめん？ .....	39
れんしゅう.....	41
はなしてみましょ.....	47
よんでみましょ.....	48
かいてみましょ.....	49
きいてみましょ.....	50
まんがでまとめ .....	51

## บทที่12 友だち เพื่อน

Flow Chart.....	52
หน้าแรกของบท .....	53
どんなばめん? .....	54
れんしゅう .....	56
はなしてみましよう .....	69
よんでみましよう .....	70
かいてみましよう .....	72
きいてみましよう .....	73
まんがでまとめ.....	75

## บทที่13 日本とタイ ญี่ปุ่นกับไทย

Flow Chart.....	76
หน้าแรกของบท .....	77
どんなばめん? .....	78
れんしゅう .....	80
はなしてみましよう .....	89
よんでみましよう .....	91
かいてみましよう .....	93
きいてみましよう .....	94
まんがでまとめ.....	96

## บทที่14 <sup>りょうり</sup>料理 อาหาร

Flow Chart.....	97
หน้าแรกของบท .....	98
どんなばめん? .....	99
れんしゅう .....	101
よんでみましよう .....	109
かいてみましよう .....	111
はなしてみましよう .....	113
きいてみましよう .....	115
まんがでまとめ.....	119

## บทที่15 おみやげ ของฝาก

Flow Chart.....	120
หน้าแรกของบท .....	121
どんなばめん? .....	122
れんしゅう .....	124
はなしてみましよう .....	135
よんでみましよう .....	137
かいてみましよう .....	138
きいてみましよう .....	139
まんがでまとめ .....	142



โครงสร้างและเนื้อหาของตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโตะโตะโตะ 3 ฉบับปรับปรุง

か	あきこ Can-do	ぶんぼう	かんじ	ミニ じょうほう
10 きょうしつ ห้องเรียน	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. สามารถเข้าใจคำสั่งหรือคำ ขอร้องในสถานการณ์ต่างๆ ใน โรงเรียนได้</li> <li>2. สามารถพูดขอร้อง เช่น ขอยืม สิ่งของ รวมทั้งสามารถตอบรับ และปฏิเสธพร้อมบอกเหตุผลได้</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. คำกริยารูปて</li> <li>2. V て ください。</li> <li>3. V て くださいませんか。</li> <li>4. ありがとうございます。/ありがとうございます いました。</li> <li>5. V ます 方</li> <li>6. N がわかる</li> <li>7. どうしてですか -ประโยคเหตุผล から</li> <li>8. วิธีการ/เครื่องมือ/สื่อ で V</li> </ol>	読、書、 言、方、 使、度、 説、明、 語、質、 問	おねがいし ます
11 こうつう การเดินทาง	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. สามารถสอบถามเส้นทาง และ วิธีการเดินทางของสถานที่ที่ไม่ เคยไปมาก่อน และสามารถ อธิบายวิธีการเดินทาง และ เส้นทางที่ไปได้</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. จุดหมายปลายทาง に V</li> <li>2. จุดที่เคลื่อนที่ออกมา を V</li> <li>3. บริเวณที่เคลื่อนที่ผ่าน を V</li> <li>4. V 1 て、V2……</li> <li>5. คำช่วย は</li> </ol>	左、右、 乗、家、 出、近、 番、銀、 入、電、 話、号	ชิงกันเซน (しんかん せん)
12 友だち เพื่อน	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. สามารถบอกท่าทาง การแต่ง กาย รูปร่าง หน้าตา นิสัย และ งานอดิเรกของคนในครอบครัว เพื่อน หรือสัตว์เลี้ยงให้แก่คนที่ ไม่รู้จักได้</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. V ている</li> <li>2. การเชื่อมคำคุณศัพท์และคำนาม</li> <li>3. しゅみは V dic ことです。</li> <li>4. จำนวนสัปดาห์/เดือน/ปี</li> </ol>	着、多、 勉、強、 夕、物、 映、画、 白、黒、 住	การคบเพื่อน

か	あきこ Can-do	ぶんぼう	かんじ	ミニ じょうほう
13 日本とタイ ญี่ปุ่นกับไทย	1. สามารถถามตอบเพื่อ เปรียบเทียบลักษณะเฉพาะของ สิ่งของ หรือสถานที่ตั้งแต่ 2 อย่างขึ้นไป รวมทั้ง พูดถึงสิ่งที่ ชอบที่สุดในแต่ละหมวดหมู่ได้	1. การเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่ง 2. การเปรียบเทียบสิ่งของ 3 สิ่งขึ้นไป 3. การเปรียบเทียบโดยระบุหมวดหมู่ 4. การเปรียบเทียบสิ่งของที่มีลักษณะ ใกล้เคียงกัน 5. V ましょう 6. กรรรมรอง に	寒、春、 夏、秋、 冬、同、 円、車、 発、帰、 持、待、 晩	สี่ฤดูในญี่ปุ่น
14 りょうり 料理 อาหาร	1. สามารถถามและตอบคำถาม ง่าย ๆ เกี่ยวกับประสบการณ์ใน เรื่องใกล้ตัว เช่น ประสบการณ์ เกี่ยวกับอาหารหรือการ ท่องเที่ยวได้ 2. สามารถอธิบายลำดับ และ ขั้นตอนในการทำอาหารหรือ กิจกรรมในชีวิตประจำวันได้	1. คำกริยารูป た 2. V た ことがある 3. V てみる 4. V1 てから V2 5. はじめに、つぎに、それから、さいごに 6. สถานที่ที่ผลของการกระทำปรากฏอยู่ に 7. 1 ลักษณะนาม も รูปปฏิเสธ 8. 味 / におい / 音 が する	閉、料、 理、音、 洗、肉、 魚、回、 顔、味	อาหารญี่ปุ่น
15 おみやげ ของฝาก	1. สามารถบอกเล่าเกี่ยวกับการให้ และรับของขวัญหรือสิ่งของของ บุคคลต่าง ๆ ได้ 2. สามารถถามตอบพร้อม ยกตัวอย่างกิจกรรมที่ได้ทำใน วันหยุด และสิ่งที่คิดจะทำต่อไป ได้	1. การให้ 2. การรับ 3. ~前に / ~後で 4. V たり V たり する	計、飯、 後、前、 紙、族、 旅、両、 親、仕、 事	ของฝาก

# だい 10 か きょうしつ ห้องเรียน

- あきこCan-do : 1. สามารถเข้าใจคำสั่งหรือคำขอร้องในสถานการณ์ต่างๆ ในโรงเรียนได้  
 2. สามารถพูดขอร้อง เช่น ขอยืมสิ่งของ รวมทั้งสามารถตอบรับและปฏิเสธพร้อมบอกเหตุผลได้

### Flow Chart

とびら  
 เพื่อให้เห็นสถานการณ์และบริบทสนทนา เกี่ยวกับ “ห้องเรียน” และทราบเป้าหมายการเรียนรู้

どんなばめん?  
 เพื่อให้สังเกตเห็นสำนวนและคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์

基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับบทบรรณาธิการการเรียนรู้

れんしゅう1 V て

れんしゅう2  
 เกมบิงโกคำกริยา

れんしゅう3  
 เกมแสดงท่าทางตามคำสั่ง  
 Vてください。

れんしゅう4 すみませんが、Vてくださいませんか。ขอร้อง  
 - はい、どうぞ。ตอบรับ  
 - ありがとう | ございます。  
 | ございました。

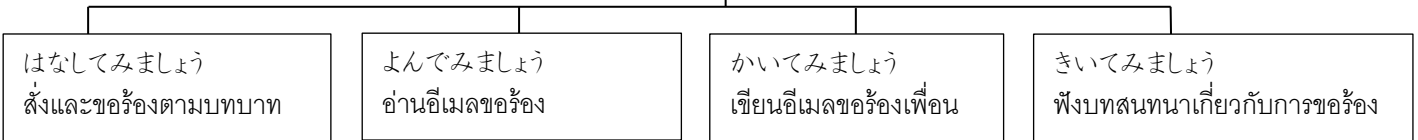
れんしゅう5 A: すみませんが、Vてくださいませんか。ขอร้อง  
 B: すみません。今、ちょっと…。ตอบปฏิเสธ

れんしゅう6 ขอร้องให้อธิบายวิธีการทำสิ่งต่างๆ  
 Vます方がわかりません。おしえてくださいませんか。

れんしゅう7 ปฏิเสธคำขอ โดยบอกเหตุผล  
 A: すみませんが、Vてくださいませんか。  
 B: すみません。理由เหตุผล から……。

れんしゅう8 ถาม-ตอบสาเหตุ  
 A: どうしてですか。  
 B: 理由เหตุผล から……。

応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน

まんがでまとめ

ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

## หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์การบอก และขอร้องให้ผู้อื่นทำอะไรให้ได้



## ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 10 「きょうしつ ห้องเรียน」 สังเกตภาพว่าอาจารย์ยามะกะวะกำลังสั่งให้นักเรียนทำอะไร และนักเรียนทั้งสองคนกำลังคุยกันเกี่ยวกับอะไร
2. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน แลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับคำถาม
  - นักเรียนเคยบอกหรือขอร้องให้ผู้อื่นทำอะไรบ้างไหมคะ
  - ถ้าเคย เคยบอกหรือขอร้องให้ผู้อื่นทำอะไรบ้างคะ
3. ตัวแทนกลุ่มนำเสนอสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม
4. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
  - 1) สามารถเข้าใจคำสั่งหรือคำขอร้องในสถานการณ์ต่าง ๆ ในโรงเรียนได้
  - 2) สามารถพูดขอร้อง เช่น ขอยืมสิ่งของ รวมทั้งสามารถตอบรับและปฏิเสธพร้อมบอกเหตุผลได้

## Point!


- ✓ ในขั้นตอนการระดมสมอง หากนักเรียนนึกไม่ออกว่าเคยบอกผู้อื่นให้ทำอะไรบ้าง ครูอาจจะยกตัวอย่างสถานการณ์ เพื่อให้นักเรียนนึกถึงประสบการณ์ของตัวเอง เช่น
  - ◇ เวลาที่เป็นหัวหน้าห้อง นักเรียนบอกให้เพื่อนทำอะไรบ้าง (เช่น บอกให้เพื่อนลบกระดาน บอกให้เพื่อนทำความสะอาดห้อง หรือบอกให้เพื่อนรวบรวมสมุดการบ้านไปส่งครู)
  - ◇ เวลาเป็นหัวหน้ากลุ่มทำรายงาน นักเรียนบอกให้เพื่อนทำอะไรบ้าง (เช่น บอกให้เพื่อนหาข้อมูล หรือบอกให้เพื่อนเตรียมอุปกรณ์มาทำรายงาน)

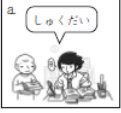
## どんなぼめん？

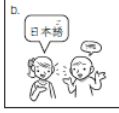
**จุดประสงค์ :** เพื่อให้ นักเรียนสังเกตเห็นว่าเวลาที่ครูสั่งให้ทำบางสิ่งบางอย่างในช่วงเวลาเรียน มีจำนวน และคำศัพท์อะไรบ้าง

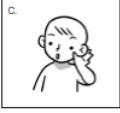
**どんなぼめん？**

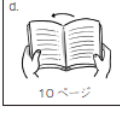
อาจารย์ยามะกะวะกำลังสั่งนักเรียนให้ทำบางสิ่งบางอย่างในช่วงเวลาเรียน ฟังว่าอาจารย์สั่งว่าอะไร โดยเลือกจาก a-d แล้วเติมลงในตาราง

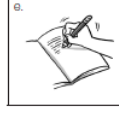


a.  しゅくだい

b.  日本語

c. 

d.  10 ページ

e. 

れい	1)	2)	3)	4)
a.				

22

**ลำดับการสอน**

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “อาจารย์ยามะกะวะกำลังสั่งนักเรียนให้ทำบางสิ่งบางอย่าง ฟังว่าอาจารย์สั่งว่าอะไร โดยเลือกจาก a-e แล้วเติมลงในตาราง”
2. นักเรียนสังเกตภาพอาจารย์กับนักเรียน และภาพ a-e แล้วคิดคำกริยาที่ตรงกับภาพ โดยใช้ภาษาไทยได้
3. นักเรียนฟังซีดีแล้วเลือก a-e แล้วเขียนลงในตาราง
4. ครูให้นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกันเอง หากมีข้อใดที่นักเรียนไม่มั่นใจ ครูอาจให้ฟังใหม่อีกครั้ง
5. ครูลองสอบถามนักเรียนว่าได้ยินอาจารย์ยามะกะวะสั่งว่าอย่างไรบ้าง ใช้จำนวนอะไร โดยครูอาจเขียนลงบนกระดาน เช่น
  - しゅくだいを だしてください。
  - きょかしょを あけてください。

**Point!**

- ✓ ในขณะที่นักเรียนตรวจสอบภาพ a - e และคิดคำกริยาที่ตรงกับภาพ หากเป็นคำศัพท์ที่นักเรียนยังไม่ได้เรียน อาจใช้ภาษาไทยแทนได้
- ✓ หลังจากครูเขียนจำนวนลงบนกระดานแล้ว ครูอาจให้นักเรียนนึกถึงประสบการณ์ของตนเองว่าในช่วงเวลาเรียนวิชาภาษาญี่ปุ่น ครูสั่งให้ทำอะไรบ้าง

**สคริปต์**

れい

生徒 : おはようございます。

山川 : おはようございます。みなさん、しゅくだいをしましたか。

生徒 : はい。

山川 : はい、それでは、しゅくだいをだしてください。

1)

山川 : 今日は第 11 課を勉強します。

生徒 : はい。

山川 : それでは、教科書の 10 ページをあけてください。

2)

山川 : これから CD を聞きます。

生徒 : はい。

山川 : はい、それでは、よく聞いてください。

3)

山川 : 今からテストをします。

生徒 : えー。

山川 : はい、じゃあ、名前を書いてください。

4)

ソム : (タイ語) この漢字、何て読むの? (友だちに話しかけている)

山川 : ソムさん、今は日本語の授業ですよ。日本語で話してください。

ソム : はい、すみません……。

**เฉลย**

れい	1)	2)	3)	4)
a.	d.	c.	e.	b.

れんしゅ

れんしゅ 1

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสามารถสังเกตเห็น และค้นพบกฎการผันกริยารูป ㅏ

เนื้อหา : V ㅏ

คำศัพท์ใหม่ : おしえる、しぬ、すわる、たつ











อักษรคันจิใหม่ : 読









れんしゅ

V ㅏ

① คำกริยารูป ㅏ ในกรอบสี่เหลี่ยมด้านข้างเป็นคำกริยารูป ㅏ ของคำกริยาใดในตาราง เลือกแล้วเติมลงในตาราง จากนั้นจับคู่หรือจับกลุ่มกับเพื่อนเพื่อหากฎการผันรูป ㅏ ของคำกริยาแต่ละกลุ่ม

読んで おしえて 泳いで はなして 見て うたって たって  
行って あそんで ねて そろじて 来て すわって して

คำกริยากลุ่มที่ 1			
うたう 		泳ぐ 	
たつ 		はなす 	
すわる 		しぬ 	しんで
聞く 	聞いて	あそぶ 	
行く 		読む 	読んで

คำกริยากลุ่มที่ 2		คำกริยากลุ่มที่ 3	
見る 		する	
おきる 	おきて	べんきょうする 	べんきょうして
ねる 		そろじする 	
食べる 	食べて	来る 	
おしえる 			

คำกริยากลุ่มที่	กฎการผัน
1	
2	
3	

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ ㅏ 1 “คำกริยารูป ㅏ ในกรอบสี่เหลี่ยมด้านข้าง เป็นคำกริยารูป ㅏ ของคำกริยาใดในตาราง เลือกแล้วเติมลงในตาราง จากนั้นจับคู่หรือจับกลุ่มกับเพื่อน เพื่อหากฎเกณฑ์ในการผันรูป ㅏ ของคำกริยาแต่ละกลุ่ม”
2. นักเรียนดูคำกริยาในกลุ่มที่ 1 กลุ่มที่ 2 และกลุ่มที่ 3 ในตาราง แล้วช่วยกันตรวจสอบความหมาย
3. นักเรียนดูคำกริยารูป ㅏ ในกรอบสี่เหลี่ยม และสังเกตรูปของคำกริยาว่าน่าจะเป็นคำกริยารูป ㅏ ของคำกริยาใด จากนั้นเลือกแล้วเติมลงในตาราง
4. นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่มตรวจสอบคำตอบ และช่วยกันคิดว่าวิธีการผันรูป ㅏ ของคำกริยาแต่ละกลุ่ม โดยอาจเริ่มจากกลุ่มที่ 3 ไปกลุ่มที่ 2 และกลุ่มที่ 1 ตามลำดับ ครูอาจบอกให้นักเรียนทราบว่าคำกริยารูป ㅏ ของคำกริยา 行く เป็นรูปพิเศษ
5. ครูสุ่มเรียกให้นักเรียนนำเสนอกฎการผันรูป ㅏ ที่ได้พูดคุยกันในกลุ่ม โดยครูอาจเขียนสิ่งที่นักเรียนพูดไว้บนกระดาน จากนั้นดูคำอธิบายไวยากรณ์ประกอบ
6. หลังจากนักเรียนช่วยกันหากฎการผันรูป ㅏ แล้ว ครูอาจแนะนำเพลงการผันคำกริยารูป ㅏ ให้นักเรียนกลับไปทบทวนการผันรูป ㅏ ด้วยตนเองได้ เช่น เพลง てけいのうた ซึ่งดาวนโหลดได้จากเว็บไซต์เจแปนฟาวนด์ชั่น กรุงเทพฯ ([www.jfbkk.or.th](http://www.jfbkk.or.th))

## Point!

- ✓ ครูควรให้นักเรียนคิดวิธีการผันคำกริยารูป ㅏ ของคำกริยาแต่ละกลุ่ม โดยเริ่มจากกลุ่มที่ 3 ไปกลุ่มที่ 2 และกลุ่มที่ 1 ตามลำดับ เนื่องจากกลุ่มที่ 3 มีคำกริยาเพียง 2 คำ และกลุ่มที่ 2 มีจุดกฎการผันเพียงแบบเดียว ในขณะที่กลุ่มที่ 1 มีกฎการผันหลายแบบ
- ✓ ในกรณีที่นักเรียนคิดไม่ออก ครูอาจชี้แนะให้นักเรียนสังเกตคำกริยาที่มีการผันคล้าย ๆ กัน และจัดกลุ่มคำที่มีรูปการผันเหมือนกันไว้ด้วยกันเป็นกลุ่มย่อย ๆ
- ✓ ครูอาจสุ่มเรียกนักเรียน 2 - 3 กลุ่มให้ออกมาเขียนกฎการผันรูป ㅏ บนกระดาน แล้วให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบและสรุปกฎการผันรูป ㅏ

## れんしゅ 2

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสามารถผันกริยารูป て ได้

เนื้อหา : V て

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

เกมฝึกคำกริยา

1. ผันคำกริยาให้เป็นรูป て ลงในตารางต่อไปนี้  
 2. ทายกริยาคำกริยารูป て ที่มิใช่บอก  
 3. พยายามทายกริยาคำกริยาในแบบคันจิ และบอก หรือบอกชื่อให้คนอื่นว่า "คืออะไร"  
 4. คนที่มิได้ทายกริยาคำกริยาที่มิได้เป็นรูป て  
 5. ผู้ที่ทายกริยาคำกริยาที่มิได้เป็นรูป พจนานุกรม  
 6. ผู้ที่ทายกริยาคำกริยาที่มิได้เป็นรูป พจนานุกรม

読む	来る	行く	食べる
あそぶ	見る	書く	かえる
飲む	知る	買う	おきる
泳ぐ	する	聞く	作る


## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ urenshu 2 “เกมบิงโกคำกริยา”
2. นักเรียนช่วยกันตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ที่กำหนด
3. นักเรียนผันคำกริยาเป็นรูป て แล้วนำมาเขียนลงในตารางบิงโกของตัวเองได้
4. ครูสุ่มเลือกคำกริยารูป พจนานุกรมจากในแบบฝึกหัด แล้วสุ่มเรียกให้นักเรียนผันให้เป็นคำกริยารูป て
5. นักเรียนขีดกากบาทคำกริยารูป て ที่ได้ยินออก หากกากบาทเรียงกันครบแถวในแนวตั้ง แนวนอน หรือแนวทแยง ให้ตะโกนว่า “บิงโก”
6. คนที่ได้ “บิงโก” ให้บอกคำกริยาทั้งหมดที่ได้บิงโกในรูป て แล้วให้นักเรียนทั้งชั้นบอกคำกริยานั้นเป็นรูป พจนานุกรม
7. หากมีเวลา ครูอาจให้นักเรียนจับกลุ่มเป็นทีม ทีมละ 3 - 4 คน แข่งขันเขียนคำกริยารูป て บนกระดาน โดยครูหรือตัวแทนนักเรียนออกเสียงคำกริยารูป พจนานุกรม

## Point!

- ✓ ครูและนักเรียนสามารถตรวจสอบความถูกต้องของการผันกริยารูป て ได้หลายแบบ เช่น
  - ครูพูดคำกริยารูป พจนานุกรม แล้วนักเรียนพูดกริยารูป て
  - นักเรียนพูดคำกริยารูป พจนานุกรม แล้วให้เพื่อนผันเป็นกริยารูป て



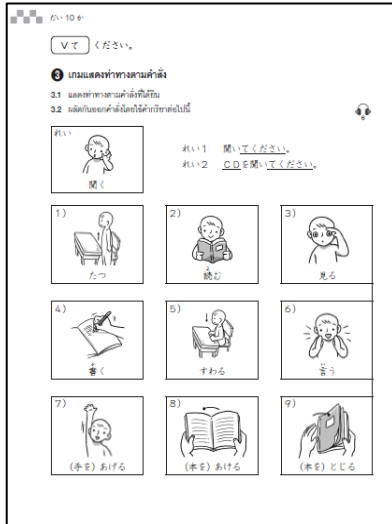
## れんしゅ 3

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนพูด และฟังประโยคคำสั่งได้

เนื้อหา : V て ください。

คำศัพท์ใหม่ : あける、あげる、言う、とじる

อักษรคันจิใหม่ : 言



## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3 “เกมแสดงท่าทางตามคำสั่ง”
- นักเรียนดูภาพ และอ่านประโยคตัวอย่าง 1 และ 2 แล้วช่วยกันคิดว่าหมายความว่าอย่างไร โดยครูอาจแนะนำให้นักเรียนนึกถึงสำนวนที่ใช้ในห้องเรียนที่ครูมักพูดอยู่เสมอ เช่น
  - 聞いてください。
  - 言ってください。
  - 読んでください。
  - 書いてください。
  - 10ページをあけてください。
 และชี้แนะให้นักเรียนสังเกตการใช้ N を ในประโยคตัวอย่างที่ 2
- นักเรียนดูภาพคำกริยา 1-9 และช่วยกันตรวจสอบความหมาย
- นักเรียนแสดงท่าทางตามคำสั่งของครู โดยครูอาจเสริมหรือปรับเปลี่ยน N を ในภาพ 1-9 เพื่อให้คำสั่งมีความหลากหลาย แล้วให้นักเรียนทำท่าทางประกอบ (หากเป็นคำศัพท์ที่นักเรียนยังไม่ได้เรียน ครูอาจใช้ภาษาไทยแทนได้) เช่น
  - テレビを見てください。 / • 本を読んでください。
  - こくばんを見てください。 / • まんがを読んでください。
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อน ผลัดกันออกคำสั่งโดยใช้คำกริยาในภาพ 1-9 และแสดงท่าทางประกอบตามคำสั่งของเพื่อน โดยสมมุติให้คนที่ออกคำสั่งเป็นครู
- ครูอาจเสริมกิจกรรมให้นักเรียนได้ฝึกเพิ่มเติม เช่น
  - ◇ กิจกรรมที่ 1 นักเรียนยืนล้อมกันเป็นวงกลม และผลัดกันออกคำสั่งทีละคน แล้วให้เพื่อนคนอื่นๆ ในวงแสดงท่าทางตามคำสั่งที่ได้ยิน
  - ◇ กิจกรรมที่ 2 นักเรียนยืนล้อมกันเป็นวงกลม และผลัดกันออกคำสั่งทีละคน โดยหากคนที่ออกคำสั่งพูดว่า みなさん、V てください จึงค่อยแสดงท่าทางตามคำสั่ง แต่หากไม่มีคำว่า みなさん ไม่ต้องทำตาม

## เฉลย

1. たってください。
2. 読んでください。
3. 見てください。
4. 書いてください。
5. すわってください。
6. 言ってください。
7. (手を) あげてください。
8. (本を) あけてください。
9. (本を) とじてください。

## れんしゅ 4

**จุดประสงค์ :** เพื่อให้นักเรียนพูดขอเรื่อง และตอบรับได้

**เนื้อหา :** すみませんが、V て くださいませんか。

はい、どうぞ。

はい。

ありがとう ございます。

ありがとう ございました。

**คำศัพท์ใหม่ :** かす、きょうかしょ、けす、こたえ、しめる、すみませんが、つける、でんき、ドア、見せる

**อักษรคันจิใหม่ :** —

すみませんが、V て くださいませんか。  
— はい、どうぞ。  
—  
ありがとう ございます。  
— ございました。

**① จับคู่สนทนาเกี่ยวกับกรอกรเรื่องและการตอบรับคำขอในเรื่องต่างๆ ต่อไป**

**4.1** จับคู่สนทนาเกี่ยวกับหนังสือ

れい A: すみませんが、えんぴつをかしてくださいませんか。  
B: はい、どうぞ。  
A: ありがとうございます。

1) けしゴムをかす  
2) きょうかしょを見せる  
3) じしよをかす  
4) しめくたいを見せる  
5) ペンをかす

**4.2** จับคู่สนทนาเกี่ยวกับสิ่งของ

れい A: すみませんが、まどをあけてくださいませんか。  
B: はい。  
A: ありがとうございます。

1) このかんじを書く  
2) こたえをおしえる  
3) でんきをけす  
4) でんきをつける  
5) ドアをしめる

**ลำดับการสอน****ข้อ 4.1**

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4.1 “กรณีตอบรับพร้อมกับยื่นสิ่งของให้”
- นักเรียนดูภาพ และสังเกตว่า A น่าจะพูดอะไร B จึงยื่นสิ่งของส่งให้
- นักเรียนดูบทสนทนา และฟังซีดีว่า A กับ B พูดคุยกันว่าอย่างไร แล้วช่วยกันคิดว่า V て くださいませんか ใช้อย่างไร
- ครูแสดงท่าทางหาสิ่งใดสิ่งหนึ่งบนโต๊ะ แล้วสุ่มพูดกับนักเรียนคนใดคนหนึ่งด้วยรูปประโยค 「すみませんが、V て くださいませんか」 เช่น  
T: すみませんが、本を かしてくださいませんか。  
S: (ครูรอให้นักเรียนยื่นหนังสือให้) はい、どうぞ。  
T: ありがとうございます。
- นักเรียนอ่านข้อ 1 - 5 ตรวจสอบความหมาย และช่วยกันผันคำกริยาให้เป็นรูป V て くださいませんか。
- นักเรียนจับคู่ผลัดกันพูดขอเรื่อง และผลัดกันตอบรับคำขอในข้อ 1 - 5
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ

**ข้อ 4.2**

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4.2 “กรณีตอบรับพร้อมกับทำสิ่งหนึ่งสิ่งใดให้”
- นักเรียนดูภาพและบทสนทนา แล้วช่วยกันคิดว่า A กับ B พูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร แตกต่างกับข้อ 4.1 อย่างไร
- นักเรียนฟังซีดี แล้วช่วยกันสรุปสถานการณ์และสำนวนที่ A กับ B พูดคุยกัน
- ครูเปรย ๆ ว่าวันนี้ร้อน และทำท่าเช็ดเหงื่อ แล้วสุ่มพูดกับนักเรียนคนใดคนหนึ่งด้วยรูปประโยค 「すみませんが、V て くださいませんか」 เช่น  
T: すみませんが、まどを あけてくださいませんか。

S : (ครูขอให้นักเรียนทำตามที่ขอเรื่องให้) はい。

T : ありがとうございます。

5. นักเรียนอ่านข้อ 1 - 5 ตรวจสอบความหมาย และช่วยกันผันคำกริยาให้เป็นรูป V てくださいませんか。
6. นักเรียนจับคู่ผลัดกันพูดขอเรื่อง และผลัดกันตอบรับคำขอในข้อ 1 - 5
7. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ

#### Point!

- ✓ ครูอาจจัดเตรียมแถบประโยคในข้อ 1 - 5 จากทั้งข้อ 4.1 และ 4.2 แล้วสุ่มเรียกนักเรียนให้ออกมาพูดบทสนทนาหน้าชั้นเรียนตามแถบประโยคที่จับได้
- ✓ ครูอาจให้นักเรียนคิดคำกริยาที่จะใช้กับคำนามในข้อ 1-5 เอง โดยกำหนดสถานการณ์ให้ชัดเจนว่าในห้องเรียนนักเรียนจะขอเรื่องอะไรเพื่อนบ้าง

#### เฉลย

##### ข้อ 4.1

- 1) A : すみませんが、けしゴムをかしてくださいませんか。  
B : はい、どうぞ。  
A : ありがとうございます。
- 2) A : すみませんが、きょうかしょを見せてくださいませんか。  
B : はい、どうぞ。  
A : ありがとうございます。
- 3) A : すみませんが、じしょをとってくださいませんか。  
B : はい、どうぞ。  
A : ありがとうございます。
- 4) A : すみませんが、しゅくだいを見せてくださいませんか。  
B : はい、どうぞ。  
A : ありがとうございます。
- 5) A : すみませんが、ペンをかしてくださいませんか。  
B : はい、どうぞ。  
A : ありがとうございます。

**เฉลย**

**ข้อ 4.2**

- 1) A: すみませんが、このかんじを書いてくださいますか。  
B: はい。  
A: ありがとうございます。
- 2) A: すみませんが、こたえをおしえてくださいますか。  
B: はい。  
A: ありがとうございます。
- 3) A: すみませんが、でんきをけしてくださいますか。  
B: はい。  
A: ありがとうございます。
- 4) A: すみませんが、でんきをつけてくださいますか。  
B: はい。  
A: ありがとうございます。
- 5) A: すみませんが、ドアをしめてくださいますか。  
B: はい。  
A: ありがとうございます。

## れんしゅ 5

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนพูดขอร้องและตอบปฏิเสธคำขอร้องได้

เนื้อหา : V てくさいませんか。

すみません。今、ちょっと…。

คำศัพท์ใหม่ : ラケット

อักษรคันจิใหม่ : —

すみませんが、V てくさいませんか。  
すみません。今、ちょっと…。

⑤ จับคู่สนทนาขอร้องและปฏิเสธคำขอร้องเพื่อน

れい A: すみませんが、しゅくだいを見せてくさいませんか。  
B: すみません。今、ちょっと…。  
A: そうですか。

1) こたえをおしえる  
2) しゅくだいを見せる  
3) ラケットをかす  
4) しゃしんをとる  
5) ドアをあける

すみません。  
今、ちょっと…。

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 5 “จับคู่สนทนาขอร้องเพื่อนและปฏิเสธคำขอร้องของเพื่อน”
2. นักเรียนดูภาพและบทสนทนา แล้วช่วยกันคิดว่า A กับ B พูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร โดยสังเกตท่าทางและคำตอบของ B ว่าแตกต่างกับ 4 อย่างไร
3. นักเรียนฟังซีดี ช่วยกันสรุปสถานการณ์และสำนวนที่ A กับ B พูดคุยกัน
4. นักเรียนอ่านข้อ 1 - 5 ตรวจสอบความหมาย และช่วยกันผันคำกริยาให้เป็นรูป V てくさいませんか。
5. นักเรียนจับคู่ผลัดกันพูดขอร้องและผลัดกันตอบปฏิเสธคำขอในข้อ 1 - 5 ตามตัวอย่าง
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ

## Point!

- ✓ ครูอาจแทรกวัฒนธรรมที่แตกต่างเวลาปฏิเสธในภาษาไทย เราจะพูดอย่างไร และต่างกับวิธีการปฏิเสธในภาษาญี่ปุ่นอย่างไร ซึ่งการปฏิเสธโดยไม่ระบุเหตุผลที่ชัดเจนในภาษาญี่ปุ่นนั้น ก็เพราะเกรงใจคู่สนทนา และอยากให้อีกฝ่ายรู้สึกดี

## เฉลย

- 1) A: すみませんが、こたえをおしえてくさいませんか。  
B: すみません。今、ちょっと…。  
A: そうですか。
- 2) A: すみませんが、しゅくだいを見せてくさいませんか。  
B: すみません。今、ちょっと…。  
A: そうですか。
- 3) A: すみませんが、ラケットをとってくさいませんか。  
B: すみません。今、ちょっと…。  
A: そうですか。
- 4) A: すみませんが、しゃしんをとってくさいませんか。  
B: すみません。今、ちょっと…。  
A: そうですか。
- 5) A: すみませんが、ドアをあけてくさいませんか。  
B: すみません。今、ちょっと…。  
A: そうですか。

## れんしゅ 6

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนพูดถึง “วิธี... (～方)” ทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งได้

เพื่อให้นักเรียนขอเรื่องเพื่อนให้อธิบายวิธีการทำสิ่งต่าง ๆ และสามารถตอบรับหรือปฏิเสธคำขอได้

เนื้อหา : V ~~ます~~方がわかりません。おしえてくださいませんか。

คำศัพท์ใหม่ : ～方、書き方、切る、さがす、使う、もつ、やる、わかる

อักษรคันจิใหม่ : 方、使

V~~ます~~方がわかりません。おしえてくださいませんか。

⑥ ขอเรื่องเพื่อนให้อธิบายวิธีการทำสิ่งต่าง ๆ

6.1 ผันคำต่อไปนี้ให้กลายเป็นรูป「～方」(既..)

難

れい このかんじを読む → このかんじの読み方

1) このかんじを <u>書く</u>	2) BTSの <u>きっぷ</u> を <u>買う</u>
3) この <u>じしよ</u> を <u>使う</u>	4) この <u>ゲーム</u> を <u>やる</u>
5) <u>ギター</u> を <u>ひく</u>	6) (試合) <u>本</u> を <u>さがす</u>
7) (試合) <u>ボール</u> や <u>さい</u> を <u>切る</u>	8) (試合) <u>ボール</u> <u>ラケット</u> を <u>もつ</u>

6.2 จับคู่สนทนาขอเรื่องเพื่อนให้อธิบายวิธีการทำสิ่งต่าง ๆ โดยใช้คำจากข้อ 6.1

このかんじの読み方がわかりません。すみませんが、おしえてくださいませんか。

すみません。わたしもわかりません。

## ลำดับการสอน

## ข้อ 6.1

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 6.1 “ผันคำต่อไปนี้ให้อยู่ในรูป「～方」(วิธี...)”
- ครูสอบถามนักเรียนว่าอยากเกี่ยวข้องกับวิธีอะไรบ้าง เช่น วิธีทำซูชิ วิธีใส่ชุดยูคาตะ โดยครูอาจเขียนไว้บนกระดาน จากนั้นให้นักเรียนดูภาพและบทสนทนาในข้อ 6.2 เพื่อทำความเข้าใจสถานการณ์
- นักเรียนดูภาพ และอ่านประโยคตัวอย่างในข้อ 6.1 และสังเกตการเปลี่ยนรูปคำกริยาจาก このかんじを読む เป็น このかんじの読み方 จากนั้นฟังซีดีและช่วยกันคิดวิธีการเปลี่ยนรูปคำกริยา (V+方)
- ครูตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียน โดยให้นักเรียนช่วยกันพูดวิธีทำ....ที่ได้คุยกันไว้ข้างต้น เช่น
  - วิธีทำซูชิ すしの作り方
  - วิธีใส่ชุดยูคาตะ ゆかたの着方
- นักเรียนตรวจสอบความหมายคำศัพท์ในข้อ 1 - 8 และช่วยกันผันคำกริยาให้เป็นรูป V ~~ます~~ + 方 ประมาณ 1 - 2 ข้อ เพื่อตรวจสอบความเข้าใจ
- นักเรียนจับคู่ และผลัดกันผันคำกริยาให้เป็นรูป V ~~ます~~ + 方
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้ผันคำกริยา และตรวจสอบความถูกต้องด้วยกัน

## ข้อ 6.2

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 6.2 “จับคู่สนทนาขอเรื่องเพื่อนให้อธิบายวิธีการทำสิ่งต่าง ๆ โดยใช้คำจากข้อ 6.1 ”
- นักเรียนดูภาพ และฟังซีดี และทำความเข้าใจว่าจะพูดขอเรื่องผู้อื่นให้อธิบายวิธีการทำสิ่งต่าง ๆ อย่างไร และจะตอบรับหรือปฏิเสธคำขออย่างไร
- ครูตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียน โดยลองสุ่มถามนักเรียน เช่น
 

T: ヤムウンセンの作り方がわかりません。すみませんが、おしえてくださいませんか。

S1: はい。

S2: すみません。わたしもわかりません。
- นักเรียนจับคู่ขอเรื่องเพื่อนโดยใช้คำจากข้อ 6.1 ครูอาจให้นักเรียนกำหนดสิ่งที่ยากขอเรื่องเองเพิ่มเติมด้วย

**Point!**

- ✓ ครูควรให้นักเรียนได้ทำความเข้าใจสถานการณ์ก่อน และรู้ว่าเรียนไปเพื่อใช้ในสถานการณ์ไหน ด้วยเหตุนี้จึงให้นักเรียนพูดคุยและคิดก่อนว่าอยากจะขอให้ผู้อื่นอธิบายวิธีทำอะไรบ้าง แล้วดูภาพและบทสนทนาในข้อ 6.2 เพื่อนำเสนอสถานการณ์การใช้ก่อนการนำเข้าสู่บทเรียน
- ✓ ครูอาจกำหนดให้นักเรียนตอบ はい。ในข้อเลขคู่ และลงตอบ すみません。わたしも わかりません。ในข้อเลขคี่ตามความเหมาะสม หรืออาจให้นักเรียนกำหนดคำตอบเอง

**เฉลย**

**ข้อ 6.1**

- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| 1) このかんじの書き方 | 2) BTS のきっぷの買い方 |
| 3) このじしょの使い方 | 4) このゲームのやり方    |
| 5) ギターのひき方   | 6) 本のさがし方       |
| 7) やさいの切り方   | 8) ラケットのもち方     |

## れんしゅ 7

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนพูดขอเรื่อง และบอกเหตุที่ใช้ปฏิเสธคำขอเรื่องได้

เนื้อหา : すみませんが、Vてくださいませんか。

すみません。ประโยคเหตุผล から……。

คำศัพท์ใหม่ : お金 / 金 <sup>かね</sup> / <sup>かね</sup>

อักษรคันจิใหม่ : 金

すみませんが、V てくださいませんか。  
-すみません。ประโยคเหตุผล から……。

⑦ จับคู่ฝึกกับขอเรื่องและปฏิเสธ โดยเลือกให้คำปฏิเสธที่เหมาะสมกับคำขอเรื่อง

A	B
1) すみませんが、せんぷうきを けしてくださいませんか。	ア) すみません。 暑いですから……。
2) すみませんが、本を見せて くださいませんか。	イ) すみません。わたしも わかりませんから……。
3) すみませんが、このかみじの 髪み剪をおしえてくださいませんか。	ウ) すみません。わたしも お金がありませんから……。
4) すみませんが、けしゴムを かしてくださいませんか。	エ) すみません。今、 わたしも見ますから……。
5) すみませんが、20パーツ かしてくださいませんか。	オ) すみません。 今、使いますから……。

29

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 7 “จับคู่ผลัดกันขอเรื่อง และปฏิเสธ โดยเลือกคำปฏิเสธที่เหมาะสมกับคำขอเรื่อง”
2. นักเรียนอ่านประโยคในข้อ 1 - 5 ช่วยกันคิดว่า A ขอเรื่องในเรื่องใดบ้าง
3. นักเรียนอ่านคำตอบของ B จาก ア - オ และโยงเส้นจับคู่ว่าเป็นการตอบคำขอเรื่องในข้อใด
4. นักเรียนจับคู่ฝึกโดยผลัดกันขอเรื่อง และปฏิเสธตามที่ได้โยงเส้นจับคู่เอาไว้ หากตอบไม่ตรงกัน เพื่อนที่คู่กันอาจทักท้วงว่าไม่ใช่ หลังจากนั้น ครูและนักเรียนช่วยกันเฉลยคำตอบ และช่วยกันคิดวิธีการใช้ から
5. ครูแบ่งนักเรียนครึ่งห้องให้เป็น A และอีกครึ่งให้เป็น B ผลัดกันพูดขอเรื่องและปฏิเสธ หรือครูอาจให้นักเรียนสลับคู่เพื่อให้สามารถฝึกพูดได้มากขึ้น โดยให้นักเรียนกำหนดคำขอเรื่อง และเหตุผลที่ปฏิเสธคำขอเรื่องเอง

## เฉลย

- 1) - ア
- 2) - エ
- 3) - イ
- 4) - オ
- 5) - ウ



## れんしゅ 8

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนถามถึงสาเหตุ และตอบโดยบอกเหตุผลประกอบได้

เนื้อหา : どうしてですか。

- **ประโยคเหตุผล** から…。

คำศัพท์ใหม่ : どうして

อักษรคันจิใหม่ : —

01-10+

どうしてですか。  
- **ประโยคเหตุผล** から……。

**จับคู่กับเพื่อนสนิทกับเป็นคุณนุโอะ**

0.1 คุณนุโอะเป็นคนที่มีอายุต่างกันจากคนอื่น。สมมุติให้นักเรียนเป็นคุณนุโอะ แล้วตอบปฎิเสธ คำถามของเพื่อนเพื่อบอกเหตุผลว่าทำไมถึงทำเช่นนั้น。โดยให้นักเรียนคิดเหตุผลเอง

れい A : 朝ごはんを食べましたか。  
S : いいえ、食べませんでした。  
A : どうしてですか。  
S : 朝ごはんを食べたから。

1) 朝ごはんを食べましたか。  
2) きのうしゅくだいをしましたか。  
3) ゆうべテレビを見ましたか。  
4) 昼やすみサッカーをしましたか。  
5) 今朝シャワーを浴びましたか。  
6) 日曜日、どこかへ行きましたか。

**ประโยคเหตุผล** から、 **ประโยคปฏิเสธ** 。

0.2 友達が朝ごはんを食べたか聞いてきたら、朝ごはんを食べませんでした。

## ลำดับการสอน

## ข้อ 8.1

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 8.1 “คุณนุโอะเป็นคนที่ทำอะไรต่างจากคนอื่น สมมุติให้นักเรียนเป็นคุณนุโอะ แล้วตอบปฏิเสธคำถามของเพื่อนพร้อมบอกเหตุผลว่าทำไมจึงทำเช่นนั้น โดยให้นักเรียนคิดหาเหตุผลเอง”
- นักเรียนอ่านประโยคตัวอย่าง และสังเกตการถามด้วย どうして ของ A และการตอบด้วย から ของ B
- ครูสอบถามนักเรียนว่าทานอาหารเข้ากันหรือไม่ และถามนักเรียนที่ตอบ いいえ ด้วยคำถามเดิมอีกครั้ง แล้วจึงถามถึงเหตุผลว่า “ทำไม” เช่น

T : 朝ごはんを食べましたか。

S : はい、食べました。

T : 何を食べましたか。

S : ～を 食べました。

T : ○○さん。朝ごはんを食べましたか。

S : いいえ、食べませんでした。

T : どうしてですか。

S : (นักเรียนตอบด้วยภาษาไทยได้) เพราะตื่นสายค่ะ / เพราะไม่มีเวลาครับ

จากนั้น ครูพูดทบทวนทวนอีกครั้ง และถามเหตุผลว่าทำไม เป็นภาษาญี่ปุ่น

T : ○○さん。朝ごはんを食べましたか。

S : いいえ、食べませんでした。

T : どうしてですか。

S : เพราะตื่นสายค่ะ / เพราะไม่มีเวลาครับ

T : 朝ねぼうを しましたから。 / 時間がありませんでしたから。

- นักเรียนช่วยกันคิดวิธีการถามด้วย どうして... ですか。 และการตอบด้วย ใช้..... から。
- นักเรียนอ่านข้อความข้อ 1 – 6 แล้วช่วยกันตรวจสอบความหมาย
- นักเรียนจับคู่ฝึกถาม - ตอบ โดยสมมุติให้นักเรียนเป็นคุณนุโอะแล้วตอบปฏิเสธ คำถามพร้อมบอกเหตุผลว่าทำไมจึงไม่ทำเช่นนั้น โดยให้นักเรียนคิดหาเหตุผลเอง
- ครูสุ่มนักเรียนบางคู่นำเสนอการถาม - ตอบ

## ข้อ 8.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 8.2 “รายงานว่าทำไมคุณหนูโนะจึงไม่ทำสิ่งต่างๆ ในข้อ 8.1 ”
2. นักเรียนอ่านประโยคตัวอย่าง และเปรียบเทียบกับบทสนทนาในข้อ 8.1 ว่าแตกต่างกันอย่างไร
3. นักเรียนช่วยกันคิดวิธีบอกเหตุ และผลด้วยรูปประโยค \_\_\_\_\_ から、\_\_\_\_\_。
4. นักเรียนสลับคู่กัน แล้วรายงานเหตุผลของคุณหนูโนะจากในข้อ 8.1 ให้เพื่อนทราบ
5. ครูสุ่มเรียกนักเรียนรายงานผล

## Point!

- ✓ ครูควรให้นักเรียนได้คิด และสังเกตเห็นความแตกต่างของการใช้ \_\_\_\_\_ から ในข้อ 8.1 และ 8.2 ด้วยตนเอง โดยครูตั้งคำถามให้นักเรียนได้คิด เช่น
- \_\_\_\_\_ から ในข้อ 8.1 พูดตอนไหน ให้ข้อมูลอะไรบ้าง
  - แตกต่างจาก \_\_\_\_\_ から ในข้อ 8.2 อย่างไร

## ตัวอย่างคำตอบ

- 1) A : 昼ごはんを食べましたか。  
 ノ : いいえ、食べませんでした。  
 A : どうしてですか。  
 ノ : a) 朝ごはん／ばんごはんを たくさん食べましたから。  
 b) 昼やすみにしゅくだいをしましたから。  
 c) ふとっていますから。
- 2) A : きのうしゅくだいをしましたか。  
 ノ : いいえ、しませんでした。  
 A : どうしてですか。  
 ノ : a) しゅくだいが たくさんありましたから。  
 b) 友だちとあそびましたから。  
 c) びょういんへ行きましたから。
- 3) A : ゆうべテレビを見ましたか。  
 ノ : いいえ、見ませんでした。  
 A : どうしてですか。  
 ノ : a) テレビがありませんから。  
 b) 7 時ごろねましたから。  
 c) しゅくだいをしましたから。

**ตัวอย่างคำตอบ**

- 4) A : 昼やすみサッカーをしましたか。  
ヌノ : いいえ、しませんでした。  
A : どうしてですか。  
ヌノ : a) サッカーのやり方がわかりませんから。  
b) サッカーのくつがありませんから。  
c) ボールがありませんから。
- 5) A : 今朝シャワーをあびましたか。  
ヌノ : いいえ、あびませんでした。  
A : どうしてですか。  
ヌノ : a) ゆうべシャワーをあびましたから。  
b) 今朝、時間がありませんでしたから。  
c) シャワーが好きではありませんから。
- 6) A : 日曜日、どこかへ行きましたか。  
ヌノ : いいえ、どこへも行きませんでした。  
A : どうしてですか。  
ヌノ : a) ゲームをしましたから。  
b) お金がありませんから。  
c) 家でしゅくだいをしましたから。



はなしてみましょ

**จุดประสงค์ :** เพื่อให้นักเรียนสามารถออกคำสั่ง และเข้าใจคำสั่งในชั้นเรียนได้ (Role card 1) และสามารถพูดขอร้องในสถานการณ์ต่าง ๆ ในโรงเรียน รวมทั้งสามารถตอบรับ และปฏิเสธ พร้อมบอกเหตุผลได้ (Role card 2, 3, 4)

**คำศัพท์ใหม่ :** —

**อักษรคันจิใหม่ :** —

3.2.3 L-1 ฝึกเขียน	
<b>はなしてみましょ</b>	
จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ	
<b>1A</b> นักเรียนเป็นอาจารย์และกำลังสอนภาษาญี่ปุ่นอยู่ ให้ให้นักเรียนคนหนึ่งทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง เช่น นั่งพับเพียบ นั่งสมาธิ เป็นต้น	<b>1B</b> นักเรียนพูดขอร้องสิ่งที่ทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ในชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่น ให้นักเรียนคนหนึ่งและทำตามเพียงอย่างเดียว
<b>2A</b> นักเรียนไม่เข้าใจสิ่งใดสิ่งหนึ่งเกี่ยวกับภาษาญี่ปุ่น จึงขอร้องให้นักเรียนคนอื่นช่วย	<b>2B</b> นักเรียนเป็นอาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่น มีนักเรียนคนหนึ่งขอร้องให้นักเรียนทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ให้อธิบายคำสั่งของนักเรียนคนนั้น
<b>3A</b> จะมีนักเรียนผู้หนึ่งขอร้องและรับคำสั่ง นักเรียนจะโต้ตอบสิ่งใดสิ่งหนึ่งก็ได้	<b>3B</b> จะมีนักเรียนผู้หนึ่งขอร้องและรับคำสั่ง นักเรียนจะโต้ตอบสิ่งใดสิ่งหนึ่งก็ได้ นักเรียนจะโต้ตอบรับคำสั่งอย่างไรก็ได้
<b>4A</b> จะมีนักเรียนคนหนึ่งขอร้อง ให้นักเรียนขอยืมสิ่งใดสิ่งหนึ่งจากเพื่อน	<b>4B</b> จะมีนักเรียนคนหนึ่งขอร้อง มีเพื่อนมาขอยืมสิ่งใดสิ่งหนึ่งจากนักเรียน ให้ปฏิเสธพร้อมบอกเหตุผล

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ **はなしてみましょ** “จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ”
2. ครูอธิบายวิธีการสนทนาตามบทบาทสมมุติ ซึ่งเป็นบทสนทนาที่ใกล้เคียงกับการสื่อสารจริง โดยให้นักเรียนสนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ และไม่ว่าอีกฝ่ายจะตอบว่าอะไร
3. ครูสอบถามนักเรียนว่าสำนวนที่ใช้ในการสั่ง ในการขอร้อง และวิธีตอบรับตอบปฏิเสธมีอะไรบ้าง
4. ครูสมมุติว่านักเรียนไม่เข้าใจเรื่องใดเรื่องหนึ่งในเกี่ยวกับญี่ปุ่น เช่น วิธีทำซูชิ วิธีเขียนคันจิ และขอให้สอนอีกครั้ง นักเรียนจะพูดเป็นภาษาญี่ปุ่นอย่างไร และหากอาจารย์ตอบรับหรือตอบปฏิเสธ อาจารย์จะพูดว่าอย่างไร เพื่อทบทวนความเข้าใจสำนวนที่ใช้ในการสั่ง ในการขอร้อง และวิธีตอบรับตอบปฏิเสธด้วย
5. ครูให้นักเรียนเปลี่ยนบทบาทเป็นขอร้องเพื่อนให้ทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งให้ นักเรียนจะขอร้องเป็นภาษาญี่ปุ่นอย่างไร และเพื่อนจะตอบรับหรือตอบปฏิเสธพร้อมให้เหตุผลอย่างไร
6. นักเรียนจับคู่ทำกิจกรรม โดยกำหนดให้คนหนึ่งเป็น A และอีกคนเป็น B จากนั้นอ่านบทบาทสมมุติที่ได้รับ และคิดว่าจะพูดอย่างไร
7. นักเรียนจับคู่พูดคุยตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ เมื่อทำเสร็จแล้วให้ผลัดกันแสดงบทบาทสมมุติของ A และ B หรือครูอาจทำสลากแต่ละบทบาทสมมุติ เพื่อให้ นักเรียนทำกิจกรรมกันเป็นกลุ่ม เพื่อช่วยกันฝึกพูด และถาม - ตอบตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ และช่วยกันตรวจสอบแล้วปรับให้ดีขึ้น
8. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาแสดงบทบาทหน้าชั้นเรียน

#### Point!

- ✓ หากในระหว่างที่นักเรียนผลัดกันพูดตามบทบาทสมมุติ หากนักเรียนพูดผิด ครูยังไม่ควรแก้ไขในขณะนั้น ครูอาจจะจดเอาไว้ก่อน แล้วค่อยรวบรวมสิ่งที่ผิดมาพูดคุยและช่วยกันคิด

ตัวอย่างคำตอบ

1

A: きょうかしょの30ページをあけてください。/CDを聞いてください。/すわってください。

B: はい。

2

A: このかじの書き方がわかりません。すみませんが、おしえてくださいませんか。

B: はい。(จากนั้นทำท่าอธิบายแล้วถามต่อว่า)

わかりましたか。

A: はい、わかりました。ありがとうございました。

3

A: すみませんが、でんきをつけてくださいませんか。

B: はい。

A: ありがとうございます。

B: いいえ。

4

A: すみませんが、じしょをかしてくださいませんか。

B: すみません。今、ちょっと……。 (หรือすみません。わたしも使いますから...。)

A: そうですか。

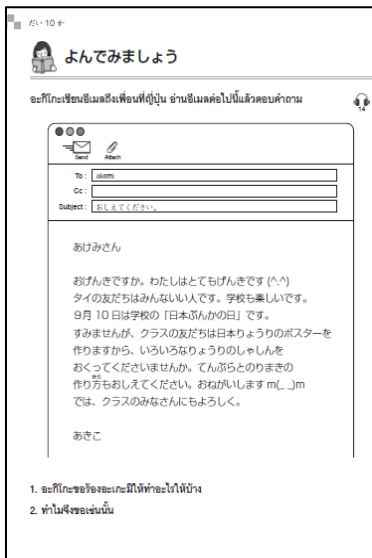


よんでみましょう

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนอ่านเรื่องเกี่ยวกับการขอร้องแล้วตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : げんき、のりまき、ぶんか、ポスター、(～にも) よろしく、みなさんにもよろしく

อักษรคันจิใหม่ : —



### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อะกิโกะเขียนอีเมลถึงเพื่อนที่ญี่ปุ่น อ่านอีเมลต่อไปแล้วตอบคำถาม”
2. ครูสอบถามให้นักเรียนนึกถึงที่ผ่านมว่า เคยส่งอีเมลถึงใครบ้าง หรือได้รับอีเมลจากใครบ้างหรือไม่
3. นักเรียนดูรูปแบบอีเมลของอะกิโกะที่เขียนถึงเพื่อน และพูดคุยกันว่าสังเกตเห็นอะไรบ้าง
4. นักเรียนอ่านอีเมลของอะกิโกะด้วยตนเอง หากมีคำศัพท์ที่ไม่ทราบความหมายให้คาดเดาจากบริบท
5. นักเรียนตอบคำถามข้อ 1 และข้อ 2 แล้วตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
6. ครูอาจตั้งคำถามตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนตามเนื้อเรื่อง เช่น
  - 1) だれがメールを書きましたか。  
あきこさんが書きました。
  - 2) あきこさんのタイの友だちはどうですか。  
みんないい人です。
  - 3) 9月10日は何の日ですか。  
学校の「日本ぶんかの日」です。
  - 4) あきこさんのクラスの友だちは何をしますか。  
日本りょうりのポスターを作ります。
  - 5) のりまきはどれですか。



a.



b.



c.

6) てんぷらはどれですか。



a.



b.



c.

7. นักเรียนช่วยกันทำความเข้าใจเนื้อหาของอีเมลโดยครูอาจเรียกสุ่มนักเรียนให้อ่านเป็นส่วน ๆ และแปลในส่วนที่ตนเองอ่าน
8. นักเรียนอ่านออกเสียงพร้อมกันทั้งชั้นตามซีดี และช่วยกันตรวจสอบคำตอบข้อ 1 และข้อ 2 พร้อมกันอีกครั้ง

**Point!**

- ✓ เพื่อฝึกทักษะการอ่าน ครูควรให้เวลานักเรียนได้อ่านเอง ซึ่งในขั้นตอนนี้ปกตินักเรียนจะอ่านแบบไม่ออกเสียง
- ✓ หลังจากทำความเข้าใจเนื้อหาบทอ่านแล้ว หากครูต้องการฝึกการออกเสียง อาจให้ฟังซีดีประกอบการอ่านออกเสียง

**เฉลย**

1)

อะกิโกะขอร้องให้ あけみさん ช่วยส่งรูปภาพอาหารญี่ปุ่นต่าง ๆ มาให้ และขอให้ช่วยบอกวิธีทำ のりまき และ てんぷら

2)

เพราะในวันที่ 10 กันยายนจะมีการจัดวัน 日本ぶんかの日 ของโรงเรียน เพื่อนๆจะทำโปสเตอร์หรือจัดบอร์ดเกี่ยวกับอาหารญี่ปุ่น



かいてみましょう

**จุดประสงค์** : เพื่อให้นักเรียนสามารถเขียนขอร้องให้เพื่อนทำอะไรให้ได้

かいてみましょう

สมมติให้นักเรียนเป็นเพื่อนของนิรันดร์ และตอนนี้ใกล้จะถึงวันเกิดของเขาแล้ว นักเรียนจึงอยากจะทำงานวันเกิดให้นิรันดร์ที่ขออะไรเกี่ยวกับญี่ปุ่น ให้กำหนดเองว่าจะขอทำอะไรก็ได้ให้ทำอะไร

あきこさん

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ **かいてみましょう** “สมมติให้นักเรียนเป็นเพื่อนของนิรันดร์ และตอนนี้ใกล้จะถึงวันเกิดของเขาแล้ว นักเรียนจึงอยากจะทำงานวันเกิดให้กับนิรันดร์ที่ขออะไรเกี่ยวกับญี่ปุ่น ให้นักเรียนกำหนดเองว่าจะขอทำอะไรทำอะไร”
2. นักเรียนเขียนขอร้องอะไรก็ได้ให้ช่วยทำอะไรบางอย่าง โดยกำหนดรายละเอียดเอง

### Point!

- ✓ กิจกรรมนี้อาจให้นักเรียนทำมาเป็นการบ้าน เนื่องจากนักเรียนอาจใช้เวลาในการคิดเนื้อหา





きいてみましょう

จุดประสงค์ : เพื่อให้ นักเรียน ฟัง และทำความเข้าใจบทสนทนาเกี่ยวกับคำสั่ง คำขอร้อง การตอบรับ และปฏิเสธได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

**きいてみましょう**

ฟังบทสนทนาเกี่ยวกับการขอร้องต่อไปนี้ 2 ครั้ง โดยครั้งแรกให้ใส่หมายเลข 1-4 ใน ( ) ตามลำดับที่ได้ยิน ส่วนครั้งที่สองให้ตอบว่าผู้ที่ถูกขอร้องตอบรับหรือปฏิเสธ ใส่ ○ ในกรณีตอบรับ และใส่ × ในกรณีปฏิเสธใน [ ]

( ) [ ]

( ) [ ]

( ) [ ]

( ) [ ]

### ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาที่เกี่ยวกับการขอร้องต่อไปนี้ 2 ครั้ง โดยครั้งแรกให้ใส่หมายเลข 1-4 ใน ( ) ตามลำดับที่ได้ยิน ส่วนครั้งที่สอง ให้ตอบว่าผู้ที่ถูกขอร้องตอบรับหรือปฏิเสธ ใส่ ○ ในกรณีตอบรับ และใส่ × ในกรณีปฏิเสธใน [ ]”
- นักเรียนสังเกตภาพ และลองเดาว่าแต่ละภาพพูดเกี่ยวกับอะไร และใช้รูปประโยคภาษาญี่ปุ่นได้บ้าง เช่น ~てください หรือ ~てくださいませんか เพื่อเตรียมตัวก่อนฟังซีดี
- นักเรียนฟังบทสนทนาครั้งที่ 1 แล้วใส่หมายเลข 1-4 ใน ( ) ตามลำดับที่ได้ยิน
- นักเรียนฟังบทสนทนาครั้งที่ 2 แล้วทำเครื่องหมาย ○ ในกรณีผู้ที่ถูกขอร้องตอบรับ และทำเครื่องหมาย × ในกรณีผู้ที่ถูกขอร้องตอบปฏิเสธใน [ ]
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
- ครูอาจจะสอบถามความเข้าใจของนักเรียน โดยสอบถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่องที่ได้ฟัง เช่น
 

T : a の女の学生は何と言いましたか。

S : 先週の日本語のしゅくだいを出してください。

T : b の男の学生は何と言いましたか。

S : このじしょをあしたまで、かしてくださいませんか。

T : c の先生は何と言いましたか。

S : b4 ページを読んでください。

T : d の男の学生は何と言いましたか。

S : そのじしょをかしてくださいませんか。
- นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง และช่วยกันสรุปใจความสำคัญ

#### Point!

- ✓ ครูอาจชี้แจงให้นักเรียนทราบว่าในการฟังนั้น นักเรียนไม่ต้องทราบความหมายของคำศัพท์ทั้งหมดในแบบฝึกหัด แต่ให้นักเรียนฟังแล้วจับใจความข้อมูลที่ต้องการเท่านั้น

**สคริปต์**

1

先生 (女) : では、64 ページを<sup>よ</sup>読んでください。アンさんがあきこさん。  
(คำแปล : เอาละอ่านหน้า 64 แอนเป็นอะกิโกะ)

学生 (女) : はい。

先生 (女) : レックさんがスリーラットさん。(คำแปล : เล็กเป็นสุรียรัตน์)

学生 (女) : はい。

学生 (女) : 来週の金よう日は何の日ですか。....

2

学生 (男) : すみません、そのじしょをかしていただけますか。

学生 (女) : はい、どうぞ。

学生 (男) : ありがとうございます。

3

学生 (男) : すみません、このじしょをあしたまで、かしていただけますか。

学生 (女) : 今日、しゅくだいがありますから....

学生 (男) : そうですね。

学生 (女) : 今日、夜うちで、じしょを<sup>つか</sup>使いますから....

学生 (男) : そうですか。

4

学生 (女) : みなさん。先週の日本語のしゅくだいを出してください。

学生たち : はい。

**เฉลย**

a. (4) [○]

b. (3) [×]

c. (1) [○]

d. (2) [○]

## まんがでまとめ

**จุดประสงค์ :** ให้นักเรียนได้ทบทวนการสนทนาเกี่ยวกับ “คำสั่งหรือคำขอร้องในสถานการณ์ต่าง ๆ ในโรงเรียน รวมถึงการตอบรับ และปฏิเสธพร้อมบอกเหตุผล” โดยผ่านการอ่านเนื้อหาของการ์ตูน และสามารถตอบคำถามได้

**คำศัพท์ใหม่ :** 朝ねぼう、えーと、おくれる、これから、質問、すみません、あそくなりました、説明する、ちがい、～度、一度、はやく、～ページ、40 ページ、もう+จำนวน、もう一度、もうすこし、よく、れんしゅうする

**อักษรคันจิใหม่ :** 度、説、明

ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ นักเรียนอ่านการ์ตูน และตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อน ๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบคีย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวละครเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

**หมายเหตุ** เนื่องจากในหนังสือไม่มีการพิมพ์ชื่อของตัวละครลงไป จึงขอให้เติมชื่อ ลงในการ์ตูนตามภาพที่ "ทัศนีย์" และ "ณรงค์" ปรากฏ เนื่องจากคำถามในหน้าถัดไปจะเกี่ยวข้องกับตัวละคร 2 ตัวนี้

**Point!**

- ✓ หาก まんがでまとめ มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ

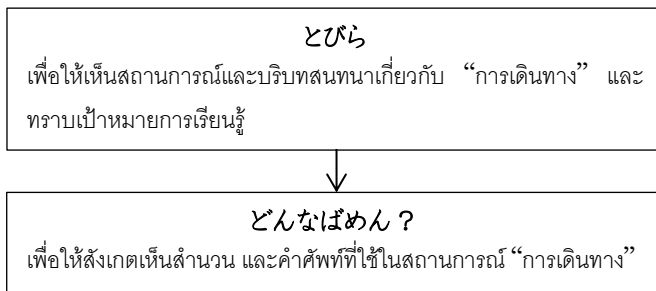
**เฉลย**

- 1) ナロンさんがおくれました。
- 2) タサニーさんができませんでした。「どれ」と「どの」の使い方がわかりませんから。
- 3) 40 ページを読みます。
- 4) 今日はしゅくだいがありません。
- 5) いいえ、今日はありません。
- 6) かんじの書き方と読み方をれんしゅうします。来週はテストがありますから。

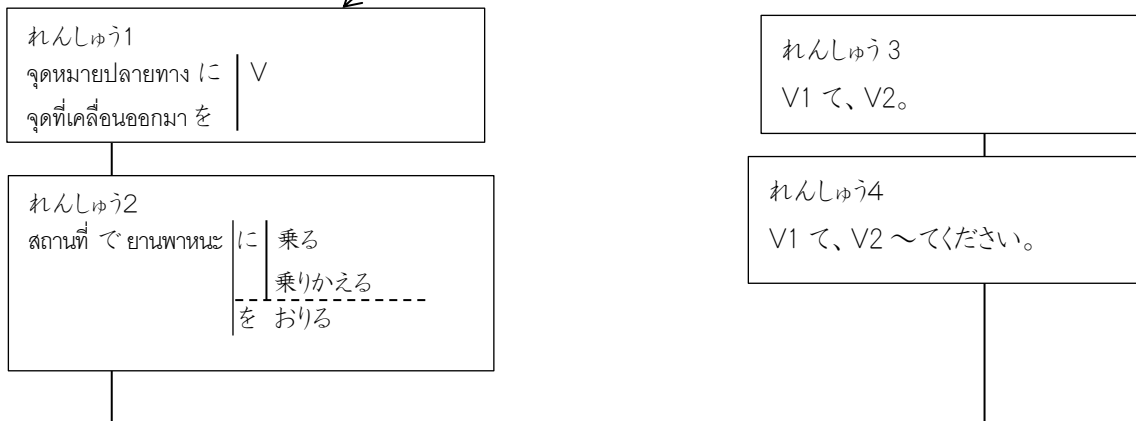
# だい 11 か こうつう การเดินทาง

あきこ Can-do : สามารถสอบถามเส้นทาง และวิธีการเดินทางของสถานที่ ที่ไม่เคยไปมาก่อน และสามารถอธิบายวิธีการเดินทาง และเส้นทางที่ไปได้

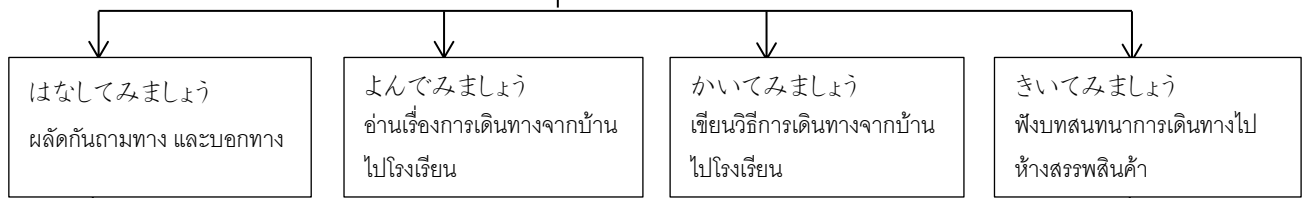
### Flow Chart



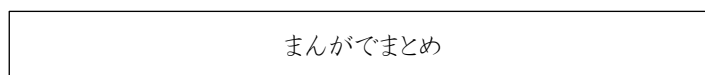
基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์ และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน



ふりかえり : ทบทวนและ ตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

## หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์ และประโยคที่ใช้ในการบอกทาง



## ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อของบทที่ 11 「こうつう การเดินทาง」
2. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน นักเรียนช่วยกันคิดว่าปิยะกำลังคุยโทรศัพท์เกี่ยวกับเรื่องอะไร
3. ครูลองสุ่มเรียกตัวแทน 1-2 กลุ่ม ถามว่านักเรียนคิดว่าปิยะกำลังพูดเกี่ยวกับเรื่องอะไร
4. นักเรียนพูดคุยกันถึงคำถามต่อไปนี้
  - เคยถามทางหรือบอกทางคนหรือเปล่าคะ
  - ถ้าเคยเวลาถามหรือบอกทางพูดอย่างไรบ้าง
5. ครูให้ตัวแทนของนักเรียนแต่ละกลุ่มออกมาพูดเกี่ยวกับประสบการณ์ การถาม และบอกทาง
6. นักเรียนตรวจสอบ あきこ can-do
  - 1) สามารถสอบถามเส้นทาง และวิธีการเดินทางของสถานที่ ที่ไม่เคยไปมาก่อน และสามารถอธิบายวิธีเดินทาง และเส้นทางที่ได้

## Point!

- ✓ ข้อ 4 ควรให้นักเรียนเล่าประสบการณ์การบอกทางอย่างเป็นรูปธรรม เช่น มีคนถามทางจากไหนไปไหน และนักเรียนอธิบายวิธีการเดินทางว่าอะไรบ้าง

## どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนทำความเข้าใจสถานการณ์ และวิธีการถามทาง และบอกทาง

54

## ลำดับการสอน

## ข้อ ①

1. นักเรียนสังเกตภาพในข้อ 1 นักเรียนตรวจสอบว่าในรูปมีความหมายอย่างไร ครูอาจสอบถามนักเรียนโดยใช้ภาษาไทย เช่น ถ้าจะบอกทางตามรูป a จะพูดว่าอย่างไร เป็นต้น
2. นักเรียนฟังซีดี แล้วชี้ตามภาพที่ได้ยิน
3. ครูพูดประโยคในข้อ 1 อีกครั้ง แบบสุ่มแล้วให้นักเรียนชี้นิ้วตามเพื่อเป็นการทดสอบความเข้าใจของนักเรียน

เช่น 「みぎに まがってください」

「はしを わたってください」

「まっすぐ いってください」

「ひだりに まがってください」

## ข้อ ②

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ 2 “อะกิโกะต้องการไปสถานที่ต่อไปนี้ แต่ไม่รู้ว่าอยู่ที่ไหน จึงสอบถามอนุชาติ ฟังแล้วเลือกภาพ a - e ตามที่อนุชาติอธิบาย แล้วเติมลงในตาราง”
2. นักเรียนสังเกตรูปในข้อ a - e ครูอาจสอบถามโดยใช้ภาษาไทย เช่น ในรูป a สถานที่ที่อยู่ทางด้านซ้ายหรือขวา ไปที่ละรูปจนครบ
3. ครูสอบถามนักเรียนว่า อะกิโกะถามทางไปที่ไหนบ้าง นักเรียนลองสังเกตรูปตั้งแต่ 1) จนถึงข้อ 4 โดยให้นักเรียนลองดูว่าเป็นสถานที่ใดบ้าง
4. นักเรียนฟังตัวอย่าง แล้วตรวจสอบวิธีการตอบ
5. นักเรียนฟังซีดีตั้งแต่ข้อ 1 - 4 แล้วเลือกข้อ a - e มาเขียนใส่ในตาราง
6. เมื่อฟังเสร็จแล้ว นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนที่อยู่ข้าง ๆ
7. ครูแจ้งนักเรียนว่าต่อไปจะได้เรียนวิธีการบอกทางในรูปแบบฝึกหัดที่ 1

## Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตเห็นเองจึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคทั้งก่อน และหลังการฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้ นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมาย และรูปประโยคทั้งหมด ถึงแม้ว่านักเรียนจะตอบผิดก็ไม่เป็นไร เนื่องจากมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตสำนวน และคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์นั้น ๆ
- ✓ เนื่องจากสิ่งที่นักเรียนจะได้ฟังในข้อที่ 1 เป็น key - word ที่สำคัญในการบอกทาง ครูตรวจสอบว่านักเรียนเข้าใจความหมายหรือไม่ โดยการพูดประโยคในข้อ 1 ออกมาแบบสุ่ม และให้นักเรียนชี้ตาม

## สคริปต์

## ①

- a. まっすぐ行ってください。  
 b. 左にまがってください。  
 c. 右にまがってください。  
 d. 橋<sup>はし</sup>をわたってください。

## ②

れい

- あきこ : すみません。JF銀行はどこですか。  
 アヌチャート : JF銀行ですか。まっすぐ行ってください。  
 あきこ : まっすぐですね。  
 アヌチャート : はい。銀行は右にあります。  
 あきこ : ありがとうございます。  
 1)  
 あきこ : すみません。郵便局はどこですか。  
 アヌチャート : 郵便局ですか。右にまがってください。  
 あきこ : 右ですね。  
 アヌチャート : はい。郵便局は右にあります。  
 あきこ : ありがとうございます。  
 2)  
 あきこ : すみません。お寺はどこですか。  
 アヌチャート : お寺ですか。次の角を左にまがってください。  
 あきこ : 左ですね。  
 アヌチャート : はい。お寺は左にあります。  
 あきこ : ありがとうございます。  
 3)  
 あきこ : すみません。映画館はどこですか。  
 アヌチャート : 映画館ですか。あの道をわたってください。  
 あきこ : 道をわたりますね。  
 アヌチャート : はい。映画館はホテルのとなりにあります。  
 あきこ : ありがとうございます。  
 4)  
 あきこ : すみません。レストランはどこですか。  
 アヌチャート : レストランですか。あの橋をわたってください。  
 あきこ : あの橋をわたりますね。  
 アヌチャート : はい。レストランは公園の向かい<sup>むかい</sup>にあります。  
 あきこ : 公園の向かいですね。ありがとうございます。

## เฉลย

- ① a    b    c    d  
 ② 1. ( c )                                      2. ( b )                                      3. ( e )                                      4. ( d )



れんしゅう

れんしゅう 1

จุดประสงค์ : ฟังคำกริยาที่เกี่ยวข้องกับการเดินทาง และเลือกภาพได้อย่างถูกต้อง

เนื้อหา : จุดหมายปลายทาง に | V  
จุดที่เคลื่อนออกมา/ บริเวณที่เคลื่อนผ่าน を

คำศัพท์ใหม่ : <sup>いえ</sup> 家、<sup>お</sup> 出る、<sup>で</sup> 出る、<sup>の</sup> 乗りかえる、<sup>の</sup> 乗る、はし、まがる、まっすぐ、わたる

อักษรคันจิใหม่ : 左、右、乗、出、家

The screenshot shows a digital worksheet titled 'れんしゅう' (Review). It contains three main sections of exercises:

- 1.1 ฟังคำกริยาต่อไปนี้แล้วใส่หมายเลข 1-4 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ** (Listen to the following verbs and put numbers 1-4 in the parentheses to match the pictures). It lists three verbs: a. (れい) まっすぐ行きます, b. ( ) 左にまがります, c. ( ) 右にまがります, d. ( ) はしをわたります, e. ( ) みちをわたります.
- 1.2 ฟังคำกริยาต่อไปนี้แล้วใส่หมายเลข 5-10 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ** (Listen to the following verbs and put numbers 5-10 in the parentheses to match the pictures). It lists three verbs: f. ( ) タクシーに乗ります, g. ( ) バイクに乗ります, h. ( ) タクシーに乗りかえます.
- 1.3 ฟังคำกริยาต่อไปนี้แล้วใส่หมายเลข 11-13 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ** (Listen to the following verbs and put numbers 11-13 in the parentheses to match the pictures). It lists three verbs: i. ( ) バスをおります, j. ( ) 小舟をおります, k. ( ) 家を出ます.

ลำดับการสอน

ข้อ 1.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ เลนส์ 1.1 “ฟังคำกริยาต่อไปนี้แล้วใส่หมายเลข 1 - 4 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ”
2. นักเรียนตรวจสอบรูปภาพตั้งแต่ข้อ a - e
3. เนื่องจากนักเรียนได้พบเห็นภาพ และประโยคเหล่านี้มาแล้วใน *どんなばめん* นักเรียนจึงสามารถตรวจสอบรูปภาพไปพร้อม ๆ กับตัวอักษรที่เขียนอยู่ด้านล่าง เพื่อจำคำศัพท์ไปพร้อม ๆ กับความหมาย
4. นักเรียนฟังซีดี แล้วใส่หมายเลข 1 - 4 ให้ตรงกับภาพ
5. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
6. ครูตรวจสอบคำตอบ เช่น ถามว่า “หมายเลข 1 คือรูปไหน” แล้วให้นักเรียนตอบเป็นภาษาญี่ปุ่นก็ได้

ข้อ 1.2

1. นักเรียนตรวจสอบรูปภาพตั้งแต่ข้อ f - k ว่าบุคคลในภาพกำลังทำอะไร
2. ครูสอบถามนักเรียน เพื่อยืนยันภาพ เช่น  
 T : คนในรูป f กำลังทำอะไรอยู่  
 S : กำลังขึ้นแท็กซี่  
 T : タクシーにのります。

จนครบทุกภาพ

3. นักเรียนฟังซีดี แล้วใส่หมายเลข 5 - 10 ให้ตรงกับภาพ
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
5. ครูตรวจสอบคำตอบ เช่นถามว่า “หมายเลข 5 คือรูปไหน” แล้วให้นักเรียนตอบเป็นภาษาญี่ปุ่นก็ได้

Point!

- ✓ หากมีเวลา ครูอาจพูดประโยคภาษาญี่ปุ่นแบบสุ่มตั้งแต่ข้อ a - k แล้วให้นักเรียนชี้นิ้วตาม เพื่อเป็นการทบทวน หรืออาจให้นักเรียนจับคู่ผลัดกันชี้ให้อีกคนหนึ่งพูดประโยคภาษาญี่ปุ่นของภาพนั้นออกมาก็ได้
- ✓ เนื่องจากแบบฝึกหัดนี้ต้องการนำเสนอคำศัพท์คำกริยาที่เกี่ยวข้องกับการเดินทาง ครูไม่จำเป็นต้องสอนจนนักเรียนจำคำศัพท์จนแม่นยำก่อน แล้วค่อยทำแบบฝึกหัด

### สคริปต์

1.1

れい) まっすぐ行きます。

1. <sup>みぎ</sup>右に<sup>ま</sup>曲がります。

2. <sup>みち</sup>道をわたります。

3. <sup>ひだり</sup>左に<sup>ま</sup>曲がります。

4. <sup>はし</sup>橋を<sup>わた</sup>ります。

1.2

5. バイクに乗ります。

6. タクシーに乗りかえます。

7. タクシーに乗ります。

8. 家を出ます。

9. <sup>ふね</sup>船を<sup>お</sup>降ります。

10. <sup>お</sup>バスを降ります。

### เฉลย 1.1

a. (れい)

b. (3.)

c. (1.)

d. (4.)

e. (2.)

### เฉลย 1.2

f. (7.)

g. (5.)

h. (6.)

i. (10.)

j. (9.)

k. (8.)

1

れんしゅう 2

จุดประสงค์ : สามารถแต่งประโยคเกี่ยวกับวิธีการเดินทางได้

เนื้อหา : สถานที่ で ยานพาหนะ | に 乗る / 乗りかえる  
| を おりる

คำศัพท์ใหม่ : ホアランポーン、ルンピニー

อักษรคันจิใหม่ : 近、番

2 บอกวิธีการเดินทางโดยใช้คำกริยาที่ใหม่ทั้ง 3 คำ

สถานที่	วิธีการเดินทาง	คำกริยา
家の近く 学校のまえ こうえん ～えき バスでい กำหนดเอง	 กำหนดเอง	乗る 乗りかえる おりる

例い 学校のまえで 25番のバスに 乗ります。  
 ルンピニーこうえんのまえで 67番のバスに 乗りかえます。  
 ホアランポーンえきで れっしゃを おりります。

56

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 2 “บอกวิธีการเดินทางโดยใช้คำที่ใหม่ทั้ง 3 คำ”
2. นักเรียนตรวจสอบคำศัพท์ในกรอบสี่เหลี่ยม อันได้แก่ สถานที่ วิธีการเดินทาง และคำกริยา
3. ครูสอบถามความหมายของคำศัพท์ในกรอบสี่เหลี่ยม
4. นักเรียนอ่าน และฟังตัวอย่าง
5. นักเรียนตรวจสอบความหมาย ครูอาจให้นักเรียนตรวจสอบไวยากรณ์ に、を ในหน้าไวยากรณ์ข้อ 1-2
6. นักเรียนแต่ละคนแต่งประโยคโดยใช้คำที่ใหม่ทั้ง 3 คำ (หรืออาจกำหนดสถานที่ และวิธีการเดินทางเองได้) เมื่อเสร็จแล้วจับกลุ่มกันประมาณ 2-3 คน นำประโยคที่แต่งมาเทียบกัน ว่าแต่ละคนมีวิธีการเดินทางอย่างไรบ้าง
7. ครูสุ่มเรียกตัวแทนของกลุ่มให้รายงาน

## Point!

- ✓ แบบฝึกหัดนี้เป็นการฝึกแต่งประโยคโดยใช้ 乗る、乗りかえる、おりる ซึ่งไม่จำเป็นต้องตรงกับวิธีการเดินทางของนักเรียนจริงๆ
- ✓ หากนักเรียนจะพูดถึงวิธีการเดินทางโดยยานพาหนะในท้องถิ่นของตน นักเรียนสามารถใช้ภาษาไทยทับศัพท์ไปได้เลย เช่น คำว่า สามล้อ (サムロー)

## ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ส่วนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

ในการบอกวิธีการเดินทางโดยใช้รถสาธารณะนั้นเวลาที่บอกว่าขึ้นหรือลงรถที่ไหน เราจะไม่ใช่ 学校で หรือ こうえんで แต่จะใช้ร่วมกับคำบอกตำแหน่งเช่น 学校の<sup>まえ</sup>で (หน้าโรงเรียน) หรือ こうえんの<sup>ちか</sup>近くで (ใกล้ ๆ ส่วนสาธารณะ) แทน

## れんしゅ 3

จุดประสงค์ : สามารถถามตอบเกี่ยวกับวิธีกลับบ้านได้

เนื้อหา : V1 て、 V2。

คำศัพท์ใหม่ : あるく、ディンデーン、トゥクトゥク、ドンムアン、バイクタクシー、ラッチャダー、ラムカムヘン

อักษรคันจิใหม่ : —

V1 て、 V2 。

① สมมุติว่านักเรียนกับเพื่อนอยู่ในสถานที่ต่าง ๆ เช่น บ้านเพื่อน โรงหนัง เป็นต้น อธิบายด้วยคำพูดสั้นๆ เกี่ยวกับวิธีกลับบ้าน

はい! ที่บ้านเพื่อน

A: Bさん、ここからどうやってかえりますか。  
B: ここからホアランポンまで25番のバスで行きます。そこでおっしゃりに乗って、ドンムアンまで行き、そして家まで歩いてかえります。

1) ที่โรงหนัง

A: Bさん、ここからどうやってかえりますか。  
B: ここから歩いて駅まで行き、そこでタクシーで家まで帰ります。

2) ที่ท่ารถพินค้า

A: Bさん、ここからどうやってかえりますか。  
B: ここからボートでバス停まで行き、そこでバスで家まで帰ります。

3) ที่ลานคอนเสิร์ต

A: Bさん、ここからどうやってかえりますか。  
B: ここからトゥクトゥクで駅まで行き、そこで列車で家まで帰ります。

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3 “สมมุติว่านักเรียนกับเพื่อนอยู่ในสถานที่ต่าง ๆ เช่น บ้านเพื่อน โรงหนัง เป็นต้น ดูรูปแล้วผลัดกันถามตอบเกี่ยวกับวิธีกลับบ้าน”
- นักเรียนตรวจสอบภาพในตัวอย่าง สมมุติว่าตอนนี้นักเรียนอยู่ที่บ้านเพื่อน และช่วยกันคิดว่านักเรียนจะกลับบ้านอย่างไร
- ครูสอบถามวิธีกลับบ้านจากในตัวอย่าง โดยนักเรียนตอบเป็นภาษาไทย
- นักเรียนอ่าน และฟังบทสนทนาของตัวอย่าง
- ครูสอบถามให้นักเรียนสังเกตในจุดต่อไปนี้
  - ในประโยคสนทนาตัวอย่างนี้มีการใช้จำนวนอะไรบ้างในการอธิบาย และมีความหมายอย่างไร
  - คำว่า 「そこで」 ในประโยคสนทนาที่ได้ฟังไป มีความหมายว่าอะไร และแทนสถานที่ใด (คำตอบ : แทนหัวลำโพง)
  - ในการอธิบายวิธีการเดินทางมีการเชื่อมคำกริยาอย่างไร (คำตอบ : ใช้คำกริยารูป て)
  - คำว่า 「そして」 มีการใช้อย่างไร
- ในข้อที่ 1 อาจลองทำพร้อมกันเพื่อเป็นตัวอย่าง โดยที่ครูเป็น A ถามนักเรียน โดยสมมุติว่าให้นักเรียนอยู่ที่โรงหนัง แล้วให้นักเรียนทั้งสองตอบ
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อนผลัดกันถามตอบวิธีการเดินทางกลับบ้านในข้อ 2-3
- ในข้อ 4 ให้นักเรียนกำหนดสถานที่ และเส้นทางกลับบ้านเอง โดยเขียนข้อมูลของตนเองลงในภาพ จากนั้นจับคู่กันถามตอบกับเพื่อน เมื่อถามเพื่อนแล้วให้กรอกข้อมูลของเพื่อนที่ด้านบนหรือล่างภาพ เมื่อเสร็จแล้วนำมาเทียบกันว่าตรงกันกับที่เพื่อนพูดหรือไม่

## ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

จุดสำคัญในแบบฝึกหัดนี้คือการอธิบายวิธีการเดินทางตามภาพ เช่น การใช้คำช่วย て เพื่อแสดงว่าลงรถที่ไหน และจากนั้นในประโยคสุดท้ายใช้รูปประโยค 「V てかえります」

ในประโยค 「そこで〇〇に乗って、〇〇であります」 นั้นสามารถใช้ 乗りかえて แทนได้ในกรณีที่เป็นกรณการเปลี่ยนยานพาหนะเดินทาง

れんしゅう 4

จุดประสงค์ : สามารถถามและอธิบายวิธีการเดินทางไปยังสถานที่ต่าง ๆ ได้

เนื้อหา : V1 て, V2 ~てください。

คำศัพท์ใหม่ : えいがかん、かど、しんごう、～目、一つ目、びじゅつかん

อักษรคันจิใหม่ : —

④ くりっくおほい แล้วลัดกันถามและอธิบายทางไปสถานที่นั้นๆ ตามเส้นทางที่กำหนด

れい びじゅつかん

A: すみません、びじゅつかんはどこですか。  
B: びじゅつかんですか。まっすぐ行って、一つ目のしんごうを右にまがってください。びじゅつかんは左にあります。  
A: どうもありがとうございました。

1) こうえん      2) えいがかん

3) ちゅうびんきょく      4) 銀行

300メートルくらいある      郵便

5) 本や

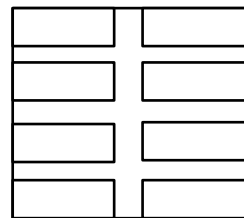
6) デパート

จับคู่กันเพื่อน ต่างมีรายการกำหนดที่คือของห้างสรรพสินค้าแห่งหนึ่งฉบับแผนที่ แล้วลัดกันถามทางไปยังห้างสรรพสินค้าที่เพื่อนกำหนด และเขียนลงใบแนบที่ตนเอง จากนั้นตรวจสอบว่าแผนที่ถูกต้องหรือไม่

59

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 4 “ครูรูปต่อไปแล้วลัดกันถาม และอธิบายทางไปสถานที่นั้นๆ ตามเส้นทางที่กำหนด”
- นักเรียนสังเกตภาพในตัวอย่าง ครูสอบถามว่าคนในรูปต้องการจะไปไหน และจะต้องเลี้ยวตรงไหน ไปทางด้านใด
- นักเรียนอ่าน และฟังซีดีบทสนทนาของตัวอย่าง ครูสอบถามเกี่ยวกับความหมาย และสำนวนที่ใช้ในการถาม และบอกทาง ว่ามีวิธีการบอกทางอย่างไร
- นักเรียนสังเกตคำว่า 一つ目のしんごう ในตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่าน่าจะมีความหมายว่าอย่างไร จากนั้นครูจึงให้นักเรียนช่วยกันสรุปความหมาย และสอบถามว่าหากจะต้องบอกทางโดยที่มีหลาย ๆ แยกจะต้องบอกอย่างไร
- จากนั้นครูเขียนรูปบนกระดานเป็นรูปสี่แยกหลาย ๆ แยก ดังตัวอย่าง



- ครูชี้ที่รูปสี่แยกแรก เขียนลูกศรเลี้ยวซ้ายหรือขวา แล้วพูดว่า 一つ目のかどを右(左)にまがります。 จากนั้นเขียนลูกศรเลี้ยวซ้ายหรือขวาที่แยกถัดไป แล้วพูดว่า 二つ目のかどを右(左)にまがります。 ตามลำดับ
- ครูวาดรูปสัญลักษณ์ไฟจราจรลงไปสี่แยกเขียนลูกศรเลี้ยวซ้ายหรือขวา แล้วพูดว่า 一つ目のしんごうを右(左)にまがります。 และทำตามลำดับจนครบ
- จากนั้นครูอาจสุ่มเรียกนักเรียนออกมา แล้วใช้ปากกา หรือแปรงลบกระดาน เดินตามคำสั่งของครู เช่น
  - まっすぐ行って、一つ目のかど(しんごう)

รสา เสวิกุล, นริศรา ทองมี

- を右にまがってください。
- まっすぐ行って、二つ目のかど（しんごう）を左にまがってください。
  - まっすぐ行って、三つ目のかど（しんごう）を右にまがってください。 เป็นต้น
9. ครูอาจให้นักเรียนเขียนรูปสี่แยก และจับคู่ผลัดกันสั่งตามแบบด้านบน
  10. นักเรียนจับคู่แล้วผลัดกันถามโดยใช้ภาพข้อ 1 - 5
  11. ครูตรวจสอบความถูกต้องของข้อ 1 - 5 โดยถามแล้วให้นักเรียนในห้องช่วยกันอธิบาย
  12. ในแบบฝึกหัดข้อ 6 นักเรียนจับคู่กับเพื่อน แล้วต่างฝ่ายต่างกำหนดที่ตั้งห้างสรรพสินค้าแห่งหนึ่ง (กำหนดชื่อเอง) ลงในแผนที่
  13. นักเรียนผลัดกันถามทางไปห้างสรรพสินค้าที่เพื่อนกำหนด และเขียนลงในแผนที่ของตน จากนั้นตรวจสอบแผนที่กับเพื่อนว่าถูกต้องหรือไม่
  14. หากครูต้องการฝึกเพิ่มเติม อาจให้นักเรียนเขียนชื่อสถานที่อื่นลงไปบนแผนที่ในข้อ 6 เช่น びょういん、えいかかん、レストラン เป็นต้น

### ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

แบบฝึกหัดนี้ต้องการฝึกการบอกทางโดยการใช้อุปสรรค 「～て、～てください。สถานที่ は(右/左)にあります」 แต่มีบ่อยครั้งที่นักเรียนใช้ผิดโดยการเชื่อมประโยคให้เป็นประโยคเดียวด้วยรูป て ดังนี้

× まっすぐ行って、二つ目のかどを右にまがって、びょういんは左にあります。

โดยประโยคที่ถูกต้องคือ

○ まっすぐ行って、二つ目のかどを右にまがってください。 เนื่องจากเป็นประโยคที่บอกกับคู่สนทนาว่า “ขอให้...” จึงต้องจบประโยคด้วย ～てください แล้วค่อยขึ้นประโยคใหม่ว่า

びょういんは左にあります。 เพื่อบอกว่าสถานที่นั้นอยู่ทางด้านใด จึงควรให้นักเรียนเห็นหรือฟังประโยคตัวอย่างมาก ๆ และตรวจสอบความถูกต้องอย่างเพียงพอในขณะที่ทำกิจกรรม

สำหรับคำช่วยที่ใช้บอกทิศทางของกริยา まがります สามารถใช้ได้กับทั้งคำช่วย に และคำช่วย ～ โดยความหมายไม่แตกต่างกัน เช่น

○ 右にまがります。 หรือ 右へまがります。



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : สามารถถามและบอกทางโดยใช้แผนที่ที่กำหนดให้ได้

คำศัพท์ใหม่ : どういたしまして

อักษรคันจิใหม่ : —

だい 11

はなしてみましょ

จับคู่กับเพื่อนลัดกันเป็นคนถามทางและบอกทาง โดยใช้แผนที่คนละแผ่น สมมติว่าคนถามทางอยู่ที่ มิมิจิเอะกิ และออกไปที่ เอীগาคัน, โตชิโยคัน, 銀行 ให้คนถามทางถามคนบอกทางว่าสถานที่ดังกล่าวอยู่ที่ไหน (แผ่นงาน B อยู่นำหน้า 60)

れい คนถามทาง : すみません、本屋はどこですか。  
 คนบอกทาง : 本屋ですか。このみちをまっすぐ行って、  
 一つ目のかどを左にまがってください。  
 人問路 : 一つ目のかどを左ですか。  
 人答路 : はい。それから一つ目のかどを左にまがってください。  
 本屋は左にあります。  
 人問路 : 左ですか。どうもありがとうございます。  
 人答路 : いいえ、どういたしまして。

แผ่นงาน A

60

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนจับคู่กับเพื่อน คนหนึ่งเป็น A ใช้แผ่นงาน A ในหน้า 60 และอีกคนหนึ่งเป็น B ใช้แผ่นงานในหน้า 68 ทำความเข้าใจโจทย์  
 はなしてみましょ “จับคู่กับเพื่อนลัดกันเป็นคนถามทางและบอกทาง โดยใช้แผนที่คนละแผ่น สมมติว่าคนถามทางอยู่ที่ มิมิจิเอะกิ และออกไปที่ เอীগาคัน, โตชิโยคัน, 銀行 (びょういん、ホテル、学校) ให้คนถามทางถามคนบอกทางว่าสถานที่ดังกล่าวอยู่ที่ไหน”
2. นักเรียนสังเกตแผนที่ในแผ่นงาน ดูว่า 本や อยู่ที่ไหน
3. นักเรียนอ่านบทสนทนา และฟังซีดีตัวอย่าง จากนั้นครูสอบถามความหมาย และจำนวนที่ใช้ในบทสนทนา
4. นักเรียนจับคู่กับเพื่อน คนที่เป็น A ใช้แผ่นงาน A ในหน้า 60 ถามทางไปยัง เอীগาคัน, โตชิโยคัน, 銀行 ส่วนคนที่เป็น B ใช้แผ่นงาน B ในหน้า 46 ถามทางไปยัง びょういん、ホテル、学校 ลัดกันถามตอบโดยใช้รูปประโยคสนทนาดังตัวอย่าง
5. เมื่อได้คำตอบจากเพื่อนแล้วนำมาเขียนลงในแผ่นงาน
6. เมื่อได้คำตอบครบแล้วนักเรียนจับคู่เปรียบเทียบแผ่นงานกับเพื่อนเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง
7. อาจฝึกเพิ่มเติมโดยครูสุ่มเรียกนักเรียนโดยครูเป็นคนถามทาง และนักเรียนเป็นคนตอบ โดยใช้ชื่อสถานที่ต่าง ๆ ที่อยู่ในแผนที่ หรืออาจให้นักเรียนจับคู่ และถามตอบกันเอง



よんでみましょう

จุดประสงค์ : อ่านเรื่องแล้วสรุปใจความสำคัญ โดยเขียนภาพประกอบการอธิบายเส้นทางจากบ้านถึงโรงเรียนของตนเองได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

よんでみましょう

อ่านเรื่องการเดินทางจากบ้านไปโรงเรียนต่อไป แล้วเติมชื่อสถานีรถไฟบน ○ และเวลาที่ใช้ในการเดินทางลงใน ( )

わたしの家から学校まで

( ) ( )

わたしは毎朝7時に家を出ます。家からさくらえきまであります。5分ぐらいかかります。さくらえきでんしゃに乗って、あさひえきでんしゃをおります。あさひえきから学校まであるいて10分ぐらいです。7時40分ごろ学校につきます。

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう "อ่านเรื่องการเดินทางจากบ้านไปโรงเรียนต่อไป แล้วเติมชื่อสถานีรถไฟบน ○ และเวลาที่ใช้ในการเดินทางลงใน ( )"
2. นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องแล้วเติมข้อมูลลงในภาพตามโจทย์
3. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ ว่าตรงกันหรือไม่
4. ครูอาจให้นักเรียนฟังซีดีเพื่อตรวจสอบการออกเสียง
5. ครูอาจตั้งคำถามเพิ่มเติมเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ เช่น

T : 毎朝何時に家を出ますか。

S : 7時に出ます。

T : さくらえきまでどうやっていきますか。

S : あるいて行きます。

T : さくらえきまでどのぐらいかかりますか。

S : 5分ぐらいかかります。

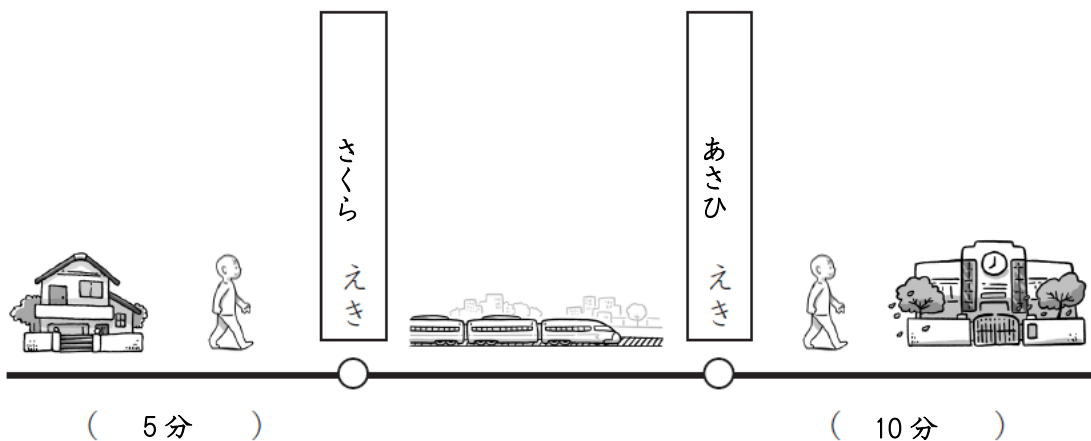
T : どこででんしゃをおりますか。

S : あさひえきでおります。

T : 何時に学校につきますか。

S : 7時40分ごろにつきます。

เฉลย







かいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถเขียนเรียงความอธิบายวิธีการเดินทางจากบ้านไปโรงเรียนได้

かいてみましょう

วาดภาพเส้นทางจากบ้านไปโรงเรียนของตนเอง แล้วเขียนอธิบายวิธีการไป

62

#### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう "วาดภาพเส้นทางจากบ้านไปโรงเรียนของตนเอง แล้วเขียนอธิบายวิธีการไป"
2. นักเรียนวาดภาพเส้นทางจากบ้านไปโรงเรียนของตนเอง พร้อมกับใส่เวลาในการเดินทางเหมือนอย่างไร よんでみましょう
3. นักเรียนเขียนเรียงความอธิบายวิธีการเดินทางจากบ้านไปโรงเรียน
4. นักเรียนจับคู่กับเพื่อนแล้วเล่าวิธีการเดินทางจากบ้านไปโรงเรียนให้เพื่อนฟัง
5. ครูอาจสุ่มเรียกนักเรียนเพื่อนำเสนอ

#### Point!

- ✓ นักเรียนไม่จำเป็นต้องเขียนวิธีการเดินทางตามความเป็นจริงทั้งหมด หากวิธีการเดินทางสั้นเกินไปหรือยาวเกินไป นักเรียนสามารถปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม

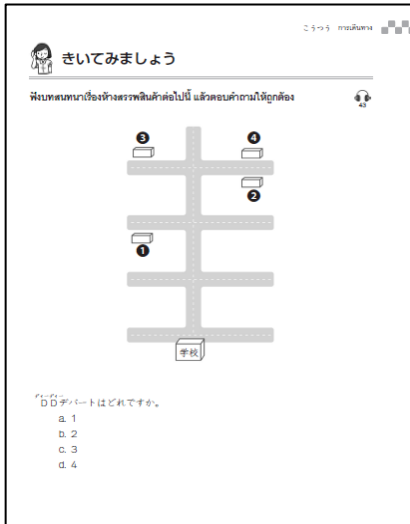


きいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถฟังบทสนทนาแล้วบอกที่ตั้งของสถานที่นั้นได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —



### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาเรื่องห้างสรรพสินค้าต่อไปนี้ แล้วตอบคำถามให้ถูกต้อง”
2. นักเรียนสังเกตภาพ แล้วลองพูดวิธีการเดินทางตั้งแต่ข้อ 1 - 4
3. นักเรียนฟังซีดีแล้วตอบคำถาม
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งหนึ่ง และตรวจสอบคำตอบที่ถูกต้อง

### Point!

- ✓ ควรให้นักเรียนคิด และอธิบายวิธีการเดินทางตั้งแต่ข้อ 1 - 4 เพื่อเป็นการเตรียมพร้อมก่อนที่จะฟัง

### ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

รูปประโยคเกี่ยวกับการบอกทางที่นักเรียนได้ฟังในแบบฝึกนี้ เป็นการบอกเล่าให้อีกฝ่ายหนึ่งฟังว่าสถานที่นั้นอยู่ที่ไหน จึงใช้รูปประโยคที่ว่า 「学校を出て、みちをわたって、まっすぐ行きます。そして、三つ目のかどを左にまがります。DDデパートは右にあります。」ซึ่งแตกต่างจากใน れんしゅう 4 ที่ใช้รูปประโยค「～て、～てください。สถานที่ (右/左) があります」เนื่องจากเป็นการบอกทางเพื่อให้คู่สนทนาทำตามจึงใช้รูป ～てください เพื่อเป็นการสั่งหรือขอร้อง

### สคริปต์

- A :きれいなとけいですね。
- B : あ、これですか。これはきのうDDデパートで買いました。
- A : DDデパート。
- B : はい、新しいデパートですよ。
- A : どこにありますか。
- B : 学校を出て、みちをわたって、まっすぐ行きます。そして、三つ目のかどを左にまがります。DDデパートは右にあります。

เฉลย c. 3

## まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟัง และอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : 入口、～がわ、むかいがわ、こうさてん、こうしゅう電話、ソイ、とおる、入る、バスてい、番号、まちがえる、もしもし、むかい、やおや

อักษรคันจิใหม่ : 入、電、話、号



## ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนอ่านการ์ตูน และตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นตอน ๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียน แต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

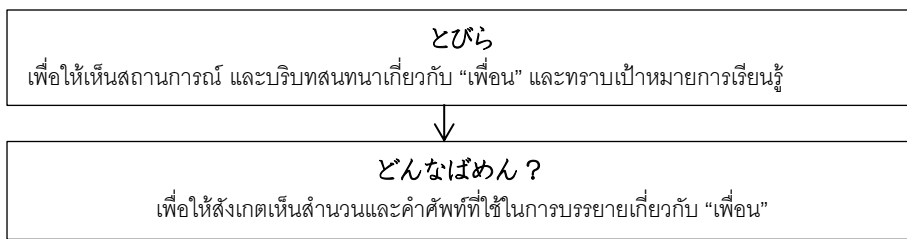
## เฉลย

1. まっすぐ行って、はしをわたって、一つ目のかどを右にまがります。  
リーさんの家は左にあります。やおやと本やの間にあります。家の番号は908です。
2. こうしゅう電話があります。
3. かえり方がわかりませんから。
4. ハナミ銀行の近くから電話をしました。
5. 5番のバスで行くことができます。
6. はい、できます。
7. タクシーでかえりました。

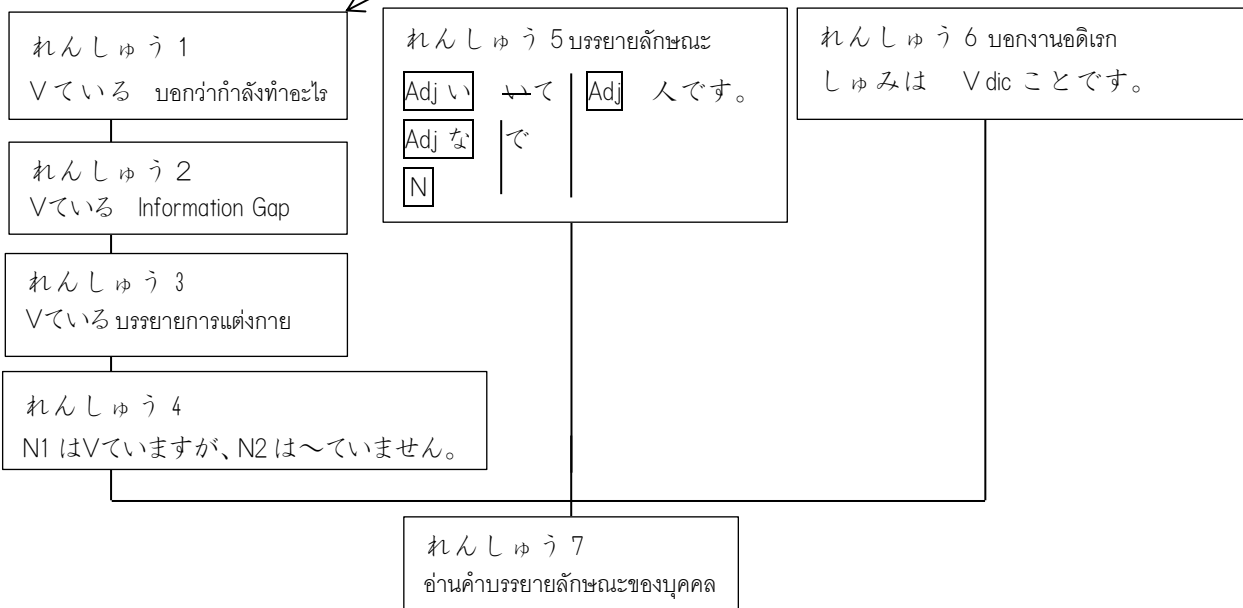
# だい 12 か 友だち เพื่อน

あきこ Can-do : สามารถบอกท่าทาง การแต่งกาย รูปร่าง หน้าตา นิสัย และงานอดิเรกของคนในครอบครัว เพื่อน หรือสัตว์เลี้ยง ให้แก่คนที่ไม่รู้จักได้

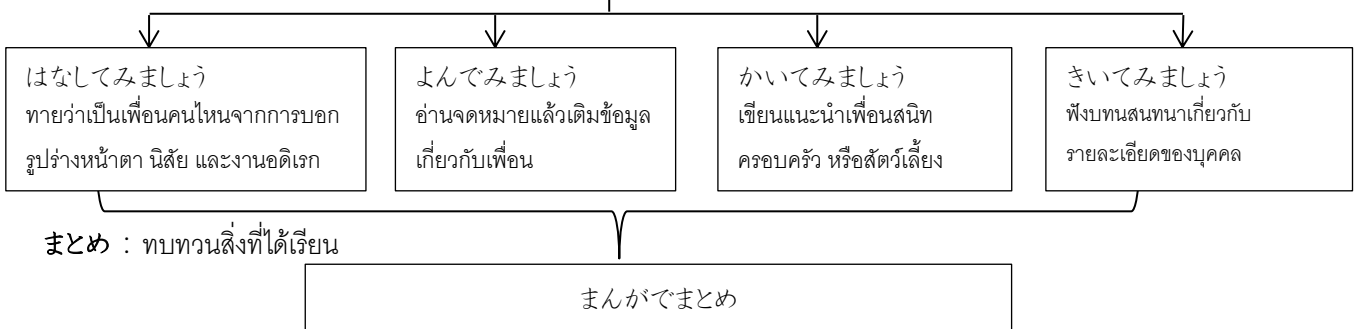
**Flow Chart**



**基本練習** : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



**応用練習** : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

## หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนเห็นสถานการณ์การพูดคุยกันเกี่ยวกับเพื่อนของตน



## ลำดับการสอน

1. นักเรียนจับกลุ่มกับเพื่อน 3-4 คน
2. นักเรียนดูหัวข้อของบทที่ 12 「友だち เพื่อน」 และนักเรียนลองคิดว่าเวลาที่นักเรียนจะอธิบายเกี่ยวกับเพื่อนสนิทของตน ให้แก่คนไม่รู้จักรัก นักเรียนจะพูดเกี่ยวกับอะไรบ้าง
3. นักเรียนลองเดาว่าอะกิโกะ และณัฐฐาคูย์กันเกี่ยวกับเรื่องอะไร และมีการถาม และอธิบายเกี่ยวกับสื่ออย่างไร
4. ครูสุ่มถามนักเรียน 1-2 กลุ่มเกี่ยวกับที่คาดเดาในข้อ 3
5. นักเรียนจับกลุ่มกันพูดคุยแต่ละคนในกลุ่มผลัดกันอธิบายรูปร่าง หน้าตานิสัย และงานอดิเรกของเพื่อนสนิทตัวเองเป็นภาษาไทย แล้วให้เพื่อนในกลุ่มทายว่าเป็นใคร
6. ครูลองสุ่มตัวแทนของแต่ละกลุ่มพูดเกี่ยวกับเพื่อนสนิทให้เพื่อนร่วมชั้นฟัง
7. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
  - สามารถบอกท่าทาง การแต่งกาย รูปร่าง หน้าตา นิสัย และงานอดิเรกของคนในครอบครัว เพื่อน หรือสัตว์เลี้ยงให้แก่คนที่ไม่รู้จักได้


## どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์ และสำนวนที่ใช้เวลาอธิบายเกี่ยวกับเพื่อน

12+

### どんなばめん？

อะตะนะเบะมาที่ห้องเรียนของณัฏฐาหลังเลิกเรียน ณัฏฐากำลังคุยกับ อะตะนะเบะเกี่ยวกับเพื่อนที่ห้องอยู่ในห้อง คนที่ทั้งสองคนกำลังพูดถึงคือใคร ฟังบทสนทนาต่อไปนี้แล้วเลือก **ア-オ** เติมลงในตาราง



れい	1)	2)	3)	4)
ソムピット	タサニー	ニム	ノック	オーイ
ア				

82

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจสถานการณ์ “อะตะนะเบะมาหาณัฏฐาที่ห้องตอนหลังเลิกเรียน” จากนั้นนักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อที่ 1 “ณัฏฐากำลังคุยกับอะตะนะเบะเกี่ยวกับเพื่อนที่ยังอยู่ในห้อง คนที่ทั้งสองคนกำลังพูดถึงคือคนไหน ฟังแล้วเลือก **ア-オ** เติมลงในตาราง”
2. นักเรียนตรวจสอบว่าภาพในตัวเลือก **ア-オ** มีลักษณะอย่างไร ครูอาจจะสอบถามด้วยภาษาไทยว่าในแต่ละภาพเป็นอย่างไรบ้าง
3. นักเรียนตรวจสอบชื่อคนในตารางตั้งแต่ข้อ 1) - 4)
4. นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือกตั้งแต่ข้อ **ア-オ** มาเติมลงในตาราง
5. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
6. ครูสอบถามนักเรียนว่า ในการอธิบายว่าใครกำลังทำอะไร หรือแต่งตัวลักษณะเช่นไรมีการใช้สำนวนอย่างไรบ้าง (ใช้รูป ~ています)
7. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง ครูสอบถามว่าในซีดีมีการบรรยายไว้ว่าอย่างไรบ้าง จากนั้นนักเรียนช่วยกันสรุปว่า **V ている** ใช้บรรยายอะไรได้บ้าง

## Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้ นักเรียน ได้สังเกตเห็นเอง จึง **ไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยค** ทั้งก่อน และหลังการฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมาย และรูปประโยคทั้งหมด ถึงแม้ นักเรียน จะตอบผิดก็ไม่เป็นไร เนื่องจากมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ นักเรียน ได้สังเกตสำนวน และคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์นั้น ๆ

## ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

ในขั้นตอนที่ 6 หากนักเรียนยังไม่สามารถผันรูป **～ています** ได้ก็ไม่เป็นไร ครูยังไม่จำเป็นต้องสอน แต่ให้พูดคำตอบที่ถูกต้องให้ฟังแทน เช่น

- T: ソムピットさんは何をしていますか。  
 S: (ソムピットさんは) うたをうたいます。  
 T: そうですね。うたをうたっていますね。

## สคริปต์

れい ナッター：わたなべさん、わたしの友だちを紹<sup>しょうかい</sup>介します。  
 わたなべ：ありがとうございます。  
 ナッター：あの方がソムピットさんです。  
 わたなべ：え？どの方がソムピットさんですか？  
 わたなべ：ソムピットさんは歌を歌っています。  
 ナッター：歌を歌っています・・・あ、あの人ですね。  
 わたなべ：はい、そうです。

1)

ナッター：あの方がタサニーさんです。  
 わたなべ：え？どの方がタサニーさんですか？  
 ナッター：タサニーさんはギターをひいています。  
 わたなべ：ギターをひいています・・・あ、あの人ですね。  
 ナッター：はい、そうです。

2)

ナッター：あの方がニムさんです。  
 わたなべ：え？どの方がニムさんですか？  
 ナッター：ニムさんはゲームをしています。  
 わたなべ：ゲームをしています・・・あ、あの人ですね。  
 ナッター：はい、そうです。

3)

ナッター：あれがノックさんです。  
 わたなべ：ノックさんはどの人ですか？  
 ナッター：ノックさんは写真をとっています。  
 わたなべ：写真をとっています・・・あ、あの人ですね。  
 ナッター：はい、そうです。

4)

ナッター：あのひとがオーイさんです。  
 わたなべ：あの人ですね。オーイさんはリボンをしていますね。  
 ナッター：はい、そうです。オーイさんは、リボンをしています。  
 わたなべ：オーイさんはかわいいですね。

## เฉลย

1) エ                    2) オ                    3) ウ                    4) イ

れんしゅ

れんしゅ 1 กำลังทำอะไรอยู่

จุดประสงค์ : สังเกตเห็นวิธีการใช้ และสามารถถามตอบโดยใช้กริยารูป ている ได้

เนื้อหา : V ている

คำศัพท์ใหม่ : 電話<sup>でんわ</sup>をする

อักษรคันจิใหม่ : —

れんしゅ

V ている

1 กำลังทำอะไรอยู่

1.1 "กำลัง...อยู่" ในภาษาญี่ปุ่นมีวิธีการพูดอย่างไร ฟังแล้วชี้ภาพไปตามลำดับ

1.2 ฟังแล้วเลือกภาพของ ( ) ที่ตรงกับภาพ

1.3 จับคู่คนที่เห็นเป็น A และ B โดยให้ A โทรศัพท์ไปหา B แล้วถามว่า B กำลังทำอะไรอยู่ หลังจากฟัง B ตอบ ให้ A ชี้รูปในข้อ 1.2 ให้ตรงกับที่ B ตอบ

もしもし、田さん？  
今何をしていますか。

今新聞を読んでいます。

## ลำดับการสอน

## ข้อ 1.1 - 1.2

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ 1.1 "กำลัง...อยู่" ในภาษาญี่ปุ่นมีวิธีการพูดอย่างไร ฟังแล้วชี้ภาพไปตามลำดับ"
- นักเรียนตรวจสอบภาพตั้งแต่ข้อ a - i ว่าในแต่ละภาพกำลังทำอะไรอยู่บ้าง ครูอาจสอบถามโดยใช้ภาษาไทย เช่นในรูป a. กำลังทำอะไรอยู่ และเนื่องจากคำว่า 電話<sup>でんわ</sup>をする เป็นคำศัพท์ใหม่ ครูอาจจะชี้ให้นักเรียนสังเกตเป็นพิเศษตอนที่ฟัง ว่าในภาษาญี่ปุ่นคำว่าคุยโทรศัพท์จะพูดว่าอย่างไร
- นักเรียนฟังซีดี และชี้นิ้วตามลำดับที่ได้ยิน
- เมื่อฟังเสร็จแล้ว นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ 1.2 "ฟังแล้วใส่หมายเลขลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ"
- นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งแล้วใส่หมายเลขที่ได้ยินลงในวงเล็บตามลำดับ
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
- ครูเฉลยโดยการถามนักเรียน ดังตัวอย่าง

T : 1 番は何をしていますか。

S : 1 番は音楽を聞いています。

T : 2 番は何をしていますか。

S : 2 番はうたをうたっています。จนครบทุกข้อ

## ข้อ 1.3

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ 1.3 "จับคู่แล้วผลัดกันเป็น A และ B โดยให้ A โทรศัพท์ไปหา B แล้วถามว่า B กำลังทำอะไรอยู่ หลังจากฟัง B ตอบ ให้ A ชี้รูปในข้อ 1.2 ให้ตรงกับที่ B ตอบ"
- ครูสุ่มเรียกนักเรียน 1 คน แล้วครูเป็น A นักเรียนเป็น B  
T : もしもし、B さん？今何をしていますか。  
S : 今 (คำตอบของนักเรียน) ています。  
T : (ชี้รูปที่ตรงกับคำตอบของนักเรียน) ~番ですか。
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อน และผลัดกันถามตามตัวอย่าง



**Point!**

- ✓ ในแบบฝึกหัด 1.3 นักเรียนจับคู่ผลัดกันถามเสร็จแล้ว จะใช้นิ้วชี้หรือถามด้วยตัวเลขก็ได้ แต่ที่ในตัวอย่างของครูถามโดยใช้ตัวเลขเพราะต้องการให้นักเรียนทั้งสองทราบ

**สคริปต์**

1.2

れい 新聞を読んでいます。

- 1) 音楽を聞いています。
- 2) 歌を歌っています。
- 3) 絵をかいています。
- 4) ジュースを飲んでいます。
- 5) 泳いでいます。
- 6) 電話をしています。
- 7) 話しています。
- 8) 写真をとっています。

**เฉลย**

- |         |         |         |
|---------|---------|---------|
| b. (2.) | c. (8.) | d. (3.) |
| e. (1.) | f. (7.) | g. (5.) |
| h. (6.) | i. (4.) |         |

## れんしゅ 2

จุดประสงค์ : ถามตอบ เกี่ยวกับสิ่งที่ทำอยู่โดยใช้ กริยารูป ている ได้

เนื้อหา : V ている

คำศัพท์ใหม่ : おりがみをする

อักษรคันจิใหม่ : —

12 歳

② จับคู่ผู้ลัดกันหาข่าวบุคคลต่อไปนี้คือคนไหน โดยใช้แผ่นงานคนละแผ่น (แผ่นงาน B อยู่นำหน้า 100)

ชื่อ A พอยท์ ナロンさん, ナバーさん, テーウィーさん, ニバーパンさん และ บีซาสัน คือ คนไหน

れい A : ポッチャマンさんはうたをうたっていますか。  
B : いいえ、ポッチャマンさんはうたをうたっていません。  
A : えをかいていますか。  
B : はい、えをかいています。  
A : 10番の人ですか。  
B : はい、そうです。

แผ่นงาน A

84

## ลำดับการสอน

- นักเรียนจับคู่กับเพื่อนโดยกำหนดว่าคนหนึ่งเป็น A และคนหนึ่งเป็น B คนที่เป็น A ดูแผ่นงานในหน้า 84 ส่วนคนที่เป็น B ดูแผ่นงานในหน้า 100
- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ ข้อ 2 “จับคู่ผู้ลัดกันหาว่าบุคคลต่อไปนี้คือคนไหน โดยใช้แผ่นงานคนละแผ่น (แผ่นงาน B อยู่หน้า 100)”
- นักเรียนสังเกตรูปในแผ่นงานว่าตั้งแต่หมายเลข ① - ⑩ มีใครทำอะไรอยู่บ้าง
- ครูลองถามนักเรียนเพื่อเป็นตัวอย่าง โดยครูเป็น A และนักเรียนเป็น B นักเรียนดูรูปในแผ่นงาน ในขณะที่ครูถามเพื่อตามหา ポッチャマンさん ดังตัวอย่าง  
T : ポッチャマンさんはうたをうたっていますか。  
S : いいえ、ポッチャマンさんはうたをうたっていません。  
T : えをかいていますか。  
S : はい、えをかいています。  
T : 5番の人ですか。  
S : はい、そうです。
- นักเรียนดูว่าตนเองจะต้องถามหาใครในรูป และจับคู่ผู้ลัดกันถามตอบ โดยใช้แผ่นงานของตนเอง เมื่อได้รับคำตอบจากเพื่อน นักเรียนนำชื่อมาเติมในรูปจนครบ
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบโดยนำแผ่นงานของ A และ B มาเทียบกัน
- ครูอาจตั้งคำถามเพิ่มเติมโดยใช้ข้อมูลจากแผ่นงาน A และ B เช่น  
T : 1番の人の名前は何ですか。  
S : ブラウエートさんです。  
T : ブラウエートさんは何をしていますか。  
S : 本を読んでいます。 เป็นต้น

**เฉลย**

- ① プラウエットさんは本を読んでいます。
- ② パラディーさんはねています。
- ③ テーウィーさんはうたをうたっています。
- ④ ウィッタヤーさんは本を読んでいます。
- ⑤ ナパーさんはてがみをかいています。
- ⑥ ピッサヌさんはハンバーガーを食べています。
- ⑦ ニパーパンさんはジュースをのんでいます。
- ⑧ ラリターさんはおりがみをしています。
- ⑨ ナロンさんはおんがく／ウォークマンを聞いています。
- ⑩ ポッチャマーンさんはえをかいています。

## れんしゅ 3 การบรรยายการแต่งกาย

จุดประสงค์ : นักเรียนสังเกตคำศัพท์ และคำกริยาที่ใช้กับการแต่งกาย และหาจุดร่วมของเครื่องแต่งกายที่ใช้คู่กับกริยานั้น ๆ ได้

เนื้อหา : V ている

คำศัพท์ใหม่ : イヤリング、<sup>うわぎ</sup>上着、かける、かぶる、<sup>き</sup>着る、くつ、くつした、スカート、ズボン、  
ネックレス、はく、ベルト、ぼうし、めがね、ゆびわ、リボン

อักษรคันจิใหม่ : 着

3 การบรรยายการแต่งกาย

3.1 พินัยกริยาต่อไปนี้เมื่อใดหมายเลข 1-4 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ

a. (はい) b. ( ) c. ( ) d. ( ) e. ( )

スカート ズボン くつした くつ ぼうし

3.2 พินัยกริยาต่อไปนี้เมื่อใดหมายเลข 5-9 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ

h. ( ) i. ( ) j. ( ) k. ( ) l. ( )

上着 Tシャツ めがね 時計 ベルト

3.3 พินัยกริยาต่อไปนี้เมื่อใดหมายเลข 10-14 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ

m. ( ) n. ( ) o. ( ) p. ( ) q. ( )

ゆびわ イヤリング ネckレス ネckタイ リボン

## ลำดับการสอน

## ข้อ 3.1 - 3.3

1. นักเรียนตรวจสอบภาพในข้อ 3.1 - 3.3 ว่ามีเครื่องแต่งกายหรือเครื่องประดับอะไรบ้าง
2. นักเรียนฟังซีดี แล้วใส่หมายเลข 1 - 14 ลงในวงเล็บให้ตรงกับภาพตั้งแต่ 3.1 - 3.3
3. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ หากมีผิดมาก นักเรียนฟังซีดีใหม่อีกครั้ง
4. ครูตรวจสอบคำตอบโดยการถาม เช่น

T : 1 番は何ですか。

S : くつです。

ไปตามลำดับ

## ข้อ 3.4

1. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง แล้วเขียนว่าเครื่องแต่งกายจากข้อ 3.1 - 3.3 ใช้คู่กับคำกริยาอะไร และอะไรคือจุดร่วมของเครื่องแต่งกายกลุ่มนั้น ๆ ลงในตาราง จากนั้นลองคิด และพูดคุยกับเพื่อนว่า เครื่องแต่งกายอื่น ๆ ที่เป็นคำศัพท์ที่ไม่อยู่ในบทนี้ น่าจะใช้คู่กับคำกริยาอะไร อาจใช้เป็นภาษาไทย เพราะในที่นี่ต้องการให้นักเรียนคิดเกี่ยวกับคำกริยาว่า คำกริยานั้นสามารถใช้กับเครื่องแต่งกายอะไรได้อีก แต่ถ้านักเรียนอยากทราบคำศัพท์ อาจให้นักเรียนดูคำศัพท์เพิ่มเติมได้จาก “หนังสือรวมคำศัพท์ของอะกิโกะ” หน้า 91 - 93
2. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง แล้วเขียนลงในตารางว่าเครื่องแต่งกายจากข้อ 3.1 - 3.3 ใช้คู่กับคำกริยาอะไร
3. นักเรียนเขียนจุดร่วมของเครื่องแต่งกายกลุ่มนั้น ๆ ลงในตารางด้วยภาษาไทย
4. นักเรียนจับกลุ่ม 2 - 3 คน นำตารางมาเปรียบเทียบกัน และพูดคุยกับเพื่อน ๆ ว่าเครื่องแต่งกายอื่น ๆ ที่ไม่มีในภาพน่าจะใช้คู่กับคำกริยาอะไร
5. ครูสุ่มเรียกให้ตัวแทน 2 - 3 กลุ่มอภิปรายสิ่งที่พูดคุยกันภายในกลุ่ม

3.4 ฟังซีดีอีกครั้ง แล้วเขียนว่าเครื่องแต่งกายจากข้อ 3.1-3.3 ใช้คู่กับคำกริยาอะไร และอะไรคือจุดร่วมของเครื่องแต่งกายในกลุ่มนั้น ๆ ลงในตาราง จากนั้นลองคิด และพูดคุยกับเพื่อนว่า เครื่องแต่งกายอื่น ๆ ที่มีในภาพน่าจะใช้คู่กับคำกริยาอะไร

คำกริยา	เครื่องแต่งกาย	จุดร่วม
着る	Tシャツ、	
はく		
かぶる		
かける		
する		

## สคริปต์

## 3.1

れい スカートをはいています。

1. くつをはいています。
2. くつしたをはいています。
3. ズボンをはいています。
4. ぼうしをかぶっています。

## 3.2

5. Tシャツを着ています。
6. 上着うわぎを着ています。
7. めがねをかけています。
8. ベルトをしています。
9. 時計をしています。

## 3.3

10. リボンをしています。
11. イヤリングをしています。
12. ゆびわをしています。
13. ネックレスをしています。
14. ネクタイをしています。

## เฉลย 3.1 - 3.3

a. (れい)    b. ( 3 )    c. ( 2 )    d. ( 1 )    e. ( 4 )



スカート



ズボン



くつした



くつ



ぼうし

3.2 ฟังคำกริยาต่อไปนี้แล้วใส่หมายเลข 5-9 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ



61

h. ( 6 )    i. ( 5 )    j. ( 7 )    k. ( 9 )    l. ( 8 )



上着



Tシャツ



めがね



とけい



ベルト

3.3 ฟังคำกริยาต่อไปนี้แล้วใส่หมายเลข 10-14 ลงใน ( ) ให้ตรงกับภาพ



62

m. ( 12 )    n. ( 11 )    o. ( 13 )    p. ( 14 )    q. ( 10 )



ゆびわ



イヤリング



ネックレス



ネクタイ



リボン

## เฉลย 3.4

คำกริยา	เครื่องแต่งกาย	จุดร่วม
きる 着る	Tシャツ、 <sup>うわぎ</sup> 上着	ใช้กับเสื้อ (ร่างกายท่อนบน)
はく	スカート、ズボン、くつした、 くつ	ใช้กับเครื่องแต่งกายท่อนล่าง และเท้า
かぶる	ぼうし	ใช้กับหมวก (สวมศีรษะ)
かける	めがね	ใช้กับแว่นตา
する	とけい、ベルト、ゆびわ、 イヤリング、ネックレス、ネクタイ、 リボン	ใช้กับเครื่องประดับต่าง ๆ

## れんしゅ 4

จุดประสงค์ : สามารถบรรยายความแตกต่างระหว่าง เครื่องแต่งกายของบุคคลได้


เนื้อหา : N1 は～ていますが、N2 は～ていません。

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

4 บรรยายความแตกต่างของการแต่งกายระหว่างผู้ชายกับผู้หญิงในภาพ ให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

れい 男の人はめがねをかけていますが、女の人はめがねをかけていません。



86

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4 “บรรยายความแตกต่างของการแต่งกายระหว่างผู้ชายกับผู้หญิงในภาพมากที่สุดเท่าที่จะทำได้”
- ครูให้นักเรียนย้อนกลับไปดูใน どんなばめん? และฟังซีดีอีกครั้ง
- ครูสอบถามว่ารูปประโยค 「～ている」 เวลาที่ต้องการบรรยายคนนอกจากแปลว่า “กำลังทำอยู่” แล้ว ยังมีความหมายอื่นอีกหรือไม่ นักเรียนลองสังเกตที่ภาพ และช่วยกันคิด (สามารถใช้ในการอธิบายการแต่งตัวได้ เช่นใน どんなばめん? ข้อ 4. オーイさんはリボンをしています)
- นักเรียนกลับมาดูที่ れんしゅ 4 สังเกตภาพว่าผู้ชาย และผู้หญิงในภาพมีการแต่งกายอย่างไร แตกต่างกันอย่างใด
- นักเรียนอ่านประโยคตัวอย่าง และฟังซีดี
- ครูสอบถามความหมายของประโยคตัวอย่าง
- นักเรียนดูภาพ และบรรยายความแตกต่างของการแต่งกายระหว่างผู้ชายกับผู้หญิงในภาพมากที่สุด โดยอาจจะจดไว้ที่ข้าง ๆ รูป โดยใส่หมายเลขกำกับไว้ เช่น
  - 男の人はズボンをはいていますが、女の人はズボンをはいていません。
  - 男の人はとけいをしています、女の人はとけいをしていません。 เป็นต้น
- เมื่อทำเสร็จแล้วนักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนที่อยู่ข้าง ๆ
- ครูสอบถามนักเรียนว่ามีแตกต่างกันที่ข้อบ้าง (ดูในเฉลย) ให้นักเรียนยกมือตามจำนวนที่ได้ และสุ่มเรียกนักเรียนเพื่อรายงานผล

## ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

หากมีเวลา ครูอาจให้นักเรียนลองคิดเพิ่มเติมว่าหากแต่งกายเหมือนกัน จะต้องพูดอย่างไร แล้วครูคอยชี้แนะให้นักเรียนใช้คำช่วย も เช่น

男の人はくつをはいています。女の人もくつをはいています。 หรือ 男の人も女の人もくつをはいています。

**ตัวอย่างคำตอบ**

1. 男の人はTシャツを着ていますが、女の人はTシャツをきていません。
2. 男の人はとけいをしています、女の人はとけいをしていません。
3. 男の人はズボンをはいていますが、女の人はズボンをはいていません。
4. 男の人はぼうしをかぶっていませんが、女の人はぼうしをかぶっています。
5. 男の人はイヤリングをしていませんが、女の人はイヤリングをしています。
6. 男の人はネックレスをしていませんが、女の人はネックレスをしています。
7. 男の人はリボンをしていませんが、女の人はリボンをしています。
8. 男の人はゆびわをしていませんが、女の人はゆびわをしています。



## れんしゅ 5

จุดประสงค์ : สามารถบรรยายรูปร่าง หน้าตา และลักษณะนิสัยของบุคคล โดยการเชื่อมคำคุณศัพท์ และเชื่อมคำนามได้

เนื้อหา : 

Adj い
Adj な / N

 $\rightarrow$ 

Adj
-----

 人です。

คำศัพท์ใหม่ : <sup>あか</sup> 明るい、かっこいい、かわいい、びじん、やさしい

อักษรคันจิใหม่ : 明

Adjective (Adj) い  $\rightarrow$ 

Adj
-----

 人です。  
 Adjective (Adj) な / N 

で
---

⑤ รูปแล้วบรรยายลักษณะเพื่อนของอะกิโกะต่อไปนี้

れい A: リーさんはどんな人ですか。  
B: <sup>上手</sup>話が上手で、おもしろい人です。  
<sup>上手</sup>話が上手 / おもしろい

1) <sup>明るい</sup>おもしろい

2) <sup>わたし</sup>わたし

3) <sup>しんせつ</sup>かわいい

4) <sup>むらた</sup>むらた <sup>せが</sup>高い / <sup>ハンサム</sup>ハンサム

5) <sup>チャーニット</sup>チャーニット <sup>目が大きい</sup> / <sup>かみ</sup>かみが <sup>みじかい</sup>みじかい

6) <sup>イサリヤー</sup>イサリヤー <sup>びじん</sup> / <sup>やさしい</sup>やさしい

## ลำดับการสอน

- ครูสอบถามเป็นภาษาไทยว่า เวลาบรรยายเกี่ยวกับเพื่อนของตนเอง จะมีเรื่องอะไรบ้าง หากบรรยายเกี่ยวกับนิสัยด้วยจะอธิบายอย่างไร
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้ลองพูดข้อดีของเพื่อนสนิทของตนเองว่ามีอะไรบ้าง โดยใช้ภาษาญี่ปุ่น และครูเขียนบนกระดานตาม เช่น  
～さんはおもしろいです。かわいいです。  
จากนั้นครูพูด และเขียนบนกระดานว่า  
～さんはおもしろくて、かわいいです。  
และสอบถามนักเรียนว่ามีวิธีการเชื่อมคำคุณศัพท์อย่างไร
- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 5 “รูปแล้วบรรยายลักษณะเพื่อนของอะกิโกะต่อไปนี้”
- นักเรียนดูบทสนทนาในตัวอย่าง และฟังซีดี
- นักเรียนช่วยกันคิดว่าในบทสนทนาของตัวอย่างมีวิธีการเชื่อมคำคุณศัพท์อย่างไร
- นักเรียนตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ใหม่ของข้อ 1 - 6 ในหน้า ことば และจำแนกลักษณะ คุณสมบัติของคนเหล่านี้ว่าเป็นคำ Adj い、Adj な、หรือ N
- นักเรียนช่วยกันคิดวิธีเชื่อมคำคุณศัพท์ และคำนามตั้งแต่ข้อ 1 - 6
- สำหรับในข้อ 2 คำว่า <sup>あたま</sup>かっこいい ครูให้นักเรียนลองเดาว่า คำว่า <sup>い</sup>い น่าจะต้องผันอย่างไร แล้วครูจึงเฉลย
- นักเรียนจับคู่แล้วผลัดกันถามตอบตั้งแต่ข้อ 1 - 6
- ครูตรวจสอบคำตอบโดยสุ่มเรียกนักเรียนให้เป็น A และ B

## ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

ในการอธิบายคำศัพท์ 「<sup>はなし</sup>話が上手」 ในตัวอย่างนั้น ครูอาจลองให้นักเรียนคิดความหมายของภาษาไทยก่อน เช่น ในภาษาไทย คำว่า “คุยเก่ง” มีความหมายที่ดีหรือไม่ (คำตอบ : อาจมีความหมายที่ไม่ดีรวมอยู่ด้วย เช่น พูดมาก) แล้วให้ลองคิดว่า ในภาษาญี่ปุ่นมีความหมายที่เหมือนกับในภาษาไทยหรือไม่ (คำตอบ : ในภาษาญี่ปุ่นมีความหมายในแง่บวกเท่านั้น)

れんしゅう 6 ถามตอบเกี่ยวกับงานอดิเรก

จุดประสงค์ : สังเกตรูปประโยคที่ใช้ในการบอกงานอดิเรก และถามตอบเกี่ยวกับงานอดิเรกได้

เนื้อหา : しゅみは [Vdic] ことです。

คำศัพท์ใหม่ : あつめる、かう、しゅみ、ペット

อักษรคันจิใหม่ : —

れんしゅう 6.1



しゅみは [Vdic] ことです。



6 ตามตอบเกี่ยวกับงานอดิเรก



6.1 ฟังว่าใครมีงานอดิเรกอะไร แล้วจับคู่คนกับงานอดิเรก โดยเติม a-g ลงใน ( ) ให้ถูกต้อง



ได้ยินคือ



れい



1)  (c) a. 


2)  ( ) b. 

3)  ( ) c. 

4)  ( ) d. 

5)  ( ) e. 

6)  ( ) f. 

g. 

タイのえはがきをあつめます

ペットをかいます

88

ลำดับการสอน

ข้อ 6.1

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 6 “ฟังว่าใครมีงานอดิเรกอะไร แล้วจับคู่คนกับงานอดิเรก โดยเติม a-g ลงใน ( ) ให้ถูกต้อง”
- นักเรียนสังเกตที่ภาพตั้งแต่ข้อ 1 - 6 ว่ามีตัวละครชื่ออะไรบ้าง หลังจากนั้นนักเรียนดูภาพในข้อ a - g ว่ามีงานอดิเรกอะไรบ้าง ครูอาจตรวจสอบกับนักเรียนโดยใช้ภาษาไทย และให้นักเรียนลองคาดเดาคำศัพท์ใหม่คือ あつめます และ ペットをかいます นั้นน่าจะมีความหมายว่าอย่างไร
- นักเรียนฟังซีดี แล้วจับคู่คนกับงานอดิเรกโดยเติม a - g ลงในวงเล็บ (อาจให้ฟังซ้ำหากนักเรียนฟังไม่ทัน)
- เมื่อฟังจบแล้วนักเรียนตรวจสอบกับเพื่อนที่อยู่ข้าง ๆ
- ครูสอบถามนักเรียนว่า ในการบอกงานอดิเรก จะใช้คำกริยาในรูปแบบใด ใช้จำนวนอย่างไร
- ครูให้นักเรียนพูดงานอดิเรกของตัวเองในข้อ 1 - 6 ตามลำดับ
- นักเรียนจับคู่แล้วผลัดกันซีที่ตัวละครให้เพื่อนพูดงานอดิเรกของตัวเองนั้น ๆ

ข้อ 6.2

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 6.2 “จับคู่ถามตอบงานอดิเรกของเพื่อน”
- นักเรียนดูตัวอย่าง และฟังซีดี
- ครูสอบถามว่าบทสนทนาที่ได้ฟังไป มีวิธีการถามงานอดิเรกอย่างไร
- นักเรียนคิดงานอดิเรกของตนเองเป็นภาษาญี่ปุ่นเอาไว้ก่อน
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อนถามตอบงานอดิเรกของเพื่อนแล้วนำข้อมูลที่ได้มาเขียนลงในตาราง เมื่อเสร็จแล้วก็สลับคู่ถามตอบจนครบ
- เมื่อเสร็จแล้ว ครูอาจสุ่มเรียกนักเรียนให้รายงานงานอดิเรกของเพื่อนที่ได้ถามไป

れんしゅう 6.2

6.2 จับคู่ถามตอบเกี่ยวกับงานอดิเรกของเพื่อน

れい A: ナロンさんのしゅみは何ですか。  
B: 絵本をあつめます。

なまえ	しゅみ
1)	
2)	
3)	
4)	
5)	

友だち 友達

**สคริปต์ ข้อ 6.1**

れい あきこさんのしゅみはタイのえはがきをあつめることです。

- 1) ナッターさんのしゅみは歌を歌うことです。
- 2) ピヤさんのしゅみは写真をとることです。
- 3) パッチャニー先生のしゅみはペットを飼うことです。
- 4) リーさんのしゅみはゲームセンターのゲームをすることです。
- 5) 山川先生のしゅみは絵をかくことです
- 6) スリーラットさんのしゅみはりょうりを作ることです。

**เฉลย ข้อ 6.1**

- |       |       |       |
|-------|-------|-------|
| 1) b. | 2) a. | 3) g. |
| 4) d. | 5) f. | 6) e. |

## れんしゅう 7

จุดประสงค์ : อ่านคำบรรยายลักษณะของบุคคลแล้วสรุปความได้

เนื้อหา : อ่านคำบรรยายลักษณะบุคคล

คำศัพท์ใหม่ : どうぶつ

อักษรคันจิใหม่ : —

12才

7 อ่านคำบรรยายลักษณะของบุคคลต่อไปนี้ แล้วเลือกภาพที่ตรงกับคำบรรยายโดยเติม a-f ลงใน ( )

a. ส่วนสูง 180 ซม.      d. ส่วนสูง 150 ซม.      e. ส่วนสูง 150 ซม.

b. ส่วนสูง 145 ซม.      g. ส่วนสูง 155 ซม.      f. ส่วนสูง 155 ซม.

( ) 1) 田中さんは、目が大きくて、せがひくいです。  
しゅみはピアノをひくことです。

( ) 2) すずきさんは、スポーツが好きで、かみがみじかいです。  
しゅみはどうぶつをかうことです。

( ) 3) たかはしさんは、せが高くて、めがねをかけています。  
しゅみはスポーツをすることです。

( ) 4) さとうさんは、かみが長くて、せが高いです。はなが好きです。

90

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 7 “อ่านคำบรรยายลักษณะของบุคคลต่อไปนี้ แล้วเลือกภาพที่ตรงกับคำบรรยายโดยเติม a - f ลงใน ( )”
- นักเรียนตรวจสอบภาพตั้งแต่ข้อ a - f ว่ามีบุคคลลักษณะอย่างไรบ้าง
- นักเรียนอ่านคำบรรยายลักษณะของบุคคลในภาพ แล้วเลือกภาพที่ตรงกับคำบรรยาย โดยเติม a - f ลงใน ( )
- เมื่ออ่านเสร็จแล้วนักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนที่อยู่ข้าง ๆ
- ครูตรวจสอบคำตอบ โดยอาจถามว่า 「田中さんはどの人ですか。」ไปที่ละข้อจนครบ
- นักเรียนฟังซีดีเพื่อตรวจสอบการออกเสียง และสำเนียง

## Point!

- ✓ หากมีคำศัพท์ที่นักเรียนไม่ทราบอาจถามเพื่อน หรือเปิดดูในหน้า ことば ได้

## เฉลย

- 1) d.                      2) e.                      3) .b                      4) f.



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : บอกรูปร่าง หน้าตา นิสัย และงานอดิเรกของเพื่อนได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

あきこと 友だち

**はなしてみましょ**

เกมทายชื่อใคร

- แบ่งกลุ่มกลุ่มละ 4-5 คน
- ให้แต่ละคนบรรยายรายละเอียดของเพื่อนคนหนึ่งที่อยู่นอกกลุ่มลงในตารางตามตัวอย่าง

せい	1. เพศ	女の人
	2. ลักษณะภายนอก	かみが長くてめがねをかけています。
	3. นิสัย บุคลิก หรือลักษณะเด่น	明るくて友だちが多いです。
	4. งานอดิเรก	リョウリを作ること なまえ (ディシターさん)
	1. เพศ	
	2. ลักษณะภายนอก	
	3. นิสัย บุคลิก หรือลักษณะเด่น	
	4. งานอดิเรก	
	なまえ	

3. สลับกันบรรยายสมาชิกในกลุ่ม แล้วทายว่าเพื่อนหนึ่งคือใคร

せい A: その人は女の人ですか、男の人ですか。  
B: 女の人です。  
A: どの人ですか。  
B: かみが長くてめがねをかけています。  
そして明るくて友だちが多いです。  
A: その人のしゅみは何ですか。  
B: リョウリを作ることです。

-----  
A: その人はディシターさんですか。  
B: いいえ、ちがいます。  
A: ディシターさんですか。  
B: はい、そうです。

91

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็นกลุ่มละ 4 – 5 คน
2. นักเรียนแต่ละคนคิดว่าจะพูดถึงเพื่อนคนไหนในห้องที่อยู่นอกกลุ่ม แล้วเขียนรายละเอียดของเพื่อนคนนั้นลงในตารางตามตัวอย่าง
3. นักเรียนดูบทสนทนาในตัวอย่าง และฟังซีดี
4. ครูอาจทำเป็นตัวอย่างโดยการกรอกรายละเอียดของนักเรียนคนหนึ่ง ในตาราง แล้วสุ่มเรียกนักเรียนคนหนึ่งออกมา ให้ทายว่าเพื่อนคนที่ครูกำหนดไว้คือใคร
5. นักเรียนผลัดกันถามตอบภายในกลุ่มแล้วทายว่าเพื่อนคนนั้นคือใคร

### Point!

- ✓ ในระหว่างทำกิจกรรมนักเรียนควรระวังไม่ให้เพื่อนที่กำลังทายอยู่เห็นรายละเอียดที่นักเรียนเขียนในตาราง



よんでみましょう

จุดประสงค์ : อ่านจดหมายแล้วเติมข้อมูลเกี่ยวกับเพื่อนลงในตารางให้สมบูรณ์ได้

คำศัพท์ใหม่ : あう、その時、なかがいい、ホームステイ、おすめさん

อักษรคันจิใหม่ : —

61 12+

**よんでみましょう**

อ่านจดหมายของอะกิโกะที่เขียนถึงมะยุมิ แล้วเติมข้อมูลลงในตารางด้านล่างให้สมบูรณ์

まゆみさん  
おげんきですか。わたしはとてもげんきです。タイ人の友だちが  
たくさんいますから、毎日楽しいです。とても気がいい人は二人  
います。一人はナッターさんと、ホームステイのオサキのむすめさん  
です。しんせつでかわいい女の子です。もう一人はクラスの家だ  
ち、安まはスリーラットさんです。スリーラットさんも女の子ですが、  
しゅみはゲームセンターのゲームをすることです。とても明るくおもしろ  
い人です。二人は学校で日本語を勉強していますから、  
日本語もできます。わたしはいつかいっしょにいきます。  
十月は一月やすみです。わたしは二週間日本へかえります。  
ナッターさんいっしょにいきます。その時ナッターさん  
をうかがいます。  
では、十月にあいましょう。  
九月四日  
あきこ

	ナッター	スリーラット
เพศ	女の子	
ความสัมพันธ์กับอะกิโกะ		クラスの家だち
บุคลิกภาพ	しんせつ、かわいい	
งานอดิเรก	-	
ภาษาที่พูด	学校でべんきょうしている	
เข้าใจภาษา	○	-

92

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านจดหมายของอะกิโกะที่เขียนถึงมะยุมิ แล้วเติมข้อมูลลงในตารางด้านล่างให้สมบูรณ์”
- นักเรียนอ่านทำความเข้าใจจดหมายที่อะกิโกะเขียนถึงมะยุมิ แล้วนำข้อมูลเกี่ยวกับบุคลิก และสุรียรรัตน์เติมลงในตาราง หากมีคำศัพท์ใหม่ นักเรียนขีดเส้นใต้แล้วลองเดาความหมายไปก่อน หากติดขัดจริงๆ ค่อยไปดูความหมายในหน้า ことば
- เมื่อกรอกข้อมูลในตารางจนครบแล้ว นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
- นักเรียนฟังซีดีเพื่อตรวจสอบการออกเสียง
- ครูอาจถามคำถามเพิ่มเติมเพื่อตรวจสอบคำตอบในตาราง เช่น
 

T : あきこさんはタイ人の友だちがいますか。  
S : はい、たくさんいます。  
T : なかがいい人はだれですか。  
S : ナッターさんとスリーラットさんです。  
T : ナッターさんはどんな人ですか。  
S : しんせつでかわいい人です。  
T : スリーラットさんはどんな人ですか。  
S : 明るくおもしろい人です。  
T : スリーラットさんのしゅみは何ですか。  
S : ゲームをすることです。  
T : ナッターさんとスリーラットさんは日本語ができますか。  
S : はい、できます。  
T : やすみは何か月ですか。  
S : 一か月です。  
T : あきこさんは何週間日本へかえりますか。  
S : 二週間です。  
T : スリーラットさんもあきこさんといっしょに日本へ行きますか。  
S : いいえ、スリーラットさんは行きません。

เฉลย		
	ナッター	スリーラット
เพศ	女の子	女の子
ความสัมพันธ์กับอะกิโกะ	ホームステイのかぞくの おすめさん	クラスの友だち
บุคคลิกลักษณะ	しんせつ、かわいい	明るい、おもしろい
งานอดิเรก	-	ゲームセンターでゲームを すること
ภาษาญี่ปุ่น	学校でべんきょうしている	学校でべんきょうしている
จะไปญี่ปุ่น	○	-



## かいてみましょう

**จุดประสงค์ :** เขียนแนะนำเพื่อนสนิท คนในครอบครัวหรือสัตว์เลี้ยงของตนเองให้เพื่อน ๆ รู้จักได้

かいてみましょう

1 ทำโปสเตอร์แนะนำเพื่อนสนิท คนในครอบครัว หรือสัตว์เลี้ยงของนักเรียนให้เพื่อน ๆ รู้จัก โดยบรรยายลักษณะและงานอดิเรกของคนคนนั้นหรือสัตว์เลี้ยงตัวนั้นด้วย

わたしの \_\_\_\_\_ しょうかいます。なまえは \_\_\_\_\_ です。 \_\_\_\_\_ は \_\_\_\_\_

2 เสร็จเรียบร้อยแล้ว กรุณาบรรยายให้ฟัง จากนั้นให้เพื่อน ๆ ตั้งคำถามเกี่ยวกับคนคนนั้นหรือสัตว์เลี้ยงตัวนั้น

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ คาคิเตะมิมะชิโย "ทำโปสเตอร์แนะนำเพื่อนสนิท คนในครอบครัว หรือสัตว์เลี้ยงของนักเรียนให้เพื่อน ๆ ได้รู้จัก โดยบรรยายลักษณะและงานอดิเรกของคนคนนั้นหรือสัตว์เลี้ยงตัวนั้นด้วย"
2. นักเรียนวาดรูปหรือนำรูปของเพื่อนสนิท หรือคนในครอบครัว หรือสัตว์เลี้ยงที่ต้องการจะแนะนำมาติดในแผ่นงาน และตกแต่งภาพอย่างอิสระ
3. นักเรียนเขียนแนะนำเพื่อนสนิท หรือคนในครอบครัว หรือสัตว์เลี้ยงที่ต้องการจะแนะนำตามแบบฟอร์มด้านล่าง โดยบรรยายลักษณะและบอกงานอดิเรกของคน ๆ นั้นด้วย
4. นักเรียนจับกลุ่ม 4 – 5 คน ผลัดกันเอารูปให้เพื่อนดูพร้อมบรรยายให้เพื่อน ๆ ฟัง และให้คนฟังตั้งคำถามเกี่ยวกับบุคคลนั้นหรือสัตว์เลี้ยงตัวนั้น

## Point!

- ✓ ในกรณีที่ เป็นกลุ่มใหญ่หรือแนะนำให้กับเพื่อนในห้องครูอาจให้นักเรียนทำเป็นโปสเตอร์ขนาดใหญ่
- ✓ ครูอาจแนะนำให้นักเรียนวาดภาพที่สื่อถึงงานอดิเรกประกอบด้วย



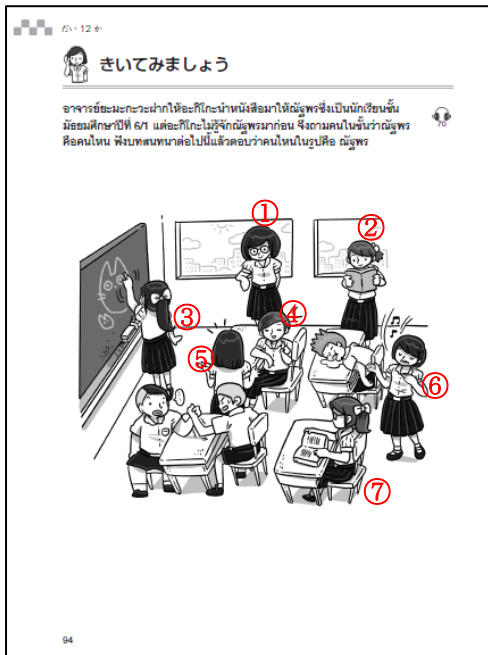


きいてみましょう

จุดประสงค์ : ฟังบทสนทนา และจับใจความเกี่ยวกับรายละเอียดของบุคคลได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —



### ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “อาจารย์ยะมะกะวะฝากให้อะกิโกะเอาหนังสือมาให้ณัฐพรซึ่งเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/1 แต่อะกิโกะไม่รู้จำณัฐพรมาก่อน จึงถามคนในชั้นว่า ณัฐพรคือคนไหน ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วตอบว่าคนไหนในรูปคือ ณัฐพร”
- นักเรียนตรวจสอบภาพสังเกตว่าบุคคลต่าง ๆ ทั้ง 7 หมายเลข ในภาพกำลังทำอะไร มีลักษณะเครื่องแต่งกายอย่างไร
- ครูกำหนดตัวเลขตั้งแต่ 1 - 7 ให้กับตัวละครแต่ละตัวในภาพดังตัวอย่าง แล้วสอบถามนักเรียนว่าบุคคลในภาพกำลังทำอะไรอยู่ เช่น  
T : 1 番の人は何をしていますか。  
S : 立っています。  
T : 2 番の人は何をしていますか。  
S : 本を読んでいます。  
ตามลำดับจนครบ
- นักเรียนฟังซีดี และวงกลมล้อมรอบตัวเลขที่ตรงกับณัฐพร
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
- ครูสอบถามนักเรียนว่า 「ナッタポーンさんはどの人ですか」 「ナッタポーンさんは何をしていますか」 เพื่อตรวจสอบคำตอบ

**สคริปต์**

あきこ：すみません。ナッタポーンさんはどの人ですか。

ピサヌ：あの人です。ほら、あそこにたっています。

あきこ：めがねをかけていますか。

ピサヌ：いいえ、かけていません。まんがを読んでいます。

あきこ：あ、あの人ですか。リボンをしていますね。

ピサヌ：ええ、そうです。

あきこ：ありがとうございます。

**เฉลย**



## まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟัง และอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : <sup>おお</sup> 多い、<sup>せいふく</sup> せいふく、ちがう、<sup>はん</sup> 半ズボン

อักษรคันจิใหม่ : —



## ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนอ่านการ์ตูน และตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นตอน ๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียน แต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

## เฉลย

- 1) いいえ、(買い物には) 行きませんでした。  
リーさんとえいがを見に行きましたから。
- 2) あきこさんの友だちで、ピリヤスックサー学校で勉強しています。
- 3) せが高くてハンサムです。
- 4) はい、できます。/ タイ語も日本語も上手です。
- 5) ゲームセンターのゲームをすることです。
- 6) 白いシャツを着て、黒い半ズボンをはいています。
- 7) ざっしを読んでいます。/ あきこさんをまっています。

# だい 13 か 日本とタイ ญี่ปุ่นกับไทย

あきこ Can-do : สามารถถามตอบเพื่อเปรียบเทียบลักษณะเฉพาะของสิ่งของ หรือสถานที่ตั้งแต่ 2 อย่างขึ้นไป รวมทั้งพูดถึงสิ่งที่ชอบที่สุดในแต่ละหมวดหมู่ได้

## Flow Chart

とびら  
เพื่อให้เห็นสถานการณ์และบริบทสนทนาเกี่ยวกับ “การเปรียบเทียบลักษณะเฉพาะของสิ่งของหรือสถานที่” และทราบเป้าหมายการเรียนรู้

どんなばめん？  
เพื่อให้สังเกตเห็นสำนวนและคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์ “เปรียบเทียบลักษณะเฉพาะของสิ่งของหรือสถานที่”

基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์ และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้

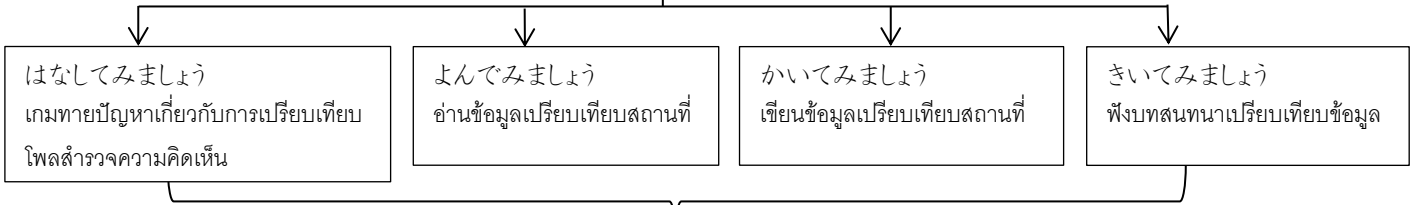
れんしゅう 1 เปรียบเทียบของ 2 สิ่ง  
N1 と N2 と どちらが～か。  
Nの方が～。  
どちらも～。

れんしゅう 2 เปรียบเทียบของ 3 สิ่งเป็นต้นไป  
N1 と N2 と N3 の中でどれがいちばん～か。  
- Nがいちばん～  
- どれも

れんしゅう 3 บอกสิ่งที่เป็นที่สุดในหมวดหมู่นั้น  
N の中で 何/だれ/いつ がいちばん～か。  
- Nがいちばん～

れんしゅう 4 เปรียบเทียบของที่มีลักษณะใกล้เคียงกัน  
(N1 は) N2 と同じぐらい～か。  
いいえ、N2 ほど～ないです。

応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน

まんがでまとめ

ふりかえり : ทบทวน และตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์การพูดเปรียบเทียบสิ่งต่าง ๆ



ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 13 「日本とタイ ญี่ปุ่นกับไทย」
2. ครูถามนักเรียนว่ารู้จักเมืองอะไรในประเทศญี่ปุ่นบ้าง จากนั้นเปรียบเทียบเมืองที่นักเรียนพูดขึ้นมาว่า อยากไปที่ไหนมากกว่า
3. นักเรียนดูภาพ และสังเกตว่ามีใคร อยู่ที่ไหน และคุยอะไรกัน จากนั้นนักเรียนจับกลุ่ม 3 - 4 คนพูดคุยกันว่าแต่ละคนเดากันว่าอย่างไร
4. ครูสอบถามนักเรียนว่า
  - 1) นักเรียนอยากไปญี่ปุ่นไหม นักเรียนชอบที่ไหนมากกว่ากันระหว่างโตเกียวกับฮอกไกโด
  - 2) ถ้าไปญี่ปุ่น นักเรียนอยากทานอะไรมากที่สุด
 จากนั้นให้นักเรียนระดมสมอง และแลกเปลี่ยนประสบการณ์
5. ตัวแทนกลุ่มนำเสนอสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม
6. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do  
สามารถถามตอบเพื่อเปรียบเทียบลักษณะเฉพาะของสิ่งของหรือสถานที่ตั้งแต่ 2 อย่างเป็นต้นไป รวมทั้งพูดถึงสิ่งที่ชอบที่สุดในแต่ละหมวดหมู่ได้

**Point!**

✓ ในขั้นตอนการระดมสมอง หากนักเรียนนึกไม่ออกว่าโตเกียวกับฮอกไกโดมีอะไรบ้าง ครูอาจจะโชว์รูปให้ดูประกอบ หรือจะเอาเมืองที่นักเรียนพูดขึ้นมาเปรียบเทียบกัน แทนโตเกียวกับฮอกไกโดก็ได้ แต่ทั้งนี้อาจจะมีนักเรียนที่ไม่รู้จักเมืองที่เพื่อนพูดถึงก็ได้ จึงควรเตรียมรูปเมืองท่องเที่ยวที่คนไทยรู้จักหรือมักจะไป เพื่อให้นักเรียนได้เห็นเปรียบเทียบว่าอยากจะไปที่ไหนมากกว่ากัน

## どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นว่าเมื่อจะบอกว่าชอบสิ่งไหนมากกว่ากันจะใช้คำศัพท์ และสำนวนอะไร

どんなばめん？

อะกิโกะและณัฐษาอยู่ที่ญี่ปุ่น อะกิโกะจะพาณัฐษาไปเที่ยวและทำกิจกรรมต่าง ๆ ซึ่งณัฐษาว่าชอบสิ่งไหนมากกว่ากัน ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วเลือกภาพที่ถูกต้อง

1) a	1) b	2) a	2) b	3) a	3) b	4) a	4) b	5) a	5) b

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “ขณะนี้อะกิโกะ และณัฐษาอยู่ที่ญี่ปุ่น อะกิโกะจะพาณัฐษาไปเที่ยว และทำกิจกรรมต่าง ๆ จึงถามณัฐษาว่าชอบสิ่งไหนมากกว่ากัน ฟังบทสนทนาต่อไปนี้แล้วเลือกภาพที่ถูกต้อง”
- นักเรียนดูภาพในแต่ละข้อว่ามีภาพอะไรบ้าง
- นักเรียนฟังซีดี และเลือกว่าณัฐษาชอบสิ่งไหนมากกว่ากัน แล้วเขียนลงในตาราง
- ครูให้นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกันเอง หากมีข้อใดที่นักเรียนไม่มั่นใจ ครูอาจให้ฟังใหม่อีกครั้ง
- ครูสอบถามนักเรียนว่าได้ยินอะกิโกะ และณัฐษากล่าวตอบกันว่าอย่างไรบ้าง เช่น

- ・ すしと <sup>てん</sup>天ぷらと どちらが すきですか。
- ・ <sup>てん</sup>天ぷらの ほうが すきです。

## Point!

- ✓ ในการตรวจสอบภาพกับนักเรียนว่าเป็นภาพอะไร จะใช้ภาษาญี่ปุ่นหรือไทยก็ได้
  - ✓ ขณะที่ตรวจสอบภาพ จะมีภาพในข้อ 4) a ที่ไม่ชัดเจนว่าเป็นเค้กอะไร ครูไม่จำเป็นต้องเฉลย ให้นักเรียนลองเดาคู จากนั้นลองฟังซีดีดูว่าเป็นการเปรียบเทียบเค้กอะไรกับเค้กอะไร
- คำศัพท์ใน どんなばめん ? ของบทนี้มี すし、チーズケーキ、チョコレートケーキ ที่เป็นคำศัพท์ที่ยังไม่ได้เรียน แต่ทั้ง 3 คำเป็นคำทับศัพท์ต่างประเทศที่นักเรียนคุ้นเคย จึงคิดว่าไม่เป็นปัญหาในการฟัง

**สคริปต์**

れい

あきこ : ナッターさん、これから昼ご飯を食べに行きますが、すしと 天ぷらとどちらが好きですか。

ナッター : 天ぷらの方が好きです。

あきこ : じゃ、おいしい天ぷらを食べに行きましょう。

ナッター : わあい。

1)

あきこ : あした旅行に行きませんか。

ナッター : いいですね。

あきこ : ナッターさんは山と海とどちらが好きですか。

ナッター : そうですね。海の方が好きです。

あきこ : 私も海の方が好きです。じゃ、近くの海に行きましょう。

ナッター : 行きましょう。

2)

あきこ : のどがかわきましたね。何か飲みませんか。

ナッター : いいですね。

あきこ : ジュースとコーラとどちらが好きですか。

ナッター : ジュースの方が好きです。

あきこ : ジュースですね。すみません。ジュースを2つください。

店員 : はい。

3)

あきこ : あさって、スポーツをしませんか。

ナッター : スポーツですか。いいですね。

あきこ : バドミントンとテニスとどちらが好きですか。

ナッター : テニスです。テニスの方が好きです。

あきこ : じゃ、テニスにしましょう。

4)

ナッター : まだ3時ですが、すこしお腹がすきました。

あきこ : あそこにケーキ屋さんがあります。あそこでケーキを食べませんか。

ナッター : いいですね。

あきこ : チーズケーキとチョコレートケーキとどちらが好きですか。

ナッター : チョコレートケーキです。

あきこ : すみません。チョコレートケーキを2つください。

5)

ナッター : あきこさん、このTシャツ、かわいいですね。

あきこ : そうですね。

ナッター : これ、ほしい。

あきこ : 白と黒がありますよ。どちらが好きですか。

ナッター : 白の方が好きです。この白いTシャツを買います。

**เฉลย**

れい	1)	2)	3)	4)	5)
b.	b	a.	b.	b.	a.

れんしゅう

れんしゅう 1

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสามารถถามตอบเกี่ยวกับการเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่งได้

เนื้อหา : N1と N2と どちらが ~ か。

Nの 方が ~。

どちらも ~。

คำศัพท์ใหม่ : ~キロ、コピー、スカイツリー、チャオプレーヤー川、とうきょうタワー、方、メコン川

อักษรคันจิใหม่ : —

れんしゅう

N1 と N2 と どちらが ~ か。

- N の 方が ~

- どちらも ~

① จับคู่ผลิตภัณฑ์ตามข้อเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่ง โดยดูจากข้อมูลที่ให้

○ : メコン川とチャオプレーヤー川とどちらが深いですか。

A : メコン川の方が深いです。

1) 高い

メコン川 4,360 キロ	チャオプレーヤー川 1,200 キロ	とうきょうタワー 333 เมตร	スカイツリー 634 เมตร
------------------	-----------------------	----------------------	--------------------

2) 深い

メコン川 4,360 キロ	チャオプレーヤー川 1,200 キロ	15℃	6℃
------------------	-----------------------	-----	----

3) 寒い

4) コピーが安い

1000円	2000円	ABC	DEF
-------	-------	-----	-----

5) おずかしい

6) あまい

りんご	メロン	バス	自転車
-----	-----	----	-----

7) べんり

115

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 1 “จับคู่ผลิตภัณฑ์ตามข้อเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่ง โดยดูจากข้อมูลที่ให้”
- นักเรียนดูภาพ และข้อมูลในตัวอย่าง อ่านบทสนทนา และช่วยกันคิดว่าเป็นการถามตอบกันเกี่ยวกับอะไร
- นักเรียนฟังซีดี ตรวจสอบความหมาย และช่วยกันสรุปสำนวนที่ใช้ในการเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่ง
- ครูสอบถามว่าถ้าจะเปรียบเทียบ เช่น ○○さん กับ △△さん ว่าใครสูงกว่า เราจะพูดอย่างไร หลังจากนั้นให้ ○○さん กับ △△さん มายืนเทียบกัน แล้วให้ทุกคนตอบ
- นักเรียนดูภาพ และข้อมูลในข้อ 1 - 7 ว่าเปรียบเทียบสิ่งใดกับสิ่งใด โดยครูให้ข้อสังเกตว่ามีทั้งการเปรียบเทียบจากข้อมูลจริง (ข้อ 1, 2, 3, 4) และการเปรียบเทียบจากความคิดเห็นส่วนตัว (ข้อ 5, 6, 7)
- นักเรียนจับคู่ผลิตภัณฑ์ตามข้อเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่ง จากข้อมูลที่กำหนดให้
- ครูสุ่มเรียกให้นักเรียนผลิตภัณฑ์ตามข้อ แล้วให้เพื่อนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบ

Point!

- ✓ ในกรายนักเรียนขึ้นมาเป็นตัวอย่างในการเปรียบเทียบ ควรระวังเรื่องความรู้สึกของนักเรียน ไม่ควรเปรียบเทียบเรื่องที่จะทำให้รู้สึกไม่สบายใจ
- ✓ สำหรับข้อที่ 6 หากนักเรียนไม่รู้จักเมล่อน หรือไม่เคยทานมาก่อน ครูสามารถเปลี่ยนเป็นผลไม้ที่นักเรียนรู้จักได้
- ✓ หากครูมีเวลา สามารถนำรูปสถานที่ต่าง ๆ ในแบบฝึกหัด เช่น ตู๋กิโย่ตาวะ, สกายทรี มาให้นักเรียนดูประกอบว่าสถานที่นั้นใช้ทำอะไร

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

หากนักเรียนมีความคิดเห็นที่ทั้งสองสิ่งนั้น พอก ๆ กัน ครูอาจชี้แนะให้นักเรียนใช้ 同じぐらい ซึ่งเป็นคำศัพท์ใหม่ใน れんしゅう 4 เช่น

Q : えいごと にほんごと どちらが おずかしいですか。

A : 同じぐらいです。



**เฉลย**

1)

Q : とうきょうタワーと スカイツリーと どちらが 高いですか。

A : スカイツリーの方が 高いです。

2)

Q : チェンマイと ブーケットと どちらが (バンコクから) 近いですか。

A : チェンマイの方が (バンコクから) 近いです。

3)

Q : チェンライ (の十二月) と とうきょう (の十二月) と どちらが 寒いですか。

A : とうきょう (の十二月) の方が寒いです。

4)

Q : みどりやと うさぎやと どちらが コピーが安いですか。

A : みどりやの方が コピーがやすいです。

5)

Q : えいごと 日本語と どちらが おずかしいですか。

A : \_\_\_\_\_ の方が おずかしいです。

6)

Q : すいかと メロンと どちらが あまいですか。

A : \_\_\_\_\_ の方が あまいです。

7)

Q : バスと じてんしゃと どちらが べんりですか。

A : \_\_\_\_\_ の方が べんりです。

## れんしゅ 2

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสามารถถามตอบเกี่ยวกับการเปรียบเทียบสิ่งของ 3 สิ่งขึ้นไปได้

เนื้อหา : N1と N2と N3の中で どれが いちばん ~ か。  
Nが いちばん ~  
どれも


คำศัพท์ใหม่ : Eメール、インド、うどん、ぎゅうにく、人口<sup>じんこう</sup>、センチ、センチ、センチ、そば、とりにく、ぶたにく、ラーメン

อักษรคันจิใหม่ : —

N1と N2と N3の中でどれがいちばん~か。  
- Nがいちばん~

2 จับคู่ผู้เรียนตามความคิดเห็นที่มีต่อทั้ง 3 ตัวเลือกต่อไปนี้ว่า ตัวเลือกใดมีลักษณะเด่นมากที่สุด

れい うどん / そば / ラーメン 好き



A: うどんとそばとラーメンの中でどれがいちばん好きですか。  
B: そばがいちばん好きです。

1) センミー/センチ/センチ	ふとい
2) ぶたにく/ぎゅうにく/とりにく	高い
3) ちゅうごく/インド/アメリカ	人口が多い
4) 電話/ゲーム/Eメール	べんり
5) 映画/ゲーム/まんが	おもしろい
6) かぞく/友だち/こいびと	大切

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2 “จับคู่ผู้เรียนถามตอบความคิดเห็นที่มีต่อทั้ง 3 ตัวเลือกต่อไปนี้ว่าตัวเลือกใดมีลักษณะเด่นมากที่สุด”
- นักเรียนดูภาพ และพูดคุยกันว่าใน 3 อย่างนี้นักเรียนชอบอะไรมากที่สุด
- นักเรียนอ่านบทสนทนา ฟังซีดี แล้วช่วยกันตรวจสอบความหมายว่า A กับ B พูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร
- นักเรียนตรวจสอบสำนวนการเปรียบเทียบสิ่งของ 3 สิ่ง และพูดคุยว่าแตกต่างกับสำนวนใน れんしゅ 1 อย่างไร
- ครูสอบถามว่าถ้าจะเปรียบเทียบเพื่อน 3 คน เช่น ○○さん、△△さん、และ □□さん ว่าใครสูงกว่า เราจะพูดอย่างไร หลังจากนั้นให้ ○○さん、△△さん และ □□さん มายืนเทียบกัน แล้วให้ทุกคนตอบ
- นักเรียนและครูช่วยกันตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ข้อ 1 - 6 และช่วยกันคิด Question Word ที่เหมาะสม เช่น
  - ข้อที่ 3 เป็นตัวเลือกเกี่ยวกับสถานที่ จึงน่าจะใช้ どこ
  - ข้อที่ 6 เป็นตัวเลือกเกี่ยวกับบุคคล จึงน่าจะใช้ だれ
- นักเรียนจับคู่ถามการเปรียบเทียบจากข้อมูลที่เป็นข้อเท็จจริง (ข้อ 1 - 3) และจากความคิดเห็นของนักเรียน (ข้อ 4 - 6)

## Point!

- ✓ ครูอาจให้นักเรียนช่วยกันหาข้อมูลเกี่ยวกับสิ่งของ หรือสถานที่ในแต่ละข้อจากสมาร์ทโฟน หากไม่มีสัญญาณอินเทอร์เน็ตครูอาจให้ข้อมูลอ้างอิงประกอบ โดยเขียนลงบนกระดานแล้วให้นักเรียนเลือกนำไปใช้ตอบคำถาม

**เฉลย**

1)

Q : เซนミーと セนレックと เซนヤイの中で どれがいちばんふといですか。

A : เซนヤイが いちばんふといです。

2)

Q : ぶたにくと ぎゅうにくと とりにくの中で どれがいちばん高いですか。

A : ぎゅうにくが いちばん高いです。

3)

Q : ちゅうごくと インドと อเมริกาの中で どこがいちばん 人口が多いですか。

A : ちゅうごくが いちばん人口が多いです。

4)

Q : 電話と てがみと Eメールの中で どれがいちばんべんりですか。

A : \_\_\_\_\_がいちばんべんりです。

5)

Q : 映画と ゲームと まんがの中で どれがいちばんおもしろいですか。

A : \_\_\_\_\_がいちばんおもしろいです。

6)

Q : かぞくと 友だちと こいびの中で だれがいちばん大切ですか。

A : \_\_\_\_\_がいちばん大切です。

## れんしゅ 3

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสามารถถามตอบเกี่ยวกับการเปรียบเทียบโดยใช้คำนามที่บอกหมวดหมู่ได้

เนื้อหา : Nの中で 何 } が いちばん～ か。  
                   だれ }  
                   いつ }

Nが いちばん ～

คำศัพท์ใหม่ : 秋、きせつ、夏、なつ の 乗り物、はやり、春、はる、ビタミンC、シー、ふゆ

อักษรคันจิใหม่ : 秋、夏、春、冬

Nの中で 何 } が いちばん～ か。  
                   だれ }  
                   いつ }


- Nが いちばん～

③ จับคู่ลัดกันถามตอบว่า ใครหรือสิ่งไหนต่อไปที่มีลักษณะเช่นนั้นเป็นอันดับหนึ่งในหมวดนั้น

れい1 乗り物/はやい  
 A: 乗り物の中で誰がいちばんはやいですか。  
 B: 空がいちばんはやいです。

れい2 かぞく/やさしい  
 A: かぞくの中で誰がいちばんやさしいですか。  
 B: 空がいちばんやさしいです。

1) かもく/むずかしい  
 2) 学校/きびしい  
 3) タイのスポーツ/ゆうめい  
 4) グラス/せがましい  
 5) くだもの/ビタミンCが多い  
 6) 日本のきせつ/好き



## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 3 “จับคู่ลัดกันถามตอบว่า ใครหรือสิ่งใดต่อไปนี้มีลักษณะเช่นนั้นเป็นอันดับหนึ่งในหมวดนั้น”
2. นักเรียนอ่านคำศัพท์ และบทสนทนาในตัวอย่างที่ 1 และ 2 ลองเดาความหมายของคำศัพท์ และช่วยกันคิดว่า A กับ B พูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร
3. นักเรียนฟังซีดี ตรวจสอบความหมายของบทสนทนา และช่วยกันคิดสำนวนที่ A กับ B พูดคุยกัน แตกต่างกับสำนวนใน 3 2 อย่างไร
4. ครูสอบถามนักเรียนว่า ถ้าเราจะถามว่า ชอบนักเรียนไทยคนไหนมากที่สุด จะพูดอย่างไร
5. นักเรียนและครูช่วยกันตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ในข้อ 1 - 6 และช่วยกันคิด Question Word ที่เหมาะสม สำหรับคำศัพท์เกี่ยวกับฤดูกาล (きせつ) นักเรียนลองเดาความหมายจากภาพ
6. นักเรียนจับคู่ลัดกันถามตอบ

## Point!

✓ ครูอาจให้นักเรียนกำหนดคำถามเกี่ยวกับลักษณะของเพื่อนในห้อง และสอบถามความคิดเห็นกัน เช่น

Q : クラスの中で だれが いちばん じょうぶ ですか。

しんせつ

ทั้งนี้ พี่จะหวังการถามตอบที่จะส่งผลกระทบต่อจิตใจของนักเรียน เช่น ความสวยงาม หรือรูปร่าง

**ตัวอย่างคำตอบ**

1)

Q : かもくの中で 何が いちばん おずかしいですか。

A : \_\_\_\_\_が いちばん おずかしいです。

2)

Q : 学校の中で だれが いちばん きびしいですか。

A : \_\_\_\_\_が いちばん きびしいです。

3)

Q : タイのスポーツの中で 何が いちばん ゆうめいですか。

A : \_\_\_\_\_が いちばん ゆうめいです。

4)

Q : クラスの中で だれが いちばん せが高いですか。

A : \_\_\_\_\_がいちばんせが高いです。

5)

Q : くだものの中で 何が いちばん ビタミンCが多いですか。

A : \_\_\_\_\_がいちばん ビタミンCが多いです。

6)

Q : 日本のきせつの中で いつが いちばん 好きですか。

A : \_\_\_\_\_がいちばん 好きです。

## れんしゅう 4

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสามารถถามตอบเกี่ยวกับการเปรียบเทียบสิ่งที่มีลักษณะใกล้เคียงกันได้

เนื้อหา : (N1 は) N2と同じぐらい ~か。

いいえ、N2 ほど ~ないです。

คำศัพท์ใหม่ : ウボンラーチャターニー、同じぐらい、ジャックフルーツ、ぶっか、強い、  
ドイインタノン、ナコンラーチャーเมอร์、におい、ふじ山、ほっかいどう、  
ほんしゅう

อักษรคันจิใหม่ : 同

(N1 は) (N2) と同じぐらい~か。  
-いいえ、(N2) ほど ~ないです。

① จับคู่ผลิตภัณฑ์ตามขอบเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่งที่มีลักษณะใกล้เคียงกัน

低い  
A: ドイインタノンは高いですか。  
B: はい、高いです。  
A: ふじ山と同じぐらい高いですか。  
B: いいえ、ふじ山ほど高くありません。

1) 大きい		2) 人口が多い	
ウボンラーチャターニー	ナコンラーチャーเมอร์	インド	ちゅうごく

3) 広い

		4) ぶっかが高い	
ほっかいどう	ほんしゅう		
		ロンドン	とうきょう

5) からの

		6) においが強い	
トムヤムグン	カレー		
		ジャックフルーツ	ドリアン

118

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 4 “จับคู่ผลิตภัณฑ์ตามขอบเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่งที่มีลักษณะใกล้เคียงกัน”
- นักเรียนดูภาพและพูดคุยเกี่ยวกับสิ่งที่อยู่ในภาพ จากนั้นครูอธิบายสถานการณ์ให้ทราบว่า A เป็นคนญี่ปุ่น และได้ยื่นข้อคดยอินทนนท์ จึงอยากรู้เกี่ยวกับความสูงของคดยอินทนนท์ จึงถาม B ซึ่งเป็นคนไทย
- นักเรียนดูภาพและพูดคุยเกี่ยวกับสิ่งที่อยู่ในภาพ โดยครูชี้ให้นักเรียนสังเกตเห็นว่า
  - คดยอินทนนท์เป็นภูเขาที่สูงที่สุดในไทย
  - ภูเขาฟูจิเป็นภูเขาที่สูงที่สุดในญี่ปุ่น
  - คดยอินทนนท์ก็สูง ภูเขาฟูจิก็นสูง แล้วจะเปรียบเทียบสิ่งที่มีลักษณะใกล้เคียงกันอย่างไร
- นักเรียนอ่านบทสนทนาตัวอย่างพร้อมกับฟังซีดี แล้วช่วยกันคิดว่า A กับ B พูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร
- ครูสุ่มถาม จากนั้นนักเรียนช่วยกันสรุปวิธีการใช้ 同じぐらい และ ほど
- นักเรียนและครูช่วยกันตรวจสอบภาพและความหมายของคำศัพท์ในข้อ 1 - 6
- นักเรียนพูดคุยและช่วยกันคิดว่าสิ่งใดที่มีลักษณะใกล้เคียงกับลักษณะที่กำหนดในแต่ละข้อ
- นักเรียนจับคู่ผลิตภัณฑ์ตามขอบเปรียบเทียบสิ่งของ 2 สิ่งที่มีลักษณะใกล้เคียงกัน
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ

## Point!

- ✓ ครูอาจเตรียมข้อมูลอ้างอิงมาให้ให้นักเรียนช่วยกันคิดหาคำตอบ เช่น ข้อมูลขนาดพื้นที่ของจังหวัด ข้อมูลประชากรของประเทศ ข้อมูลขนาดพื้นที่ของเกาะในญี่ปุ่น
- ข้อมูลอ้างอิง คดยอินทนนท์ 2,590 เมตร
- ภูเขาฟูจิ 3,776 เมตร

**เฉลย**

1)

A : ウボンラーチャターニーは 大きいですか。

B : はい、大きいです。

A : ナコンラーチャシーมาと 同じぐらい大きいですか。

B : いいえ、ナコンラーチャシーมาほど大きくないです。

ข้อมูลอ้างอิงจากวิกิพีเดีย <https://th.wikipedia.org/> ณ เดือนพฤษภาคม 2560

พื้นที่จังหวัดนครราชสีมา 20,493.964 ตารางกิโลเมตร

พื้นที่จังหวัดอุบลราชธานี 15,774.00 ตารางกิโลเมตร

2)

A : インドは 人口が 多いですか。

B : はい、人口が 多いです。

A : ちゅうごくと同じぐらい人口が 多いですか。

B : いいえ、ちゅうごくほど人口が 多くないです。

ข้อมูลอ้างอิงจากวิกิพีเดีย <https://th.wikipedia.org/> ณ เดือนพฤษภาคม 2560

ประชากรประเทศอินเดีย 1,222,650,000 คน (ผลจากการประเมินเมื่อปี 2555)

ประชากรประเทศจีน 1,376,049,000 คน (ผลจากการประเมินเมื่อปี 2555)

3)

A : ほっかいどうは 広いですか。

B : はい、広いです。

A : ほんしゅうと同じぐらい広いですか。

B : いいえ、ほんしゅうほど広くないです。

ข้อมูลอ้างอิงจากวิกิพีเดีย <https://th.wikipedia.org/> ณ เดือนพฤษภาคม 2560

พื้นที่เกาะฮอกไกโด 83,424.22 ตารางกิโลเมตร

พื้นที่เกาะฮอนชู 227,962.59 ตารางกิโลเมตร

4)

A : ロンドンは ぶっかが 高いですか。

B : はい、ぶっかが 高いです。

A : とうきょうと 同じぐらいぶっかが 高いですか。

B : いいえ、とうきょうほどぶっかが 高くないです。

ข้อมูลอ้างอิงผลการสำรวจค่าครองชีพ 209 เมืองจากห้าทวีปทั่วโลก โดย Mercer [https :](https://www. Mercer.com)[//www. Mercer.com/.../cost-of-living-city-rankings.html...](https://www. Mercer.com/.../cost-of-living-city-rankings.html...)

และรูปภาพจากเฟซบุ๊ก The MATTER



5)

A : トムヤムクンは からいですか。

B : はい、からいです。

A : カレーと 同じぐらいからいですか。

B : いいえ、カレーほどからくないです。

6)

A : ジャックフルーツは においが 強いですか。

B : はい、においが 強いです。

A : ドリアンと 同じぐらいにおいが 強いですか。

B : いいえ、ドリアンほど強くないです。





## はなしてみましょ

**จุดประสงค์ :** เพื่อให้นักเรียนสามารถถามตอบโดยใช้สำนวนเปรียบเทียบต่าง ๆ ได้ (ข้อ ①) และเพื่อให้นักเรียนถามความคิดเห็นโดยใช้สำนวนเปรียบเทียบได้ (ข้อ ②)

**คำศัพท์ใหม่ :** エベレスト、ばんぐみ、モンブラン

**อักษรคันจิใหม่ :** —

**はなしてみましょ**

**① เกมทายปัญหา**

1. แบ่งกลุ่มออกเป็น 4 กลุ่ม แล้วคิดคำถามทายปัญหา 5 คำถาม ให้เพื่อนตอบโดยเลือกจากตัวเลือก a, b, abc c. ตามตัวอย่าง

れい 1 タイとマレーシアとどちらが人口が多いですか。

a. タイの方が多いです。  
b. マレーシアの方が多いです。  
c. 同じぐらいです。

れい 2 ふじ山とモンブランとエベレストの中でどれがいちばん高いですか。  
a. ふじ山がいちばん高いです。  
b. モンブランがいちばん高いです。  
c. エベレストがいちばん高いです。

2. ให้นักเรียนส่งตัวแทนออกมามีคำถาม ส่วนอีก 3 กลุ่มเขียนคำตอบลงในกระดาษ  
3. กลุ่มที่ตอบถูกจะได้ 1 คะแนน  
4. เมื่อถามครบทุกกลุ่มแล้วให้รวมคะแนนที่ได้ทั้งหมด กลุ่มที่ได้คะแนนมากที่สุดเป็นกลุ่มที่ชนะ

### ลำดับการสอน

#### ข้อ ①

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ ① เกมทายปัญหา
2. นักเรียนดูตัวอย่าง และช่วยกันทำความเข้าใจคำถามและตัวเลือกทั้ง 3 ข้อ
3. นักเรียนช่วยกันทบทวนสำนวนเปรียบเทียบที่ได้เรียนมา โดยครูอาจให้นักเรียนดูภาพสิ่งของ แล้วให้นักเรียนช่วยคิดว่าจะตั้งคำถามอย่างไรได้บ้าง เช่น ภาพอาหารญี่ปุ่น  
Q1 : ○○と △△と どちらが～ですか。  
Q2 : ○○と △△と □□の中でどれが～ですか。  
Q3 : 日本料理の中で、どれが～ですか。
4. นักเรียนแบ่งออกเป็น 4 กลุ่ม แล้วคิดคำถามทายปัญหา 5 คำถาม พร้อมตัวเลือก a, b และ c
5. กลุ่มที่ถามส่งตัวแทนออกมามีคำถาม ส่วนอีก 3 กลุ่ม เขียนคำตอบลงในกระดาษ โดยกลุ่มที่ตอบถูกจะได้ 1 คะแนน
6. เมื่อถามครบทุกกลุ่มแล้ว ให้รวมคะแนนที่ได้ทั้งหมด กลุ่มที่ได้คะแนนมากที่สุด เป็นกลุ่มชนะ

#### Point!

- ✓ การจัดจำนวนกลุ่ม และจำนวนคำถามขึ้นอยู่กับจำนวนนักเรียนในแต่ละห้อง ครูสามารถปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม
- ✓ ก่อนเริ่มดำเนินกิจกรรมนี้ครูควรให้นักเรียนค้นคว้าหาข้อมูลอ้างอิงจากแหล่งการเรียนรู้ต่าง ๆ เช่น ห้องสมุด อินเทอร์เน็ต หรือมอบหมายให้ไปหาข้อมูล และให้ทำเป็นการบ้าน

**② โพลสำรวจความคิดเห็น**

1. แบ่งกลุ่มออกเป็น 4 กลุ่ม แล้วเลือกหัวข้อที่อยากสำรวจความคิดเห็นมา 1 หัวข้อจากหัวข้อต่อไปนี้ โดยไม่ให้ซ้ำกัน

りょうり くだもの おんがく 映画  
まんが スポーツ テレビのぼんくみ

2. ตามความคิดเห็นในกลุ่มตามตัวอย่างแล้วเขียนคำตอบลงในใบงาน


例 1 A: りょうりの中で何がいちばん好きですか。  
B: 漫画がいちばん好きです。

3. เขียนคำตอบที่ได้ลงในกระดาษ แล้วแบ่งปันออกไปถามเพื่อนต่างกลุ่มตามตัวอย่าง

例 2 A: このりょうりの中でどれがいちばん好きですか。  
B: ソムタムがいちばん好きです。

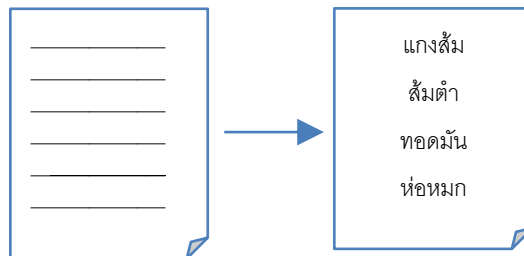
4. เมื่อได้คำตอบแล้ว ให้รวบรวมไว้ในห้องเรียนและที่ผู้สอนด้วย แล้วรายงาน

例 3 このクラスの人はいちばん好きです。


**ข้อ ②**

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ ② “โพลสำรวจความคิดเห็น”
  - นักเรียนตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ในกรอบสี่เหลี่ยม
  - แบ่งกลุ่มออกเป็น 4 กลุ่ม แล้วเลือกหัวข้อที่อยากสำรวจความคิดเห็น 1 หัวข้อ โดยไม่ให้ซ้ำกัน
  - นักเรียนในกลุ่มถามความคิดเห็นกันทั่วๆ ไปว่าแต่ละคนชอบอะไรในหัวข้อที่กลุ่มของตนจะสำรวจ เช่น ให้หัวหน้ากลุ่มถาม แล้วให้ใครคนหนึ่งเป็นคนเขียนรวบรวมว่าในกลุ่มชอบอาหารอะไรบ้าง โดยถามต่อ ๆ กันเป็นลูกโซ่ เช่น กลุ่มりょうり
- A: りょうりの中で何がいちばん好きですか  
B: 私は ~が いちばん好きです。  
C: 私は ~が いちばん好きです。

- นักเรียนในแต่ละกลุ่มรวบรวมคำตอบที่ได้เขียนใส่กระดาษ เพื่อให้เป็นตัวเลือกในการถามกลุ่มอื่นต่อไป หากมีหลายคำตอบ ครูอาจแนะนำให้นักเรียนเลือกเฉพาะคำตอบที่มีผู้ตอบเหมือนกันมากที่สุดมา 4 คำตอบ เช่น



- นักเรียนแบ่งกันออกไปถามเพื่อนต่างกลุ่มและแสดงตัวเลือกในกระดาษให้เพื่อนเลือก โดยครูอาจกำหนดให้นักเรียนแต่ละคนในกลุ่มกำหนดหมายเลขของตนเองตั้งแต่หมายเลข 1 ไปจนถึงหมายเลขสุดท้าย ขึ้นอยู่กับจำนวนนักเรียนในแต่ละกลุ่ม
- เมื่อได้คำตอบแล้ว นักเรียนกลับไปรวมกันที่กลุ่มเดิม แล้วรวบรวมว่าในห้องชอบอะไรมากที่สุด แล้วรายงาน เช่น  
このクラスの人はいちばん好きです。

**Point!**

ครูอาจให้นักเรียนเขียนสรุปผลการสำรวจความคิดเห็น จากที่พูดคุยกันภายในกลุ่ม และผลสำรวจของทั้งห้อง เพื่อทบทวนการใช้สำนวนเปรียบเทียบ โดยครูอาจมอบหมายให้ทำเป็นการบ้าน เช่น  
わたしは・・・の中で・・・がいちばん好きです。Aさんは・・・。Bさんは・・・。  
そして、・・・と・・・と・・・の中で、このクラスの人はいちばん好きです。



## よんでみましょう

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนอ่านข้อมูลเกี่ยวกับการเปรียบเทียบ และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : かず

อักษรคันจิใหม่ : —

**よんでみましょう**

สมมุติว่านักเรียนจะไปญี่ปุ่น จึงหาข้อมูลโรงแรมในเน็ต อ่านข้อมูลเกี่ยวกับโรงแรมต่อไปนี้ แล้วเติมรายละเอียดลงในตารางให้สมบูรณ์

ふじホテルは一日 8,000 円で、へやが 120 あります。くうこうから 車で 10 分ぐらいかかります。ひかりホテルはふじホテルより 1,000 円安いです。へやがすくないです。ひかりホテルはふじホテルほどくうこうから遠くないですが、みきホテルより遠いです。みきホテルはへやが 150 あります。一日 12,000 円です。ひまわりホテルのへやのかずは、ふじホテルと同じぐらいです。ひまわりホテルはみきホテルより高いです。でも、くうこうからいちばん近くて 5 分ぐらいです。

โรงแรม	ค่าที่พัก	จำนวนห้อง	ระยะเวลาจากสนามบิน
ふじホテル			
ひかりホテル		100	15
みきホテル			30
ひまわりホテル	¥14,000		

1. ตอบคำถามต่อไปนี้

- 1) ひかりホテルとふじホテルとどちらが高いですか。
- 2) 四つのホテルの中でどれがいちばん高いですか。
- 3) みきホテルとひまわりホテルとどちらがくうこうから遠いですか。
- 4) 四つの中でどのホテルがいちばんへやのかずがすくないですか。

2. นักเรียนอยากพักโรงแรมไหน เลือกและบอกเหตุผลที่อยากพักโรงแรมนั้น

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “สมมุติว่านักเรียนจะไปญี่ปุ่น จึงหาข้อมูลว่าโรงแรมไหนดี อ่านข้อมูลเกี่ยวกับโรงแรมต่อไปนี้ แล้วเติมรายละเอียดลงในตารางให้สมบูรณ์”
2. นักเรียนตรวจสอบข้อมูลในตาราง โดยสังเกตว่าด้านซ้ายเป็นชื่อโรงแรม และด้านบนเป็นข้อมูลเปรียบเทียบค่าที่พัก จำนวนห้อง และระยะเวลาจากสนามบิน
3. นักเรียนอ่านข้อมูลโรงแรม แล้วเติมรายละเอียดลงในตาราง
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบในตารางกับเพื่อน หากมีจุดใดที่ไม่เหมือนกัน ให้อ่านด้วยกันอีกครั้ง
5. นักเรียนตอบคำถามข้อ 1 ทั้ง 4 ข้อ
6. นักเรียนฟังซีดีและอ่านออกเสียงพร้อมกันทั้งชั้นตามซีดี จากนั้นช่วยกันตรวจสอบข้อมูลโรงแรม และเฉลยคำตอบข้อ 1
7. ครูตั้งคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนตามเนื้อเรื่อง เช่น
 

T : みきホテルは ひかりホテルより へやが多いですか。

S : はい、そうです。

T : ふじホテルと ひかりホテルと どちらが くうこうから 近いですか。

S : ふじホテルの方が くうこうから 近いです。

T : どのホテルが いちばんへやの かずが多いですか。

S : みきホテルが いちばんへやの かずが多いです。

T : どのホテルが くうこうから いちばん 近いですか。

S : ひまわりホテルが くうこうから いちばん 近いです。

T : どのホテルが いちばん好きですか。(ครูสุ่มเรียกให้นักเรียนตอบและถามนักเรียนต่อว่า) どうしてですか。
8. นักเรียนจับคู่พูดคุยกันว่านักเรียนอยากพักโรงแรมไหน และบอกเหตุผลที่อยากพักโรงแรมนั้น ตามที่ครูถามในข้อ 5)
9. ครูสุ่มเรียกให้นักเรียนนำเสนอให้เพื่อนฟัง

## Point!

- ✓ จากที่ครูตั้งคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียน ครูอาจให้นักเรียนคิดคำถามกันเอง โดยใช้ข้อมูลจากในตาราง แล้วนำมาเขียนบนกระดาน เพื่อให้เพื่อน ๆ ได้ช่วยกันหาคำตอบ และตรวจสอบความเข้าใจในเรื่อง

## เฉลย


โรงแรม	ค่าที่พัก	จำนวนห้อง	ระยะเวลาจากสนามบิน
ふじホテル	¥ 8,000	120	10
ひかりホテル	¥ 7,000	100	15
みきホテル	¥ 12,000	150	30
ひまわりホテル	¥ 14,000	120	5

- 1) ふじホテルの方が高いです。
- 2) ひまわりホテルがいちばん高いです。
- 3) みきホテルのほうがくうこうからとおいです。
- 4) ひかりホテルがいちばんへやのかずがすくないです。



かいてみましょう

**จุดประสงค์ :** เพื่อให้นักเรียนสามารถเขียนเปรียบเทียบข้อมูล และบอกเหตุผลที่เลือกสิ่งหนึ่งได้

 **かいてみましょう**

สมมติว่านักเรียนจะไปเที่ยวที่ญี่ปุ่นและพักที่โตเกียว ลองค้นหาข้อมูลโรงแรม 3 แห่งจากอินเทอร์เน็ตและกรอกข้อมูลลงในตาราง จากนั้นเปรียบเทียบข้อมูลแล้วระบุว่านักเรียนจะพักที่ใด ด้วยเหตุผลใด

โรงแรม	ค่าที่พัก	จำนวนห้อง	ระยะเวลาจากสนามบิน

\_\_\_\_\_から、  
わたしは \_\_\_\_\_ ホテルにします。

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ **かいてみましょう** “สมมติว่านักเรียนจะไปเที่ยวญี่ปุ่น และพักที่โตเกียว ลองค้นหาข้อมูลโรงแรม 3 แห่งจากอินเทอร์เน็ต และกรอกข้อมูลลงในตาราง จากนั้นเปรียบเทียบข้อมูลแล้วระบุว่านักเรียนจะพักที่ใด ด้วยเหตุผลใด”
2. นักเรียนตรวจสอบหัวข้อในตาราง แล้วกรอกข้อมูลลงในตาราง
3. นักเรียนนำข้อมูลในตาราง เขียนบรรยายเปรียบเทียบโรงแรมทั้ง 3 แห่ง

### Point!

- ✓ ในการค้นหาทางอินเทอร์เน็ตให้นักเรียนค้นหาจากในเว็บภาษาไทย จะทำให้นักเรียนหาข้อมูลได้ง่ายกว่า
- ✓ อาจปรับเปลี่ยนเนื้อหาของช่องที่ให้กรอกข้อมูลได้ เช่น เรื่องจำนวนห้อง
- ✓ กิจกรรมนี้อาจให้นักเรียนทำมาเป็นการบ้าน เนื่องจากนักเรียนอาจใช้เวลาในการคิดเนื้อหาและค้นหาข้อมูล
- ✓ ครูอาจให้นักเรียนสลับกันตรวจ แล้วให้เพื่อนแสดงความคิดเห็นว่าเพื่อนเลือกจะพักที่ใด ด้วยเหตุผลใด



きいてみましょう

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนฟังบทสนทนาเปรียบเทียบข้อมูลได้

คำศัพท์ใหม่ : ~だい、ひこうきだい

อักษรคันจิใหม่ : —

きいてみましょう

ฟังข้อมูลเกี่ยวกับการท่องเที่ยวแล้วตอบคำถามต่อไปนี้ โดยใส่ ○ ลงใน ( ) ของคำตอบที่ถูกต้อง

1) よしださんはどちらが好きですか。

( )

( )

2) この二人はどうやって行きますか。

( )

( )

3) ニランさんはきせつの中でどれがいちばん好きですか。

( 春 )

( 夏 )

( 秋 )

( 冬 )

2) ひこうきだいはどちらの音が安いですか。

( )

( )

( )

( )

3) ニランさんは日本りょうりの中で何がいちばん好きですか。

すし  
( )

さしみ  
( )

そば  
( )

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังข้อมูลเกี่ยวกับการท่องเที่ยว แล้วตอบคำถามต่อไปนี้ โดยใส่ ○ ลงในวงเล็บของคำตอบที่ถูกต้อง”
2. นักเรียนสังเกตภาพในข้อ ❶ และทำความเข้าใจคำถาม
3. นักเรียนฟังซีดีแล้วตอบคำถาม
4. นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกับเพื่อน
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง และช่วยกันสรุปใจความสำคัญ
6. นักเรียนทำแบบฝึกหัดข้อ ❷ เช่นเดียวกับในข้อ ❶

### Point!

- ✓ ครูอาจชี้แจงให้นักเรียนทราบว่าในการฟังนั้น นักเรียนไม่ต้องทราบความหมายของคำศัพท์ทั้งหมดในแบบฝึกหัด แต่ให้นักเรียนฟังแล้วจับใจความข้อมูลที่ต้องการเท่านั้น

## สคริปต์

## ①

よしだ：来週は連休れんきゅうですね。どこかへ行きませんか。

たなか：いいですね。よしださんは海と山とどちらが好きですか。

よしだ：海の方が好きです。

たなか：じゃ、ブーケットはどうですか。

よしだ：いいですね。どうやって行きますか。

たなか：飛行機ひこうきで行きましようか。

よしだ：飛行機ですか。ちょっと高いですね。

たなか：そうですね。バスの方が安いですが、時間がかかりますよ。

よしだ：何時間ぐらいかかりますか。

たなか：12時間ぐらいです。

よしだ：12時間もかかるんですか。じゃ、飛行機の方がいいですね。

## ②

ニラン：来年日本へ行きます。

よしだ：えっ！本当ですか。いつですか。

ニラン：10月です。

よしだ：10月は秋きせつですね。ニランさんは季節の中で秋が一番好きですか。

ニラン：いいえ、春ひこうきだいが一番好きです。でも、春の飛行機代の方が高いから、秋に行きます。

よしだ：そうですね。ニランさんは日本のどこへ行きますか。

ニラン：大阪おおさかと京都きょうとと奈良ならへ行きます。お寺を見に行きます。それから、おいしいものを食べます。

よしだ：日本料理の中で何が一番好きですか。

ニラン：そうですね。寿司が一番好きです。

よしだ：すしですか。私も寿司が好きです。

## เฉลย

## ①

1)



( )



(○)

2)



( )



(○)

## ②

1)



はる  
(○)



なつ  
( )



あき  
( )



ふゆ  
( )

2)



( )



(○)

3)



すし  
(○)



さしみ  
( )



そば  
( )

## まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟัง และอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : あつい、お帰<sup>かえ</sup>りなさい、帰<sup>かえ</sup>り、かんき、けしき、ざいりょう、出<sup>しゅっぱつ</sup>発、すきやき、セーター、そうですね、タイスキ、～だけ、ただいま、ちょうど、～ともうします、にく、ようこそ

อักษรคันจิใหม่ : 帰、発



## ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ นักเรียนอ่านการ์ตูน และตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อน ๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบคีย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

## Point!

- ✓ หาก まんがでまとめ มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้อง และเป็นธรรมชาติ

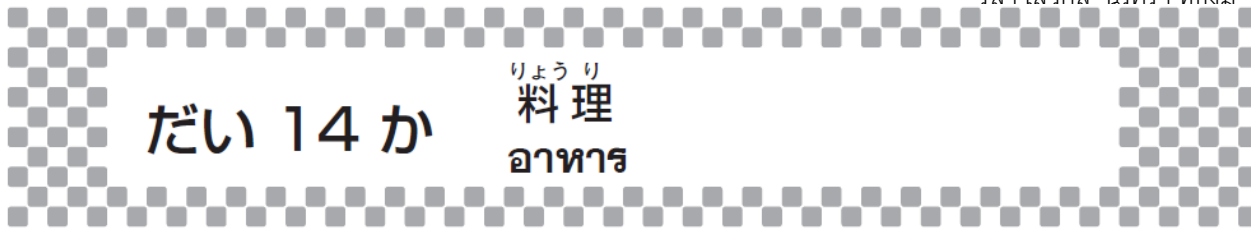
## เฉลย

1. 12日(間)ぐらいです。หรือ 2週間ぐらいです。
2. 秋がいちばんすきです。
3. おいしいものがたくさんあります。/  
けしきがきれいです。  
おいしいものがたくさんあって、けしきもきれいです。
4. とうきょうの方が寒いです。
5. 寒いところの方が好きです。
6. あついセーターをたくさん持って行きます。とうきょうは寒いからです。
7. あきこのお父さんに会いました。
8. いいえ、いませんでした。
9. いいえ、タイスキほどざいりょうが多くないです。

## หมายเหตุ

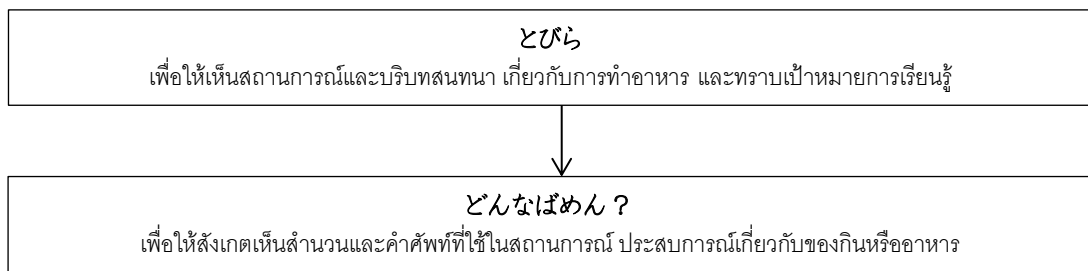
สำหรับคำตอบในข้อที่ 1 นั้น สามารถตอบว่า 12日(間)ぐらいです。และ ちょうど 2週間ぐらいです。เนื่องจากใน まんが ระบุไว้เช่นนั้น ในการพิมพ์ครั้งถัดไป จะตัดประโยค 「ちょうど 2週間」 ออก ซึ่งคำตอบจะเหลือเพียง 12日(間)ぐらいです。



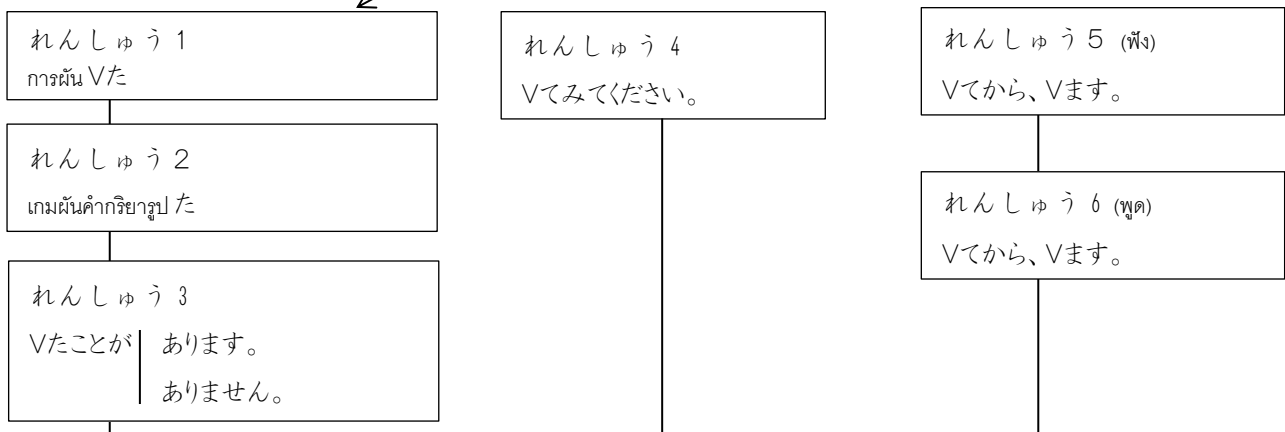


- あきこ Can-do : 1. สามารถถามและตอบคำถามง่าย ๆ เกี่ยวกับประสบการณ์ในเรื่องใกล้ตัว เช่น ประสบการณ์เกี่ยวกับอาหารหรือการท่องเที่ยวได้
2. สามารถอธิบายลำดับ และขั้นตอนในการทำอาหารหรือกิจกรรมในชีวิตประจำวันได้

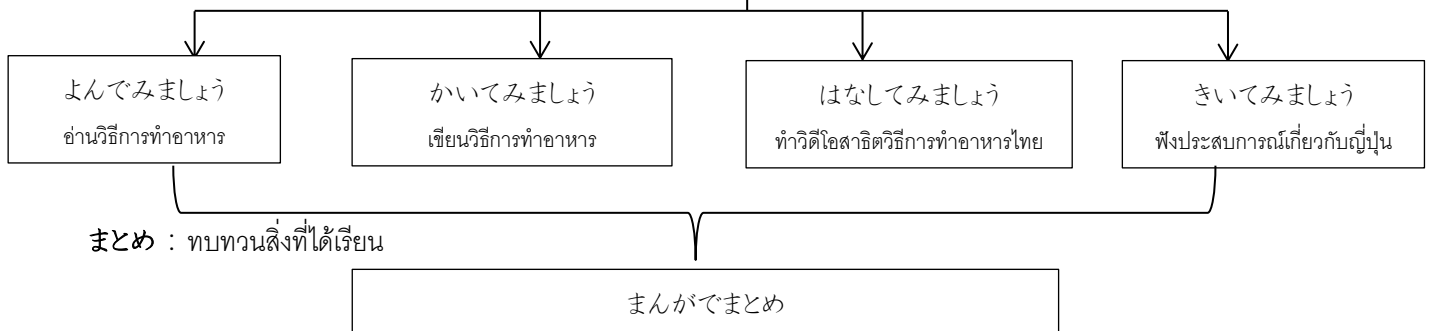
### Flow Chart



基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

## หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนเห็นสถานการณ์การพูดคุยกันเกี่ยวกับอาหาร



## ลำดับการสอน

1. นักเรียนจับกลุ่ม 3 – 4 คน
2. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 14 「料理 14」
3. นักเรียนตรวจสอบภาพว่าในภาพเป็นสถานการณ์ที่ไหน บุคคลในภาพมีใครบ้าง และกำลังทำอะไรอยู่
4. นักเรียนช่วยกันทายในกลุ่มว่าเมนูสุกี้กับพ่อแม่ของอะกิโกะเกี่ยวกับเรื่องอะไร มีความหมายอย่างไรบ้าง
5. ครูสุ่มเรียกตัวแทน 1 - 2 กลุ่ม สอบถามเกี่ยวกับเรื่องที่คาดเดาในข้อ 4
6. นักเรียนพูดคุยในกลุ่มเกี่ยวกับคำถาม
  - นักเรียนเคยทำอาหารหรือเปล่า และชอบทำอาหารหรือไม่
  - อาหารที่นักเรียนทำเป็นคืออะไร ช่วยอธิบายวิธีทำหน่อยสิคะ
7. ครูลองสุ่มตัวแทนของแต่ละกลุ่มพูดเกี่ยวกับอาหารที่เคยทำ อาหารที่ชอบ และวิธีการทำอาหารนั้น
8. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
  - 1) สามารถถาม และตอบคำถามง่าย ๆ เกี่ยวกับประสบการณ์ในเรื่องใกล้ตัว เช่น ประสบการณ์เกี่ยวกับอาหารหรือการท่องเที่ยวได้
  - 2) สามารถอธิบายลำดับ และขั้นตอนในการทำอาหารหรือกิจกรรมในชีวิตประจำวันได้

## Point!


- ✓ ในตอนที่ให้นักเรียนอธิบายวิธีการทำอาหารที่ตนเองทำเป็น นักเรียนควรอธิบายวิธีการทำอย่างเป็นลำดับขั้นตอน เพื่อที่นักเรียนจะสังเกตเห็นว่าในการอธิบายวิธีการทำในภาษาไทย ใช้จำนวนอะไรบ้าง

## どんなばめん？




**จุดประสงค์ :** เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นจำนวน และคำศัพท์ที่พูดคุยกันเกี่ยวกับประสบการณ์เรื่องของกินหรืออาหาร



どんなばめん？

อะกิโกะกับปิยะกำลังซื้อของที่ซูเปอร์มาร์เกต



ทั้งสองคนกำลังคุยกันเกี่ยวกับอะไร ฟังบทสนทนาต่อไปนี้แล้วเลือก a-d เติมลงในตาราง

a.  b.  c. 

d.  e. 

トムヤムクン

ダイスキ

れい	1)	2)	3)	4)
ピヤ				

144

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจสถานการณ์ “อะกิโกะกับปิยะกำลังซื้อของที่ซูเปอร์มาร์เกต”
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “ทั้งสองคนกำลังคุยกันเกี่ยวกับอะไร ฟังบทสนทนาต่อไปนี้แล้วเลือก a - e เติมลงในตาราง”  
นักเรียนตรวจสอบภาพ a - e ว่าเป็นภาพอะไรบ้าง
3. นักเรียนฟังซีดีตัวอย่าง แล้วคาดเดาว่าปิยะ และอะกิโกะกำลังพูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร และน่าจะมีความหมายว่าอย่างไร
4. ครูสอบถามนักเรียนว่าที่ได้ฟังไปน่าจะมีความหมายอย่างไร
5. นักเรียนฟังซีดีแล้วเลือก a - e เติมลงในตารางข้อ 1 - 4
6. ครูสอบถามว่าในการถามถึงประสบการณ์ อย่างเช่น เคยทานอาหารนี้หรือไม่ นั้นมีรูปประโยคอย่างไร ใช้คำกริยาอะไร

## Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้ให้นักเรียนได้สังเกตเห็นเอง จึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคทั้งก่อนและหลังการฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมาย และรูปประโยคทั้งหมด ถึงแม้นักเรียนจะตอบผิดก็ไม่เป็นไร เนื่องจากมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตจำนวน และคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์นั้น ๆ

## สคริปต์

れい      あきこ：これは何ですか。  
            ピヤ   ：それはドリアンです。  
            あきこ：ああ、ドリアンですか。  
            ピヤ   ：あきこさんはドリアンを食べたことがありますか。  
            あきこ：いいえ、ありません。  
            ピヤ   ：おいしいですよ。食べてみてください。

1)

あきこ : これは何ですか。

ピヤ : それはマンゴスチンです。

あきこ : マンゴスチン?

ピヤ : はい、そうです。

あきこさんはマンゴスチンを食べたことがありますか。

あきこ : いいえ、ありません。

ピヤ : おいしいですよ。食べてみてください。

2)

あきこ : これは何ですか。

ピヤ : それはパパイヤです。

あきこ : あ、パパイヤですか。

ピヤ : はい、そうです。

あきこさんはパパイヤを食べたことがありますか。

あきこ : はい、あります。おいしかったです。

ピヤ : そうですか。わたしもパパイヤが好きです。

3)

あきこ : これは何ですか。

ピヤ : それはトムヤムクンを作るとき、使います。

あきこ : トムヤムクンですか?

ピヤ : はい、そうです。

あきこさんはトムヤムクンを食べたことがありますか。

あきこ : はい、あります。

ピヤ : そうですか。

4)

あきこ : これは何ですか。

ピヤ : それはタイスキのソースです。

あきこさんはタイスキを食べたことがありますか。

あきこ : はい、あります。大好きです。

ピヤ : そうですか。

こんどいっしょに食べましょう。

あきこ : はい!

## เฉลย

れい	1)	2)	3)	4)
a.	e.	c.	b.	d.

れんしゅ

れんしゅ 1

จุดประสงค์ : นักเรียนสังเกตเห็นวิธีการผันคำกริยารูป た

เนื้อหา : V た


คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : 閉

れんしゅ

V た

① ลองเดาคำ คำกริยารูป た ที่หายไปนี่มันอย่างไร ให้เติมคำกริยารูป た ลงในตารางส่วนบนให้สมบูรณ์ แล้วเขียนกฎวิธีการผันของคำกริยาในกลุ่มที่ 1 ลงในตารางด้านล่าง จากนั้นจับคู่หรือจับกลุ่มกับเพื่อนเพื่อสรุปกฎการผันคำกริยารูป た



คำกริยา กลุ่มที่	I	II	III
買った	買う → 買った	見る → 見た	する → した
たつ	着る → 着た	寝る → 寝た	勉強する → 勉強した
作る	→	食べる → 食べた	そうじする → 掃除した
書く	→ 書いた	知る → 知った	→
泳ぐ	→ 泳いだ	閉める → 閉めた	くる → 来た
話す	→	あつめる → 集めた	→
しぬ	→	まちがえる → 間違えた	→
あそぶ	→	→	→
飲む	→ 飲んだ	→	→
行く	→	→	→
กฎการผัน		V-る → V た	する → した 来る → 来た

145

**ลำดับการสอน**

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 1 “ลองเดาคำกริยารูป た ที่หายไปนี่มันอย่างไร ให้เติมคำกริยารูป た ลงในตารางด้านบนให้สมบูรณ์ แล้วเขียนกฎวิธีการผันของคำกริยาในกลุ่มที่ 1 ลงในตารางด้านล่าง จากนั้นจับคู่หรือจับกลุ่มกับเพื่อนเพื่อสรุปกฎการผันคำกริยารูป た”
- นักเรียนตรวจสอบคำกริยาในตาราง
- ครูสอบถามนักเรียนว่า คำกริยาในกลุ่มที่ 1 ในตาราง เช่น 買う → 買った  
書く → 書いた  
飲む → 飲んだ  
มีวิธีการผันคล้ายกับคำกริยารูปอะไร (คำตอบ : คล้ายกับรูป て)
- นักเรียนเติมคำกริยารูป た ลงในช่องของคำกริยาในกลุ่มที่ 1 ด้านบนสำหรับคำกริยาในกลุ่มที่ 2 และ 3 นักเรียนเติมคำกริยาโดยดูจากกฎการผันที่เขียนไว้ด้านล่างตาราง
- นักเรียนเขียนกฎวิธีการผันของคำกริยาในกลุ่มที่ 1 ลงในตารางด้านล่าง
- จับคู่หรือจับกลุ่มกับเพื่อน ตรวจสอบสิ่งที่เขียนลงในตาราง และสรุปกฎการผันคำกริยารูป た
- ครูอาจสุ่มเรียกตัวแทนของกลุ่มเพื่อรายงานกฎการผันกริยาในกลุ่มที่ 1

**Point!**

- ✓ เนื่องจากแบบฝึกหัดนี้ต้องการให้นักเรียนได้ค้นพบกฎการผันด้วยตนเอง ครูจึง**ไม่จำเป็นต้อง**สอนกฎการผันก่อนการทำแบบฝึกหัดนี้

## れんしゅ 2

จุดประสงค์ : นักเรียนผันคำกริยารูป た ได้

เนื้อหา : เกมผันคำกริยารูป た

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

だい 14 才

② เกมผันคำกริยารูป た

จับคู่กับเพื่อนแล้วเขียนคำกริยาต่อไปลงในการ์ดคนละ 8 คำโดยไม่ให้ซ้ำกัน ด้านหน้าให้เขียนคำกริยาเป็นรูปพจนานุกรม ส่วนด้านหลังให้เขียนเป็นรูป た จากนั้นผลัดกันเปิดการ์ดด้านที่เขียนเป็นรูปพจนานุกรมให้เพื่อนนับเป็นรูป た คนที่นับได้มากที่สุดจะได้การ์ดแผ่นนั้น ใครได้การ์ดมากกว่าเป็นผู้ชนะ

行く	買う	聞く	食べる
作る	飲む	乗る	ひく
見る	閉める	する	話す
まちがえる	あう	着る	使う

## ลำดับการสอน

1. ครูเตรียมการ์ดที่เป็นกระดาษเปล่าไว้ล่วงหน้า 8 แผ่นต่อนักเรียน 1 คน
2. นักเรียนจับคู่แล้วเขียนคำกริยาที่อยู่ในกรอบสี่เหลี่ยมลงในการ์ดคนละ 8 คำ โดยไม่ให้ซ้ำกัน ด้านหน้าให้เขียนคำกริยาเป็นรูปพจนานุกรม ส่วนด้านหลังเขียนเป็นรูป た
3. ครูตรวจสอบกับนักเรียนว่ามีคำกริยาใดบ้าง
4. จากนั้นนักเรียนผลัดกันเปิดการ์ดด้านที่เขียนเป็นรูปพจนานุกรมให้เพื่อนนับเป็นรูป た ถ้าผันถูกต้องก็จะได้การ์ดกริยาใบนั้น
5. นักเรียนที่ได้การ์ดมากกว่าเป็นผู้ชนะ
6. ครูอาจตรวจสอบความถูกต้องโดยการพูดคำกริยาในกรอบสี่เหลี่ยมเป็นรูปพจนานุกรมแล้วให้นักเรียนตอบด้วย คำกริยารูป た

## Point!

- ✓ การให้ครูตรวจสอบกับนักเรียนว่ามีคำกริยาใดบ้าง เนื่องจากอาจมีนักเรียนที่อ่านคันจิไม่ออก
- ✓ ในการเขียนคำกริยาลงในการ์ด อาจให้เขียนเป็นฮิระงานะก็ได้ หากต้องการโฟกัสเฉพาะเรื่องการผันคำกริยา

## れんしゅ 3

จุดประสงค์ : สามารถบอกประสบการณ์ว่าเคยหรือไม่เคยทำสิ่งต่าง ๆ ได้

เนื้อหา : Vた ことがあります。／ありません。

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : 料、理、音

Vた ことがあります。  
ありません。

③ แบ่งกลุ่มกลุ่มละ 4 คน แล้วบอกประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นว่าเคยทำหรือไม่เคยทำ ถ้าเคย ให้ใส่เครื่องหมาย ○ ถ้าไม่เคย ให้ใส่เครื่องหมาย × ส่วน ข้อ 6 ให้กำหนดกันเองภายในกลุ่ม

れい1 日本料理を食べたことがあります。

れい2 日本のおちゃを飲んだことはありません。

	れい	わたし	___さん	___さん	___さん
1 日本料理を食べる	○				
2 日本のおちゃを飲む	×				
3 日本料理を作る					
4 日本のドラマを見る					
5 日本の音楽を聞く					
6					

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3 “แบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 4 คน แล้วบอกประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นว่าเคยทำหรือไม่เคยทำ ถ้าเคย ให้ใส่เครื่องหมาย ○ ถ้าไม่เคย ให้ใส่เครื่องหมาย × ส่วนข้อ 6 ให้กำหนดกันเองภายในกลุ่ม”
2. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 4 คน
3. นักเรียนตรวจสอบประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นในตารางตั้งแต่ข้อ 1 - 5 ครูอาจสอบถามเป็นภาษาไทยว่านักเรียนเคย หรือไม่เคยทำสิ่งต่าง ๆ เหล่านี้หรือไม่
4. นักเรียนปรึกษากันภายในกลุ่ม และกำหนดประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นในข้อ 6 เอง
5. นักเรียนดู ○ และ × ในตาราง ครูสอบถามว่าบุคคลในตัวอย่างเคย หรือไม่เคยทำสิ่งนี้หรือไม่ แล้วย้อนขึ้นมาดูที่ประโยคตัวอย่าง พร้อมกับฟังซีดี
6. ครูสอบถามว่าในการบอกประสบการณ์ว่าเคยหรือไม่เคยจะต้องใช้สำนวนอย่างไร และคำกริยาอะไร
7. ครูอาจยกตัวอย่างของตัวเอง เช่น  
わたしはすきやきを作ったことがあります。  
わたしはさくらを見たことはありません。 เป็นต้น  
แล้วให้นักเรียนช่วยกันบอกว่าครูเคย หรือไม่เคยทำอะไรบ้าง
8. นักเรียนเขียน ○ และ × ในตารางช่อง わたし ว่าเคยหรือไม่เคยทำสิ่งเหล่านี้ตามความเป็นจริง
9. นักเรียนผลัดกันพูดประสบการณ์ของตนเองภายในกลุ่มว่าเคยหรือไม่เคยทำอะไร
10. ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้บอกประสบการณ์ของตนเองที่กำหนดเองในข้อ 6

## Point!

- ✓ หากนักเรียนนึกข้อ 6 ไม่ออก ครูอาจแนะนำ เช่น 「ชื่อสถานที่ในญี่ปุ่น へ行<sup>く</sup>」、「ยานพาหนะของญี่ปุ่น  
しんかんせん 日本<sup>で</sup>の電車、地下鉄<sup>ちかてつ</sup>」に<sup>の</sup>乗る」、「日本人と話す」

## れんしゅ 4

จุดประสงค์ : สามารถผลิตคำถามตอบเกี่ยวกับประสบการณ์ในเมืองไทย และแนะนำได้

เนื้อหา : V て みてください

คำศัพท์ใหม่ : グアバ・ジュース、ぜひ

อักษรคันจิใหม่ : —

形態 01012

V て みてください。

① จับคู่ผลิตคำถามตอบเกี่ยวกับประสบการณ์ในเมืองไทย โดยสมมติให้ผู้ตอบเป็นชาวญี่ปุ่น

れい ワット・ポーへ行く

A: ワット・ポーへ行ったことがありますか。

B: はい、あります。

A: どうでしたか。

B: 良かったです。

A: そうですか。

B: いいえ、ありません。

A: そうですか。太きいですよ。ぜひ、行ってください。

B: そうですか。じゃ、今度行ってみます。

1) ソムタムを食べる	5) タイの小説を読む
2) グアバ・ジュースを飲む	6) ぞうの学校へ行く
3) タイの映画を見る	7) ふねのバスにのる
4) タイの音楽を聞く	8) かんづめ

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ เลนส์ 4 “จับคู่ผลิตคำถามตอบเกี่ยวกับประสบการณ์ในเมืองไทย โดยสมมติให้ผู้ตอบเป็นชาวญี่ปุ่น”
- นักเรียนอ่านบทสนทนาใน Flow chart พร้อมกับฟังซีดีจากนั้นจับคู่หรือจับกลุ่มตรวจสอบบทสนทนาในซีดี (B เคยมีประสบการณ์แล้ว) และซีดี (B ไม่เคยมีประสบการณ์) ว่ามีการถามตอบต่างกันเช่นไร
- ครูตรวจสอบความเข้าใจในสิ่งที่นักเรียนพูดคุยกัน โดยเฉพาะสำนวน ぜひ行ってください。ที่ใช้กล่าวแนะนำคนที่ไม่เคยไปว่าน่าจะมีความหมายเช่นไร
- ครูตรวจสอบความหมายกับนักเรียนในข้อ 1 - 7 และให้นักเรียนช่วยกันคิดว่าถ้าจะพูดถึงความรู้สึกต่อสิ่งในข้อ 1 - 7 น่าจะมีอะไรบ้าง เช่น
 

ソムタム：おいしい、

グアバ・ジュース：おいしい・ビタミンCが多い

タイの映画：おもしろい

タイの音楽：きれい

タイの小説：おもしろい

ぞうの学校：おもしろい

ふねのバス：はやい
- นักเรียนจับคู่กัน ผลิตกันเป็นคนญี่ปุ่นถามตอบคำถามตั้งแต่ข้อ 1 - 7 ส่วนในข้อที่ 8 ให้นักเรียนกำหนดเอง (ต่างคนต่างกำหนดเองโดยไม่ให้อีกฝ่ายรู้ล่วงหน้าแล้วผลิตกันถามตอบ)
- ครูอาจสุ่มเรียกนักเรียนออกมาผลิตกันถามตอบข้อ 8 ที่กำหนดเอง



## れんしゅ 5 ลำดับการกระทำ

**จุดประสงค์ :** สามารถสังเกตเห็นวิธีการบอกลำดับการกระทำ และสามารถบอกลำดับการกระทำได้

**เนื้อหา :** Vて から、Vます

**คำศัพท์ใหม่ :** 入れる、おす、カタカナ、ひらがな、ボタン、やく、みがく

**อักษรคันจิใหม่ :** 洗、肉

れんしゅ 5.1

Vて から、Vます

5.1 ลำดับการกระทำ

5.1 ฟังแล้วเขียนลูกศรบอกลำดับการกระทำ

1) 野菜を切る

2) 肉を切る

3) ボタンをおす

4) 朝ごはんを食べる

5.2 ดูภาพและลูกศรในข้อ 5.1 แล้วบอกลำดับการกระทำ

148

**ลำดับการสอน****ข้อ 5.1**

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 5.1 “ฟังแล้วเขียนลูกศรบอกลำดับการกระทำ”
2. นักเรียนดูที่ภาพตัวอย่าง ฟังซีดี
3. ครูตรวจสอบวิธีการตอบ เขียนลูกศรชี้ลำดับการกระทำ จากสิ่งที่ทำก่อนไปยังการกระทำถัดไปครูอาจลองให้นักเรียนข้อมเขียนลูกศรก่อนโดยใช้คำศัพท์ในตัวอย่าง เช่น  
T : 野菜を切ってから、洗います。(→)  
野菜を洗ってから、切ります。(←)
4. นักเรียนตรวจสอบภาพ และคำศัพท์ตั้งแต่ข้อ 1 - 4 ครูอาจสอบถามความหมายโดยใช้ภาษาไทย
5. นักเรียนฟังซีดี แล้วเขียนลูกศรบอกลำดับการกระทำตั้งแต่ข้อ 1 - 4
6. เมื่อทำเสร็จแล้ว นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ หากมีผิดมาก นักเรียนฟังซีดีใหม่อีกครั้ง
7. ครูสอบถามนักเรียนว่าการบอกลำดับของการกระทำที่ฟังไปใช้รูปประโยคอย่างไร (ใช้รูป Vてから)

**ข้อ 5.2**

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 5.2 “ดูภาพและลูกศรในข้อ 5.1 แล้วบอกลำดับการกระทำ”
2. นักเรียนจับคู่กับเพื่อนแล้วผลัดกันบอกลำดับการกระทำตั้งแต่ข้อ 1 - 4
3. ครูอาจสุ่มเรียกนักเรียนหรือตอบพร้อมกันทั้งห้องตั้งแต่ข้อ 1 - 4 เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง











**Point!**

- ✓ หากนักเรียนไม่คุ้นเคยกับการฟังแล้วเขียนลูกศร ครูอาจให้นักเรียนฝึกข้อมก่อน 2-3 ครั้ง ก่อนการฟังจริง

**สคริปต์**

れい やさいを 洗ってから、切ります。

- 1) 肉を 切ってから、焼きます。
- 2) お金を 入れてから、ボタンを 押します。
- 3) 朝ごはんを 食べてから、歯を みがきます。
- 4) カタカナを 勉強してから、ひらがなを 勉強します。

れい		←	
	やさいを切る		洗う
1)		→	
	肉を切る		やく
2)		←	
	ボタンをおす		お金を入れる
3)		→	
	朝ごはんを食べる		はをみがく
4)		←	
	ひらがなを勉強する		カタカナを勉強する



10. เมื่อทำจนครบแล้ว นักเรียนจับคู่กับกลุ่มอื่น ผลัดกันรายงานผลของคู่ของตนเอง



## よんでみましょう

จุดประสงค์ : สามารถอ่านวิธีการทำอาหารไทย และเรียงลำดับได้

คำศัพท์ใหม่ : えび, きのこと, さいごに, つぎに, とうがらし, ナンプラー, はじめに

อักษรคันจิใหม่ : —

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านวิธีการทำอาหารไทยที่ณัฐราเขียนให้คุณแม่ของอะกิโกะ แล้วเรียงลำดับภาพ โดยใส่หมายเลข 2-9 ลงใน ( )”
2. เพื่อให้นักเรียนสามารถเดาคำศัพท์ はじめに “ก่อนอื่น อันดับแรก”、つぎに “ต่อไป ต่อจากนั้น”、さいご “สุดท้าย” ได้ ครูถามนักเรียนว่า ถ้านักเรียนจะต้องเขียนอธิบายวิธีการทำอาหารให้ผู้อื่น นักเรียนจะเขียนอธิบายอย่างไรบ้าง (เป็นภาษาไทย) โดยอาจให้นักเรียนยกตัวอย่างการทำอาหารง่าย ๆ เช่น ไข่เจียว
3. นักเรียนอ่านทำความเข้าใจวิธีการทำอาหารไทย หากมีคำศัพท์ที่ไม่ทราบให้นักเรียนอ่านโดยเดาความหมายคำศัพท์ไปก่อน และหากคำนั้นเป็นอุปสรรคในการอ่าน จะเปิดหน้า ことば เพื่อดูความหมายก็ได้
4. นักเรียนอ่านจับใจความแล้วใส่หมายเลข 2-9 ลงใน ( ) และเขียนตอบในคำถามข้อ 2 ทายว่าอาหารนี้ชื่ออะไร
5. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
6. ครูอาจถามคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ เช่น  
T : きのを切ってから、洗いますか。  
S : いいえ、洗ってから、切ります。  
T : いつナンプラーととうがらしを入れますか。  
S : ペーストを入れてから、入れます。  
T : いつレモンを入れますか。  
S : 火をけしてから、入れます。
7. นักเรียนฟังซีดีเพื่อตรวจสอบการออกเสียง

## Point!

- ✓ ลำดับการนำเสนอในบทนี้จะนำ よんでみましょう ขึ้นก่อน はなしてみましょう เนื่องจากจะให้ よんでみましょう เป็นตัวอย่าง (Input) ในการอธิบายวิธีการทำอาหาร
- ✓ เนื่องจากกิจกรรมนี้เป็นส่วนหนึ่งของโครงการใน はなしてみましょう ครูจึงควรชี้แนะให้นักเรียนสังเกตวิธีการใช้สำนวน และเข้าใจการอธิบายวิธีทำอาหารจากในแบบฝึกหัดนี้

เฉลย

作り方

はじめにえびを洗います。それから、きのこを切ります。きのこもよく洗ってから切ります。

つぎに、おゆをわかします。ペーストを入れてから、5分ぐらい待ちます。そして、えびときのこを入れてから、ナムプラーやとうがらしを入れます。

さいごにレモンをすこし入れます。レモンは火をけしてから入れます。この料理はからくてすっぱくておいしいです。



( 1 )



( 4 )



( 8 )



( 7 )



( 3 )



( 5 )



( 2 )



( 9 )







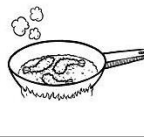












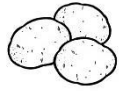







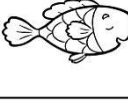
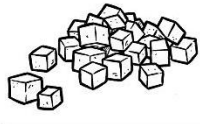




( 6 )



**Point!**

- ✓ เนื่องจากกิจกรรมนี้เป็นส่วนหนึ่งของโครงการใน **はなしてみましょ** ครูจึงควรแนะนำให้นักเรียนเลือกอาหารที่ตนเองทำเป็น และอยากแนะนำให้ผู้เรียนรู้จัก และเขียนวิธีทำอาหารอย่างละเอียด และเป็นขั้นตอน
- ✓ คำศัพท์อื่นๆ ที่มักใช้ในการทำอาหารจากใน “รวมคำศัพท์ ตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิจิ” หน้า 96 - 97

ちょうりほう <b>調理法</b> วิธีการทำอาหาร				ぶんりょう <b>分量</b> จำนวนเครื่องปรุงที่ใส่			
あら 洗う ล้าง 	き 切る หั่น 	ミンチにする ล้างให้ละเอียด 	むく ปอก 	~カップ ...ถ้วยตวง	おお 大きじ~ ...ช้อนโต๊ะ	こ 小さじ~ ...ช้อนชา	
やさい <b>野菜</b> ผัก				にく さかな <b>肉 / 魚</b> เนื้อสัตว์ต่างๆ			
に 煮る ต้ม 	い 入れる ใส่ 	あ 揚げる ทอด 	いた 炒める ผัด 	にんにく กระเทียม 	たま 玉ねぎ หอมใหญ่ 	ねぎ ต้นหอม 	にんじん แครอท 
白 菜 ผักกาดขาว 	ほう れん しょう ผักปวยเล้ง 	も やし ถั่วงอก 	ピー マン พริกหวาน 	キ ャ ベツ กะหล่ำปลี 	き の こ เห็ด 	た け の こ หน่อไม้ 	じゃ が い も มันฝรั่ง 
や 焼く ปิ้ง ย่าง 	ち 蒸す นึ่ง 	茹 であ る ลวกหรือต้มให้สุก 	ま 混ぜる ผสม 	と り にく 鶏肉 ไก่ 	ぶ た にく 豚肉 หมู 	ぎ ゅう にく 牛肉 เนื้อ 	さ かな 魚 ปลา 
き かつ <b>切り方</b> วิธีการหั่น							
ひ とく ち だい き 一口大に切る หั่นขนาดพอดีคำ 	こ ま き 細かく切る หั่นให้ละเอียด 	せん ぎ 干切りにする หอยให้ละเอียด 					





はなしてみましょ

จุดประสงค์ : สามารถร่วมงานกับเพื่อนจัดทำคลิปวิดีโอสาธิตวิธีการทำอาหารไทยได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

はなしてみましょ

แบ่งกลุ่มกลุ่มละ 4-5 คน ช่วยกันทำคลิปวิดีโอสาธิตการทำอาหารไทย

1. กำหนดอาหารที่จะทำโดยเลือกจาก かいて みましょ ที่แต่ละคนเขียนมา
2. วางแผนแบ่งงานว่า ใครจะทำอะไร ทำเมื่อไร และทำที่ไหน
3. จัดทำวิดีโอตามที่วางแผนไว้
4. ครูจะนิยมนำมาชมร่วมกันกำหนดวิธีในการประเมินและทำใบประเมิน
5. ดูคลิปวิดีโอของกลุ่มอื่น และให้คะแนนโดยใช้ใบประเมิน
6. หลังการประเมิน สมาชิกในกลุ่มช่วยกันเลือกคลิปวิดีโอที่ตนเองมากที่สุด 3 คลิป และพูดคุยกันถึงเหตุผลที่เลือก
7. รับและอ่านใบประเมินเพื่อประเมินให้กลุ่มของตนเอง จากนั้นพูดคุยกันเกี่ยวกับจุดดีและจุดที่ควรปรับปรุง

153




### ลำดับการสอน

1. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 4-5 คน
2. นักเรียนแต่ละคนนำเสนอวิธีการทำอาหารที่ตนเองเขียนใน かいて みましょ และช่วยกันเลือกที่จะจัดทำคลิปวิดีโออาหารอะไร ให้แก่คนญี่ปุ่น
3. นักเรียนตรวจสอบวิธีการทำอาหารที่เลือกมาแล้วเหมาะสมแล้ว หรือยัง จะเพิ่มเติมหรือปรับเปลี่ยนอะไรบ้าง
4. ครูแนะนำคลิปวิดีโอทำอาหารซึ่งอาจจะนำมาจากรายการทีวีย้อนหลัง สอนการทำอาหารของไทยสักประมาณ 2-3 คลิป แล้วให้นักเรียนไปดู มาเป็นการบ้าน จากนั้น ให้นักเรียนระดมสมองกันในห้องเกี่ยวกับจุดที่ น่าสนใจในการนำเสนอของรายการสอนทำอาหารนั้น
5. นักเรียนวางแผนการจัดทำวิดีโอ **ความยาว 5-7 นาที** ซึ่งจะต้องเขียน แผนในการจัดทำดังต่อไปนี้
  - แบ่งหน้าที่ของสมาชิกในกลุ่มว่าใครทำอะไรบ้าง
  - กำหนดเวลา และสถานที่ในการทำสิ่งต่าง ๆ เช่น การไปซื้อ วัตถุดิบ และการถ่ายทำว่าจะทำที่ไหน และเมื่อไร
6. นักเรียนส่งแผนให้ครูตรวจสอบ
7. หลังจากที่ครูตรวจสอบแผนเรียบร้อยแล้ว นักเรียนจึงจัดทำคลิปวิดีโอ ตามแผน
8. ครูและนักเรียนร่วมกันกำหนดหัวข้อในการประเมิน และจัดทำใบ ประเมิน โดยครูอาจสอบถามนักเรียนว่า อยากให้มีหัวข้อในการ ประเมินอย่างไรบ้าง และมีเกณฑ์ในการให้คะแนนอย่างไร (ในหัวข้อ ประเมินนั้นควรมี わかり やすい และ つくってみたい? ซึ่งหากนักเรียนไม่ได้เสนอสองหัวข้อนี้ ครูควรเสริมให้ภายหลัง) \*
9. นักเรียนนั่งตามกลุ่มของตนเอง ดูคลิปวิดีโอของกลุ่มอื่น และให้คะแนน โดยใช้ใบประเมิน
10. เมื่อดูวิดีโอครบทุกกลุ่มแล้ว นักเรียนรับใบประเมินจากเพื่อนกลุ่มอื่น แล้วพูดคุยกันภายในกลุ่มเกี่ยวกับผลการประเมิน

**Point!**

- ✓ เนื่องจากกิจกรรมนี้เป็นโครงการที่ต่อเนื่องจาก よんでみましょう และ かいてみましょう ครูจึงอาจต้องวางแผนการเรียนการสอนให้มีความต่อเนื่อง

ตัวอย่างใบประเมิน (หัวข้อการประเมินอาจปรับเปลี่ยนตามที่นักเรียนในห้องเป็นผู้เสนอ)

グループのなまえ ( )	まあまあ 	いいね! 	すごい! 
① わかりやすい			
② たべてみたい			
③ つくってみたい			
ความคิดเห็น เช่น ข้อดี และ ข้อควรปรับปรุง			



きいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถฟัง และจับใจความเกี่ยวกับประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

**きいてみましょう**

1 ฟังบทสนทนาเรื่องประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นต่อไปนี้ แล้วใส่หมายเลข 1-7 ตามลำดับที่ได้ยินลงใน ( )

2 ใส่เครื่องหมาย ○ ลงใน [ ] จากผู้ชายในบทสนทนาเคยมีประสบการณ์ หากไม่มีประสบการณ์ให้ใส่เครื่องหมาย ×

 ( ) [ ]	 ( ) [ ]	 ( ) [ ]
 ( ) [ ]	 ( ) [ ]	 ( ) [ ]
 ( ) [ ]	 ( ) [ ]	 ( ) [ ]
 ( ) [ ]		

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう ข้อ 1 “ฟังบทสนทนาระหว่างสมชาย และเพื่อนเรื่องประสบการณ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นต่อไปนี่ แล้วใส่หมายเลข 1 - 7 ตามลำดับที่ได้ยินลงใน ( )”
2. นักเรียนตรวจสอบรูปภาพ ครูอาจสอบถามว่าในแต่ละภาพทำอะไรบ้าง และให้นักเรียนตอบเป็นภาษาญี่ปุ่น
3. นักเรียนฟังซีดี แล้วใส่หมายเลข 1 - 7 ตามลำดับที่ได้ยินลงใน ( )
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
5. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう ข้อ 2 “ใส่เครื่องหมาย ○ ลงใน [ ] หากสมชายเคยมีประสบการณ์ หากไม่มีประสบการณ์ให้ใส่เครื่องหมาย ×”
6. นักเรียนฟังซีดี แล้วใส่เครื่องหมาย ○ หรือ × ลงใน [ ]
7. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
8. ครูสอบถามโดยอาจตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนตอบ เช่น
  - ソムチャイさんは日本へ行ったことがありますか。
  - ソムチャイさんは日本語のしんぶんを読んだことがありますか。
  - ソムチャイさんは日本のえいがを見たことがありますか。

เป็นต้น

#### Point!











- ✓ บทสนทนามี 7 บทสนทนา แต่รูปจะมีอยู่เกินกว่าจำนวนบทสนทนา

สคริปต์

- 1 女：日本ごのしんぶんを見たことがありますか。  
男：はい、あります。かんたんなところだけ……。  
女：どこで見ましたか。  
男：学校のとしょかんです。  
女：ああ。じゃ、わたしも見てみます。  
男：読んでみてください。
  
- 2 男：それは「からて」ですか。  
女：このしゃしん？「すもう」ですよ。  
男：へえ。日本のスポーツですね。わたしは見たことがありません。  
女：日本ごのきょうしつに本がありますから、いっしょに見に行きませんか。  
男：そうですね。行きましょう。
  
- 3 女：きのう、かんこく料理を食べに行きました。  
男：どうでしたか。  
女：おいしかったですよ。  
男：そうですね。わたしは食べたことがありません。  
女：日本料理は？  
男：あります。あります。ときどき、かぞくと食べに行きます。  
女：日本料理もおいしいですね。おすしや、てんぷらや…。  
男：そうですね。わたしも大好きです。
  
- 4 女1：(笑い声)  
女2：(笑い声)そうですね。  
男：何ですか。  
女1：日本のドラマです。  
女2：水よう日の8時から。テレビで。  
男：ああ、今日ですね。おもしろいですか。  
女1：ええ。見たことがありませんか。  
男：ええ。  
女2：おもしろいですよ。ぜひ、見てみてください。  
男：そうですね。じゃ、今日見てみますね。

- 5 男：何の音楽を聞いているんですか。  
女：「かたおかちはる」。日本の音楽です。聞いたことがありますか。  
男：ああ、有名ですね。でも、音楽は聞いたことはありません。  
女：聞いてみてください。どうぞ。  
男：ありがとう。うん。(ハミング：フンフンフン……。)
- 6 女：せんばい、日本語でてがみを書いたことがありますか。  
男：え、てがみ？ああ、きょねん、日本語のじゅぎょうで書きました。  
かんたんなてがみですよ。  
女：せんばい、すみませんが……。  
男：何ですか。  
女：今日の日本ごのしゅくだいは「てがみ」です。書き方をおしえて  
くださいませんか。  
男：ああ。いいですよ。
- 7 男、女1、女2：いただきます。  
女1：それは何ですか。  
女2：日本のおちゃです。飲んだことがありますか。  
男：ええ。  
女1：わたしは飲んだことはありません。  
女2：飲んでみてください。どうぞ。  
女1：ありがとう。あまくないですね。  
男：さとうを入れませんか。  
女2：どうぞ。  
男：ぼくはあまり……。飲んだことがありますから……。  
女1、女2：えー！おいしいですよ！

เฉลย

 ( 5 ) [ × ]	 ( 2 ) [ × ]	 ( 1 ) [ ○ ]
 ( 3 ) [ ○ ]	 ( ) [ ]	 ( 4 ) [ × ]
 ( 6 ) [ ○ ]	 ( ) [ ]	 ( 7 ) [ ○ ]
 ( ) [ ]		

## まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟังและอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : あぶら、いただきます、～回、そのまま、出す、つける、なべ、生たまご、  
にる、ねぎ、はくさい、はし、フォーク、めん

อักษรคันจิใหม่ : 回



## ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนอ่านการ์ตูน และตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นตอน ๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียน แต่งบทพูดของตัวละครเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

## เฉลย

1. すきやきです。
2. いいえ、(一回も) 食べたことはありません。
3. あきこさんははくさいを切ります。ナッターさんはねぎを切ります。  
(はくさいとねぎを切ります)
4. やさいを切ってから、れいぞうこから肉を出します。
5. いいえ、生たまごをつけないで食べます。
6. いいえ、はしで食べます。
7. (1) はじめに、なべにあぶらを入れます。  
(2) つぎに、肉を入れます。  
(3) それから、しょうゆやさとうを入れます。  
(4) さいごに、やさいを入れてにます。

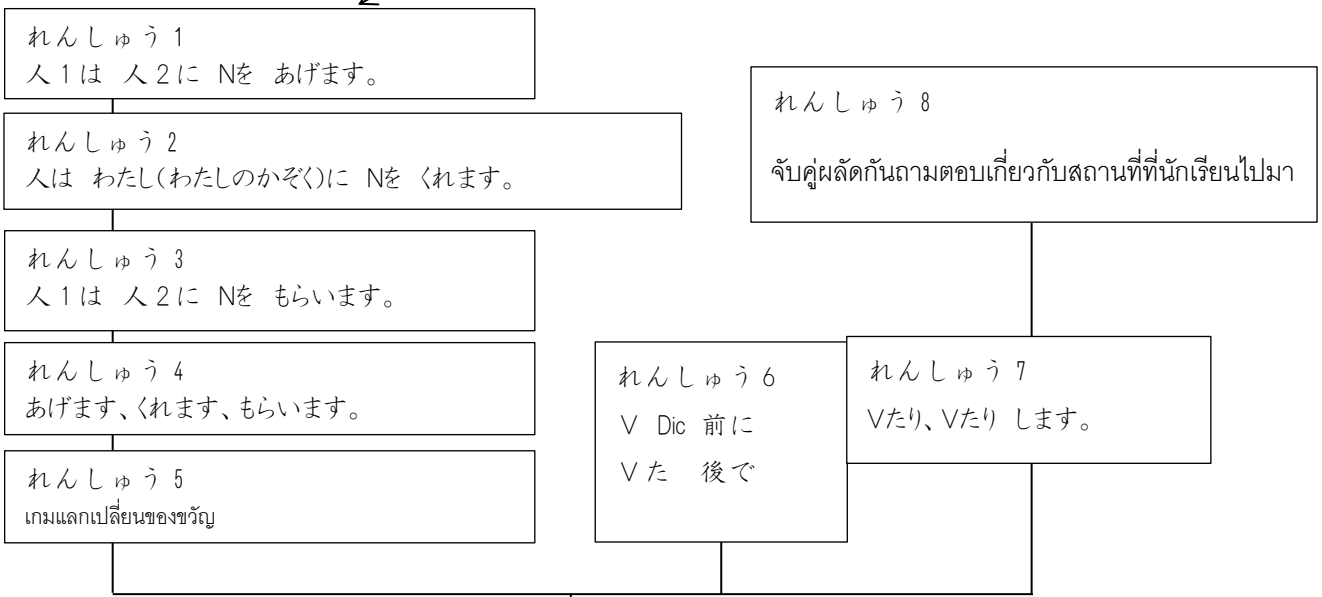
# だい 15 か おみやげ ของฝาก

- あきこ Can-do : 1. สามารถบอกเล่าเกี่ยวกับการให้ และรับของขวัญหรือสิ่งของของบุคคลต่าง ๆ ได้  
 2. สามารถถามตอบพร้อมยกตัวอย่างกิจกรรมที่ได้ทำในวันหยุด และสิ่งที่คุณจะทำต่อไปได้

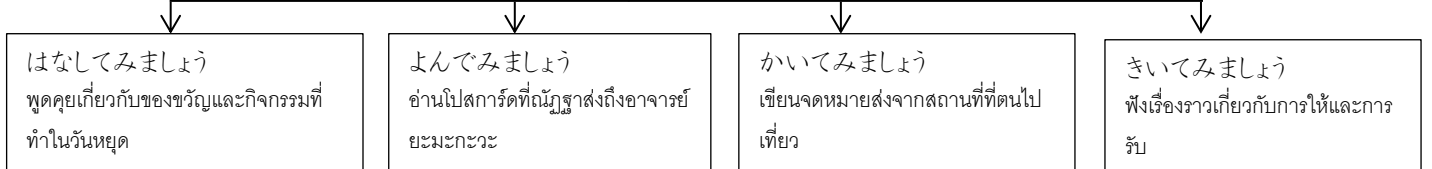
Flow Chart



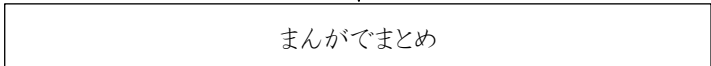
**基本練習** : แบบฝึกคำศัพท์ และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



**応用練習** : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน



ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่



## หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนเห็นสถานการณ์การพูดคุยเกี่ยวกับการไปเที่ยวญี่ปุ่น และของฝาก



## ลำดับการสอน

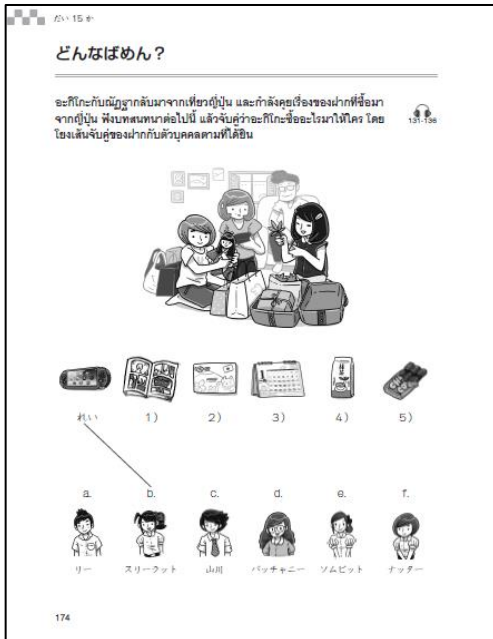
1. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน ดูหัวข้อบทที่ 15 「おみやげ ของฝาก」
2. นักเรียนตรวจสอบภาพว่าเป็นสถานการณ์ที่ไหน ภูมิภาคและอะกิโกะ กำลังทำอะไร และพูดถึงเรื่องอะไรอยู่
3. ครูสุ่มเรียกตัวแทน 1-2 กลุ่ม สอบถามเกี่ยวกับเรื่องที่คาดเดาในข้อ 4
4. นักเรียนพูดคุยในกลุ่มเกี่ยวกับคำถาม
  - นักเรียนเคยให้หรือได้รับของฝากหรือไม่ เคยให้อะไรแก่ใคร หรือเคยรับอะไรจากใครคะ
  - ถ้านักเรียนได้ไปเที่ยวญี่ปุ่น นักเรียนอยากทำอะไรที่ญี่ปุ่นบ้างคะ
5. ครูลองสุ่มตัวแทนของแต่ละกลุ่มพูดเกี่ยวกับสิ่งที่พูดคุยกันภายในกลุ่ม
6. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
  - 1) สามารถบอกเล่าเกี่ยวกับการให้ และรับของขวัญหรือสิ่งของของบุคคลต่างๆ ได้
  - 2) สามารถถามตอบพร้อมยกตัวอย่างกิจกรรมที่ได้ทำในวันหยุด และสิ่งที่คิดจะทำต่อไปได้

**Point!**

- ✓ หากนักเรียนยังไม่เคยไปประเทศญี่ปุ่น หรือไม่ทราบว่า มีที่ท่องเที่ยวที่ไหนบ้าง ครูอาจหาภาพสถานที่ อาหาร หรือแหล่งท่องเที่ยวที่มีกิจกรรมที่น่าสนใจให้นักเรียนดู

## どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นบริบท และศัพท์ จำนวนที่ใช้พูดคุยกันเกี่ยวกับการให้ของฝาก



## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจสถานการณ์ “อะกิโกะกับนัตตาจากญี่ปุ่น และกำลังคุยเรื่องของฝากที่ซื้อมาจากญี่ปุ่น ฟังบทสนทนาต่อไปนี่ แล้วจับคู่ว่าอะกิโกะซื้ออะไรมาให้ใคร โดยโยงเส้นจับคู่ของฝากกับตัวบุคคลตามที่ได้ยิน”
2. นักเรียนตรวจสอบรูปภาพสิ่งของ ตั้งแต่ข้อ 1 - 5 และระบุบุคคลตั้งแต่ข้อ a - f ว่ามีภาพอะไร และมีใครบ้าง
3. นักเรียนฟังซีดีตัวอย่าง แล้วลองคาดเดาว่ามีใครจะได้รับของฝากเป็นอะไรบ้าง
4. นักเรียนฟังซีดีแล้ว โยงเส้นจับคู่ของฝากกับตัวบุคคลตามที่ได้ยิน
5. ครูสอบถามว่า ในการบอกว่าจะให้อะไรกับใครนั้นมีรูปประโยคอย่างไร ใช้คำกริยาอะไร

## Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตเห็นเอง จึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคทั้งก่อนและหลังการฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้ นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมาย และรูปประโยคทั้งหมด ถึงแม้ว่านักเรียนจะตอบผิดก็ไม่เป็นไร เนื่องจากมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตจำนวน และคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์นั้น ๆ

## สคริปต์

れい

ナッター : おみやげをたくさん買いましたね。

あきこ : はい。友だちがたくさんいますから。

スリーラットさんにこのゲームをあげます。

ナッター : スリーラットさんはゲームが好きだから、うれしいでしょう。

1)

ナッター : あ、まんがもあります。

あきこ : リーさんにまんがをあげます。

ナッター : リーさんはまんがが好きですか。

あきこ : はい、好きですよ。

ナッター : そうですか。

2)

ナッター : これは<sup>きょうと</sup>京都のえはがきですね。  
 あきこ : はい、ソムピットさんにえはがきをあげます。  
 ナッター : そうですか。きれいなえはがきですね。

3)

ナッター : このカレンダー、きれいですね。  
 あきこ : パッチャニー先生にそのカレンダーをあげます。  
 ナッター : いいですね。パッチャニー先生は日本のカレンダーが好きですから。

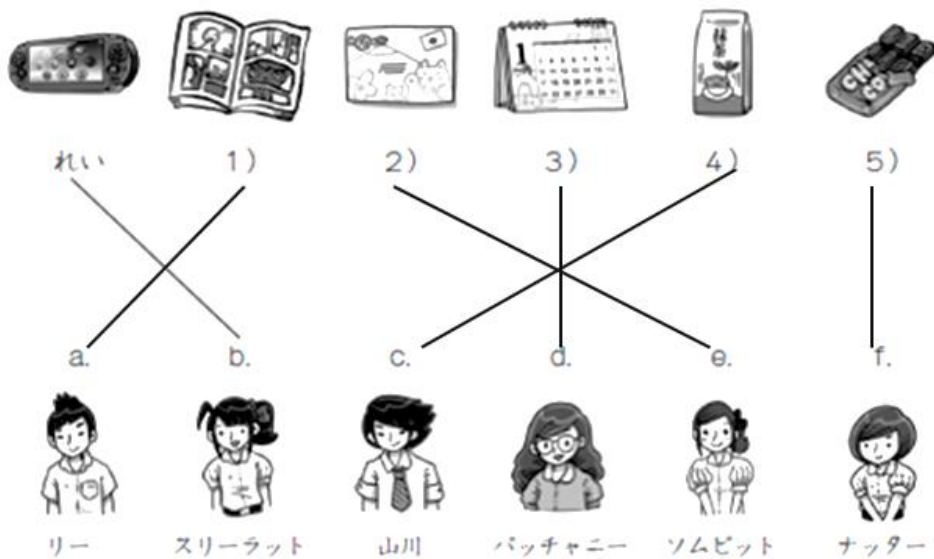
4)

ナッター : だれにこの日本のお茶をあげますか。  
 あきこ : 山川先生にあげます。  
 ナッター : 山川先生はよく日本のお茶を飲みますよね。  
 あきこ : そうですね。

5)

あきこ : ナッターさん、これ、どうぞ。  
 ナッター : えっ。私にもくれるんですか。わぁ、うれしい。ありがとうございます。  
 あきこ : それは<sup>まっちゃ</sup>抹茶のチョコレートです。  
 ナッター : <sup>まっちゃ</sup>抹茶のチョコレート、大好き！

เฉลย



れんしゅう

れんしゅう 1 ใครให้อะไรแก่ใคร

จุดประสงค์ : นักเรียนสังเกตเห็นวิธีการใช้คำกริยา あげます และสามารถใช้อย่างถูกต้อง

เนื้อหา : 人1は 人2に Nを あげます。

คำศัพท์ใหม่ : あげる、カップ、かびん、キーホルダー

อักษรคันจิใหม่ : —

れんしゅう

人1は 人2に Nを あげます。

1 ใครให้อะไรแก่ใคร

1.1 ในวันเกิดของสุริย์รัตน์ แต่ละคนให้ของขวัญสุริย์รัตน์ ฟังว่าแต่ละคนให้อะไรบ้าง

175

## ลำดับการสอน

## ข้อ 1.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 1.1 “ในวันเกิดของสุริย์รัตน์ แต่ละคนให้ของขวัญสุริย์รัตน์ ฟังว่าแต่ละคนให้อะไรบ้าง”
2. นักเรียนตรวจสอบรูปตั้งแต่ข้อ a - d ว่ามีอะไรบ้าง และดูภาพด้านล่างว่ามีใครที่จะให้ของขวัญแก่สุริย์รัตน์
3. นักเรียนฟังซีดี และเลือกข้อ a - d มาเติมลงในวงเล็บ
4. นักเรียนจับคู่กับเพื่อน และตรวจสอบคำตอบ
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งเพื่อตรวจสอบคำตอบ และช่วยกันคิดว่าส่วนวนที่ใช้ตอนให้ของขวัญแก่คนอื่นมีการพูดว่าอย่างไร ในขณะที่ครูเขียนรูปประโยคบนกระดาน

## ข้อ 1.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 1.2 “แต่งประโยคว่า ใครให้อะไรแก่ใคร โดยใช้ข้อมูลจากข้อ 1.1 และกำหนดเองว่าตนเองให้อะไรแก่สุริย์รัตน์”
2. นักเรียนใช้คำตอบจากข้อ 1.1 มาแต่งประโยคว่าใครให้อะไรแก่ใคร โดยอาจเขียนตรงข้าง ๆ รูป ส่วนตรง わたし ให้กำหนดเองว่าตนเองให้อะไรแก่สุริย์รัตน์ แล้วสุริย์รัตน์น่าจะถูกใจโดยดูจากนิสัย บุคลิกและความชอบของสุริย์รัตน์
3. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบกับเพื่อน และผลัดกันบอกว่าตนเองให้อะไรแก่สุริย์รัตน์
4. ครูสุ่มถามโดยใช้คำถามดังต่อไปนี้  
T : やまかわ先生はスリーラットさんに何をあげましたか。  
S : キーホルダーをあげました。  
T : お母さんはスリーラットさんに何をあげましたか。  
S : かびんをあげました。  
T : 弟さんはスリーラットさんに何をあげましたか。  
S : Tシャツをあげました。
5. ครูสุ่มเรียกนักเรียน 2-3 คนเพื่อถามว่าให้ของขวัญอะไรแก่สุริย์รัตน์ โดยถามว่า สลรี่ลาตさんに何をあげますか。

6. ครูถามเพื่อนคนอื่นในห้อง ว่าเพื่อนที่ครูเรียก ให้อะไรแก่สุริย์รัตน์ โดยถามว่า  
「(เพื่อนนักเรียน)さんはスリーラットさんに何をあげますか。」

## ข้อ 1.3

1. นักเรียนแต่งประโยคว่า นักเรียนเคยให้ของขวัญอะไรแก่ใครในวันเกิดของเขา
2. นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ผลัดกันบอกว่าตนเองเคยให้ของขวัญอะไรแก่ใคร จากนั้นครูอาจให้ตัวแทนของกลุ่มอธิบายว่ามีใครให้อะไรแก่ใครบ้าง

**Point!**

- ✓ หลังกิจกรรมครูอาจให้นักเรียนช่วยกันสรุปว่า「あげます」มีวิธีการใช้อย่างไร และผู้รับสามารถเป็นใครได้บ้าง โดยครูไม่จำเป็นต้องอธิบายไวยากรณ์อย่างละเอียด

**ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู**

ในข้อ 1.1 ที่ใช้「あげました」ซึ่งเป็นรูปอดีตนั้นเนื่องจากว่า ทุกคนได้ให้ของขวัญแก่สุริย์รัตน์ไปแล้วในวันเกิด ส่วนในわたし ที่ใช้「あげます」นั้นเพราะ เพิ่งจะคิดตอนนี้ว่าจะให้อะไรแก่สุริย์รัตน์

**สคริปต์**

## 1.1

れい あきこ : わたしはスリーラットさんにカップをあげました。

1) 山川先生 : わたしはスリーラットさんにキーホルダーをあげました。

2) お母さん : わたしはスリーラットにかびんをあげました。

3) 弟さん : わたしはおねえさんにTシャツをあげました。

**เฉลย**

1) (d)

2) (c)

3) (b)

## れんしゅ 2

จุดประสงค์ : นักเรียนสังเกตเห็นวิธีการใช้คำกริยา くれます และสามารถใช้อย่างถูกต้อง

เนื้อหา : 人はわたし (わたしのかぞく) に N を くれます。

คำศัพท์ใหม่ : アルバム、カレンダー、<sup>きもの</sup>着物、くれる

อักษรคันจิใหม่ : —

人 は わたし (わたしのかぞく) に N を くれます。

2.1 ใครให้อะไรแก่เราหรือคนของเรา

2.1 ในวันเกิด ทุกคนให้ของขวัญแก่ฉัน ฟังว่าใครให้อะไรแก่ฉันบ้าง

a. 日本のカレンダー    b. ペン    c. さいふ    d. アルバム

176

## ลำดับการสอน

## ข้อ 2.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2.1 “ในวันเกิดทุกคนให้ของขวัญแก่ฉัน ฟังว่าใครให้อะไรแก่ฉันบ้าง”
2. นักเรียนตรวจสอบรูปตั้งแต่ข้อ a - d ว่ามีอะไรบ้าง และลองคาดเดาดูจากรูปด้านล่างว่าใครน่าจะให้อะไรกับฉัน
3. นักเรียนฟังซีดี และเลือกข้อ a - d มาเติมลงในวงเล็บ
4. นักเรียนจับคู่กับเพื่อน และตรวจสอบคำตอบ
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งเพื่อตรวจสอบคำตอบ และช่วยกันคิดว่าสำนวนที่ใช้เวลาที่มีคนอื่นให้ของขวัญแก่เราจะมีการพูดว่าอย่างไร

## ข้อ 2.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2.2 “เพื่อนให้ของขวัญกับคนในครอบครัวของฉัน ฟังว่าใครให้อะไรแก่ใครบ้าง”
2. นักเรียนตรวจสอบรูปข้อ a - c ว่ามีอะไรบ้างจากนั้นดูในรูปด้านล่างว่ามีใครให้ของขวัญแก่ใครบ้าง
3. นักเรียนฟังซีดี และเลือกข้อ a - c มาเติมลงในวงเล็บ
4. นักเรียนจับคู่กับเพื่อน และตรวจสอบคำตอบ
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งเพื่อตรวจสอบคำตอบ

## ข้อ 2.3

1. นักเรียนแต่งประโยคว่าใครให้อะไรแก่เราหรือคนของเรา โดยใช้ข้อมูลจากข้อ 2.1 และ 2.2 โดยอาจเขียนข้าง ๆ รูป
2. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนที่อยู่ข้าง ๆ

## ข้อ 2.4

1. นักเรียนจับกลุ่ม 4 - 5 คน ผลัดกันเล่าให้เพื่อนฟังว่าใครได้ให้อะไรแก่นักเรียนเป็นของขวัญวันเกิดบ้าง
2. ครูสุ่มถามนักเรียนด้วยภาษาไทยว่ามีใครให้อะไรแก่นักเรียนบ้าง

2.2 เพื่อนให้ของขวัญกับคนในครอบครัวของฉัน ฟังว่าใครให้อะไรแก่ใครบ้าง

a. 着物    b. 人形    c. ネクタイ

2.3 แต่งประโยคว่าใครให้อะไรแก่เราหรือคนของเรา โดยใช้ข้อมูลจากข้อ 2.1 และ 2.2

2.3 1) あきこさんはわたしに日本のカレンダーをくれました。

2.4 จับคู่และเล่าให้เพื่อนฟังว่าใครให้อะไรแก่เราหรือคนของเราเป็นของขวัญวันเกิดบ้าง

## Point!

- ✓ หลังกิจกรรมครูอาจให้นักเรียนช่วยกันสรุปว่า 「くれます」 ใช้เมื่อไหร่ มีวิธีการใช้อย่างไร และแตกต่างจาก 「あげます」 อย่างไร

**สคริปต์**

**2.1**

れい : あきこさんは私に日本のカレンダーをくれました。

1) : 山川先生はわたしにペンをくれました。

2) : 母は私にさいふをくれました。

3) : 弟は私にアルバムをくれました。

**2.2**

1) : ワンさんは父にネクタイをくれました。

2) : ソムピットさんは姉にんぎょうに人形をくれました。

3) : 田中さんは母きものに着物をくれました。

**เฉลย**

**2.1**

1) (b)            2) (c)            3) (d)

**2.2**

1) (c)            2) (b)            3) (a)

## れんしゅ 3

จุดประสงค์ : นักเรียนสังเกตเห็นวิธีการใช้คำกริยา もらいます และสามารถใช้อย่างถูกต้อง

เนื้อหา : 人1は人2に N を もらいます。

คำศัพท์ใหม่ : カード、コップ、ちゃわん、もらう

อักษรคันจิใหม่ : 計

154

人1は人2に N をもらいます。

③ ใครได้รับอะไรจากใคร

3.1 สุริยรัตน์ได้รับของขวัญ พิจารณาสุริยรัตน์ได้รับอะไรจากใคร โดยเลือกจาก a-e เติมลงใน ( )

a. 時計 b. きれいなコップ c. カード d. ちゃわん

1) ( )

2) ( )

3) ( )

3.2 แต่งประโยคว่า ใครได้รับอะไรจากใคร โดยใช้ข้อมูลจากข้อ 3.1

例い スリーラットさんはスリーさんに時計をもらいました。

3.3 จับกลุ่มและเล่าให้เพื่อนฟังว่านักเรียนได้รับอะไรจากใครในวันพิเศษ เช่น วันเกิด วันขึ้นปีใหม่ ฯลฯ

178

## ลำดับการสอน

## ข้อ 3.1

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3.1 “สุริยรัตน์ได้รับของฝาก พิจารณาสุริยรัตน์ได้รับอะไรจากใคร โดยเลือกจาก a-e เติมลงใน ( )”
- นักเรียนตรวจสอบรูปตั้งแต่ข้อ a-d ว่ามีอะไรบ้าง และลองคาดเดาคูจากรูปด้านล่างว่าสุริยรัตน์น่าจะได้รับอะไรจากใคร
- นักเรียนฟังซีดี และเลือกข้อ a-d มาเติมลงในวงเล็บ
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อน และตรวจสอบคำตอบ
- นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งเพื่อตรวจสอบคำตอบ และช่วยกันคิดว่าสำนวนที่ใช้เวลาที่ใครได้รับอะไรจากคนอื่นมีวิธีการพูดอย่างไร ในขณะที่ครูเขียนรูปประโยคที่นักเรียนบอกบนกระดาน

## ข้อ 3.2

- นักเรียนแต่งประโยคว่าใครได้รับอะไรจากใคร โดยใช้ข้อมูลจากในข้อ 3.1
  - นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
  - ครูสุ่มถามโดยใช้คำถามดังต่อไปนี้
- T : スリーラットさんはやまかわ先生に何をもらいましたか。
- S : ちゃわんをもらいました。
- T : スリーラットさんはお姉さんに何をもらいましたか。
- S : カードをもらいました。
- T : スリーラットさんはお母さんに何をもらいましたか。
- S : きれいなコップをもらいました。

## ข้อ 3.3

- นักเรียนจับกลุ่ม และเล่าให้เพื่อนฟังว่านักเรียนได้รับอะไรจากใครในวันเกิด เช่น วันเกิด วันขึ้นปีใหม่ ฯลฯ
- ครูสุ่มเรียกตัวแทนของกลุ่มอภิปรายว่ามีใครได้รับอะไรจากใครบ้างในวันเกิด

## Point!

- ✓ หลังกิจกรรมครูอาจให้นักเรียนช่วยกันสรุปว่า 「もらいます」 มีวิธีการใช้อย่างไร โดยไม่จำเป็นต้องอธิบายไวยากรณ์อย่างละเอียด

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

ในภาษาไทยสามารถพูดว่า “ได้รับจากฉัน” ได้ แต่ในภาษาญี่ปุ่นจะไม่พูดว่า 「わたしにもらう」



**สคริปต์**

**3.1**

- れい スリーラット : わたしはリーさんにとけいをもらいました。  
1) スリーラット : わたしは山川先生にちゃわんをもらいました。  
2) スリーラット : わたしは姉にカードをもらいました。  
3) スリーラット : わたしは母にきれいなコップをもらいました。

**เฉลย**

**3.1**

- 1) (d)            2) (c)            3) (b)

## れんしゅ 4

จุดประสงค์ : ตรวจสอบความเข้าใจเกี่ยวกับจำนวนการให้ และการรับ

เนื้อหา : あげます、くれます、もらいます

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

おみやげ 交換

4 ฟังเกี่ยวกับการให้และการรับต่อไปนี้ แล้วเขียน → หรือ ← ลงใน ( )

れい1 ナッターさん ( → ) あきこさん  
れい2 ナッターさん ( ← ) あきこさん

1) モンコンさん ( ) スダーさん  
2) ポットさん ( ) わたし  
3) わたし ( ) ワンさん  
4) ウィモンさん ( ) チャイヤーさん  
5) わたし ( ) 母  
6) 父 ( ) わたし  
7) わたし ( ) 姉  
8) わたし ( ) ニパーさん  
9) ナンターさん ( ) 妹  
10) 兄 ( ) サンティさん

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4 “ฟังเกี่ยวกับการให้และการรับต่อไปนี้ แล้วเขียน → หรือ ← ลงใน ( )”
- นักเรียนดูตัวอย่าง 1 และ 2 จากนั้นฟังซีดีตัวอย่าง และตรวจสอบวิธีการตอบ ว่าลูกศรชี้ไปยังผู้รับ
- นักเรียนฟังซีดีตั้งแต่ข้อ 1 - 10 และเขียนลูกศร → หรือ ← ลงใน ( ) หากนักเรียนฟังไม่ทัน อาจให้ฟังซ้ำอีกครั้งหนึ่ง
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
- ครูสอบถามไปที่ละข้อว่าใครให้แก่ใครตั้งแต่ข้อ 1 - 10

## สคริปต์

4.

れい1 : ナッターさんは あきこさんに 本をあげました。

れい2 : ナッターさんは あきこさんに おかしをもらいました。

1 : モンコンさんは スダーさんに ハンカチを あげました。

2 : ポットさんは わたしに しゃしんを くれました。

3 : ワンさんに シャツを もらいました。

4 : ウィモンさんは チャイヤーさんに ぎっしを もらいました。

5 : わたしは 母に 花を あげました。

6 : 父は わたしに とけいを くれました。

7 : 姉に ペンを もらいました。

8 : わたしは ニパーさんに りんごを あげました。

9 : ナンターさんは 妹に さいふを くれました。

10 : 兄は サンティさんに CDを もらいました。

## เฉลย

1. モンコンさん (→) スダーさん

6. 父 (→) わたし

2. ポットさん (→) わたし

7. わたし (←) 姉

3. わたし (←) ワンさん

8. わたし (→) ニパー

4. ウィモンさん (←) チャイヤー

9. นันターさん (→) 妹

5. わたし (→) 母

10. 兄 (←) サンティさん

## れんしゅ 5

**จุดประสงค์ :** นักเรียนสามารถพูดคุยกันเกี่ยวกับการให้ และรับของขวัญ รวมถึงพูดชม และตอบรับคำชมเกี่ยวกับของขวัญได้

**เนื้อหา :** เกมแลกเปลี่ยนของขวัญ

**คำศัพท์ใหม่ :** すてき、ชื่อคน + へ、ชื่อคน + より


**อักษรคันจิใหม่ :** —

**5 เกมแลกเปลี่ยนของขวัญ**

5.1 จะให้ของขวัญแก่ใคร

- แบ่งกลุ่มออกเป็น 4 กลุ่ม
- มีกระดาษจากอาจารย์คนละ 1 แผ่น แล้วเขียนชื่อคนหรือมีบทบาท
- ให้ตัวแทนกลุ่มนำรายชื่อที่รวบรวมได้ไปแลกกับกลุ่มอื่น
- สมาชิกในกลุ่มแต่ละคนเขียนหรือวาดรูปของขวัญที่อยากได้ในกระดาษที่เขียนชื่อเพื่อนและเขียนชื่อของคนอื่นที่มอบของขวัญ
- จับคู่กับเพื่อนแล้วถามว่า จะให้ของขวัญแก่ใครตามตัวอย่าง

れい ラリター: それはだれにあげますか。  
スリーラット: あきこさんにあげます。  
あきこさんは時計が好きですから。  
ラリター: いいですね。



179

**ลำดับการสอน****ข้อ 5.1**

- นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 4 กลุ่ม (แต่ละกลุ่มควรมีจำนวนสมาชิกเท่ากัน)
- นักเรียนรับกระดาษจากอาจารย์คนละ 1 แผ่น แล้วเขียนชื่อตนเองที่มอบของขวัญ
- ให้ตัวแทนกลุ่มนำรายชื่อที่รวบรวมได้ไปแลกกับกลุ่มอื่น
- สมาชิกในกลุ่มแต่ละคนเขียนหรือวาดรูปของขวัญที่อยากให้ลงในกระดาษที่มีชื่อเพื่อน และเขียนชื่อของตนไว้ที่มุมล่างขวา
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อนภายในกลุ่ม แล้วผลัดกันถามว่าจะให้ของขวัญแก่ใครดังตัวอย่าง

ラリター : それはだれにあげますか。

スリーラット : あきこさんにあげます。

あきこさんは時計が好きですから。

ラリター : いいですね。

**ข้อ 5.2**

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 5.2 “นำของขวัญไปมอบให้แก่เจ้าของชื่อ”

- นักเรียนนำของขวัญไปมอบให้แก่เพื่อน และสนทนาดังตัวอย่าง

スリーラット: あきこさん、すみません。

あきこ : 何ですか。

スリーラット: プレゼントです。どうぞ。

あきこ : ありがとうございます。

**ข้อ 5.3 - 5.4**

- นักเรียนผลัดกันชื่นชมสิ่งที่เพื่อนในกลุ่มได้รับ ส่วนคนที่ได้รับคำชมให้บอกได้ว่ารับสิ่งนั้นจากใคร

- นักเรียนนำข้อมูลที่ได้รับจากเพื่อนนำมากรอกลงในตารางข้อ 5.4

- ครูอาจสุ่มเรียกให้นักเรียนรายงาน โดยนำข้อมูลจากตารางข้อ 5.4 มาแต่งประโยค เช่น

「スリーラットさんはあきこさんに時計をあげました。」

「あきこさんはスリーラットさんに時計をもらいました。」

5.2 นำของขวัญไปมอบให้แก่เจ้าของชื่อ

れい スリーラット: あきこさん、すみません。  
あきこ: 何ですか。  
スリーラット: プレゼントです。どうぞ。  
あきこ: ありがとうございます。

5.3 สนทนากับเพื่อนที่ได้รับของขวัญ ส่วนคนที่รับคำชมให้บอกได้ว่ารับสิ่งนั้นจากใครตามตัวอย่าง

おもしろい、いい、すてき  
かわい、かわい、きれい

れい リー: その時計、すてきですね。  
あきこ: ありがとうございます。  
スリーラットさんにもらいました。  
リー: そうですか、いいですね。

5.4 ทำตารางรายชื่อของขวัญในกลุ่ม

คนให้	คนรับ	ของขวัญ
れい / スリーラット	あきこ	時計

## れんしゅ 6

จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถทำความเข้าใจวิธีการบอกลำดับก่อน และ หลังได้

เนื้อหา : V Dic 前に / V た後で

คำศัพท์ใหม่ : 後<sup>あと</sup>、おじさん、おしろ / しろ<sup>けんぶつ</sup>、見物する、じんじゃ、のぼる、前<sup>まえ</sup>

อักษรคันจิใหม่ : 後、前、飯

V dic 前に / V dic た後で

② อะกิโกะกับนัตซึกะกำลังคุยกันเกี่ยวกับโปรแกรมเที่ยวเที่ยวโตวันแรก ให้ดูโปรแกรมแล้วผลัดกันถามตอบว่าจะไปที่ไหนเมื่อไร

1日目

09:00 山にのぼる  
↓  
11:00 じんじゃを見る  
↓  
12:00 おじさんにあう  
↓  
12:30 昼ご飯を食べる  
↓  
15:00 おしろを見物する  
↓  
16:00 買い物に行く  
↓  
18:00 晩ご飯を食べる  
↓  
20:00 手紙を書く

れい おじさんにあう

ナツデー: いつおじさんにあいますか。

あきこ: じんじゃを見た後でいます。

れい

あきこ: 昼ご飯を食べる前にいます。

1) 買い物に行く  
2) 山にのぼる  
3) おしろを見物する  
4) 手紙を書く

181

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 6 “อะกิโกะกับนัตซึกะกำลังคุยกันเกี่ยวกับโปรแกรมเที่ยวเที่ยวโตวันแรก ให้ดูโปรแกรมแล้วผลัดกันถามตอบว่าจะไปที่ไหนเมื่อไร”
- นักเรียนตรวจจสอบโปรแกรมเที่ยวเที่ยวโต
- นักเรียนตรวจจสอบ และฟังบทสนทนาใน せい จากนั้นนักเรียนดูในโปรแกรม และช่วยกันคิดว่า จะไปพบกับคุณลุงเมื่อไหร่
- นักเรียนช่วยกันคิดว่ารูปประโยค V た後で และ V Dic 前に ที่พบในตัวอย่างน่าจะมีคามหมายอย่างไร
- ครูอาจถามเพิ่มเติมแล้วให้นักเรียนช่วยกันตอบ เช่น  
T : いつじんじゃを見ますか。  
S : 山にのぼった後で見ます。  
おじさんにあう前に見ます。
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อน และผลัดกันถามตั้งแต่ข้อ 1 - 4
- ครูอาจให้นักเรียนทำกิจกรรมเพิ่มเติม โดยการนำโปรแกรมเที่ยวเที่ยวโตมาลบบางส่วนออก แล้วทำเป็นแบบฝึกหัดที่มี information gap โดยให้นักเรียนใช้จำนวน V た後で และ V Dic 前に ถามซึ่งกันและกันเพื่อเติมข้อมูลที่ขาดหายไปจนครบ เมื่อทำเสร็จแล้วนักเรียนจึงนำตารางมาเปรียบเทียบกันเพื่อตรวจจสอบคำตอบ

A	一日目
09.00	山にのぼる
10.00	_____
12.00	おじさんにあう
12.30	昼ご飯を食べる
15.00	_____
16.00	買い物に行く
18.00	晩ご飯を食べる
20.00	手紙を書く

B	一日目
09.00	山にのぼる
10.00	じんじゃを見る
12.00	おじさんにあう
12.30	_____
15.00	おしろを見物する
16.00	買い物に行く
18.00	晩ご飯を食べる
20.00	_____



## れんしゅ 8

จุดประสงค์ : สามารถยกตัวอย่างกิจกรรมที่ทำในสถานที่ต่าง ๆ ได้

เนื้อหา : จับคู่ผลัดกันถามตอบเกี่ยวกับสถานที่ที่นักเรียนไปมา

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

おみやげ 質問紙

⑧ จับคู่ผลัดกันถามตอบเกี่ยวกับสถานที่ที่นักเรียนไปมา แล้วสนทนาตามตัวอย่างโดยกำหนดเนื้อหาเอง

れい

A : 先週、家族とチェンマイへ行きました。

B : そうですか。そこで何をしましたか。

A : お寺を見たり、ぞうに乗ったりしました。楽しかったです。

B : よかったですね。

## ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 8 “จับคู่กันผลัดกันถามตอบเกี่ยวกับสถานที่ที่นักเรียนไปมา แล้วสนทนาตามตัวอย่างโดยกำหนดเนื้อหาเอง”
2. นักเรียนอ่านและฟังตัวอย่าง จากนั้นช่วยกันคิดว่าบทสนทนาพูดคุยกันเกี่ยวกับอะไร
3. นักเรียนกำหนดสถานที่ที่ตนเองเคยไป (อาจเป็นการสมมุติ หรือแต่งเรื่องขึ้นมาเองก็ได้) และตนเองได้ทำอะไรในที่นั้นบ้าง และมีความรู้สึกอย่างไร
4. (ตัวอย่างความรู้สึก เช่น おもしろかったです / 楽しかったです / ~はきれいでした。 / ~はかわいかったです)
5. นักเรียนจับคู่กัน ผลัดกันถามตอบเกี่ยวกับสถานที่ที่ตนเองเคยไปมา
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนบางคู่ออกมาพูดคุยกันหน้าห้อง

## Point!

- ✓ หากนักเรียนไม่ค่อยมีประสบการณ์การไปที่ไหน อาจให้นักเรียนสมมุติสถานที่ขึ้น และกิจกรรมที่ทำได้เองอย่างอิสระ โดยที่ไม่จำเป็นต้องตรงกับข้อเท็จจริง สำหรับสถานที่ที่ควรจะเป็นสถานที่ที่ฟังแล้วสามารถถามได้ว่าไปทำอะไรที่นั่น ดังนั้นจึงไม่ควรเป็น สถานที่อย่างเช่น えいがかん、レストラン



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : สามารถพูดคุยตามบทบาทสมมติได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

65-15+

はなしてみましょ

จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมติที่ได้รับ

1A สมมติเป็นชายชื่อ B	1B A สมมติเป็นชายที่มีเมียอยู่ โหมยว่า ได้ใจจากใคร โดยกำหนดคำตอบเอง
2A คุณเป็นมือของ B ซึ่ง B เพิ่งกลับมาจาก เที่ยวญี่ปุ่นและเอาของฝากมาให้ 3 อย่าง ให้ตาม B ว่าจะได้ใจใคร	2B คุณเป็นมือของ A ให้เขียนเลข 3 อย่างที่ ซื้อมาจากญี่ปุ่นให้ A ดู แล้วตอบคำถาม ของ A ว่าคุณจะได้ใจใคร และให้ด้วย เหตุผลนะ
3A คุณกำลังคุยอยู่กับ B ที่เพิ่งเขียน ให้ตาม B ว่าไม่ได้ใจใคร	3B คุณกำลังคุยอยู่กับ A ที่เพิ่งเขียน ให้ตอบ คำถามของ A และถาม A กลับด้วย
4A บอกกับ B ว่าเพื่อนที่จะไปญี่ปุ่นกับ ครอบครัว แล้ว B จะถามคำถามคุณ ให้ตอบโดยกำหนดคำตอบเอง	4B A บอกคุณว่าเพื่อนที่จะไปญี่ปุ่นกับ ครอบครัว ให้ตาม A ว่าจะไปใคร ที่ญี่ปุ่น

184

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ はなしてみましょ “จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมติที่ได้รับ”
2. นักเรียนจับคู่แล้วใช้ที่คนหนึ่งเป็น A แล้วอีกคนหนึ่งเป็น B
3. นักเรียนอ่านบทบาทสมมติของตัวเอง แล้วคิดว่าจะใช้รูปประโยค และสำนวนอะไร
4. นักเรียนจับคู่สนทนาตามบทบาทสมมติตั้งแต่ข้อ 1 ถึง 4
5. หากมีเวลาครูอาจให้สลับบทบาทระหว่าง A กับ B และสนทนาตามบทบาทสมมติอีกครั้ง
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาแสดงบทบาทหน้าชั้นเรียน

### ตัวอย่างบทสนทนา

①

A : そのさいふ、(すてき) ですね。

B : ありがとうございます。(母) にもらいました。

A : そうですか。いいですね。

②

A : おみやげをたくさん買いましたね。

B : はい。友だちがたくさんいますから。

A : その〇〇はだれにあげますか。

B : 〇〇さんにあげます。〇〇さんは (〇〇が好きです) から。

A : その〇〇はだれにあげますか。

B : 〇〇さんにあげます。〇〇さんは (〇〇が好きです) から。

A : その〇〇はだれにあげますか。

B : 〇〇さんにあげます。〇〇さんは (〇〇が好きです) から。

③

A : Bさんは寝る前に何をしますか。

B : (本を読んだり、テレビを見たりします。) Aさんは?

A : (わたしは宿題をしたり、友だちと電話で話したりします)

④

A : 来月、家族と日本へ行きます。

B : そうですね。日本で何をしますか。

A : (買い物したり、日本りょうりを食べたりします)

B : そうですね。いいですね。





よんでみましょう

จุดประสงค์ : สามารถอ่านโปสการ์ด และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : おおさか、おたく、おばさん、きょうと、ゆかた、よる

อักษรคันจิใหม่ : —

よんでみましょう

อ่านโปสการ์ดที่มีรูปภาพเขียนถึงอาจารย์ยามะกะวะ

山川先生  
おげんきですか。わたしは今きょうとにいます。きょうとはとてもきれいな町です。  
きょうとへ来る前におおさかであきこさんのおじさんとおばさんに会いました。おじさんにすてきなゆかたをもらいました。わたしはさうのキーホルダーをあげました。  
おじさんのおたくによった後で、ならの古いお寺を見物したり、町の中をさんぽしたりしました。しずかできれいな町でした。あしたから3日 ぽつぽつと見るときょうは帰ります。  
十月八日  
ナッター

1. ลำดับการเดินทางของณัฐภาเป็นอย่างไร ให้เขียนชื่อเมืองที่ณัฐภาเดินทางไปตามลำดับ

おおさか → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_ → とうきょう

2. เขียนเครื่องหมาย ○ ในข้อที่มีเนื้อหาตรงกับเนื้อเรื่อง และเครื่องหมาย × ในข้อที่มีเนื้อหาไม่ตรงกับเนื้อเรื่องใน ( )

1) ( ) ナッターさんは、おおさかへ行く前にあきこさんのおじさんに会いました。

2) ( ) あきこさんのおじさんはナッターさんにゆかたをあげました。

3) ( ) ナッターさんは、おおさかでお寺を見物したり町の中をさんぽしたりしました。

## ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านโปสการ์ดที่ที่ณัฐภาเขียนถึงอาจารย์ยามะกะวะ”
- นักเรียนตรวจสอบคำถามข้อ 1 และดูว่าจะต้องเติมข้อมูลอะไรลงไปบ้าง
- นักเรียนอ่านโปสการ์ด แล้วเติมลำดับสถานที่ ที่ที่ณัฐภาเดินทางไป ลงในช่องว่าง หากมีคำศัพท์ใดที่ไม่เข้าใจให้นักเรียนลองเดาก่อน
- นักเรียนตรวจสอบข้อมูลที่กรอกลงตารางกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่หากไม่ตรงกัน ลองพูดคุยเหตุผลที่ตอบเช่นนั้น
- นักเรียนอ่านโปสการ์ดอย่างละเอียดอีกครั้ง แล้วทำแบบฝึกหัดข้อ 2 โดยเขียนเครื่องหมาย ○ ในข้อที่มีเนื้อหาตรงกับเนื้อเรื่อง และเครื่องหมาย × ในข้อที่มีเนื้อหาไม่ตรงกับเนื้อเรื่อง
- นักเรียนตรวจสอบข้อสอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่ หากไม่ตรงกัน ลองพูดคุยเหตุผลที่ตอบเช่นนั้น
- ครูตั้งคำถาม เพื่อตรวจสอบความเข้าใจ เช่น  
T: ナッターさんは今どこにいますか。  
S: きょうとです。  
T: きょうとはどんな町ですか。  
S: とてもきれいな町です。  
T: きょうとへ来る前にどこへ行きましたか。  
S: おおさかであきこさんのおじさんとおばさんに会いました。  
T: おじさんに何をもらいましたか。  
S: すてきなゆかたをもらいました。  
T: ナッターさんはおじさんに何をあげましたか。  
S: ぞうのキーホルダーをあげました。  
T: おじさんのおたくによった後で何をしましたか。  
S: ならの古いお寺を見物したり、町の中をさんぽしたりしました。

## เฉลย

- 1) おおさか → なら → きょうと → とうきょう
- 2) 1) × 2) ○ 3) ×



かいてみましょう

**จุดประสงค์ :** สามารถเขียนบรรยายเกี่ยวกับการเดินทางท่องเที่ยวของตนเองได้

かいてみましょう

สมมติให้นักเรียนเดินทางท่องเที่ยวไปยังที่แห่งหนึ่งและเขียนจดหมายจากที่แห่งนั้น โดยกำหนดเนื้อหาและโน้ตคำตอบย่อ ๆ ตามหัวข้อต่อไปนี้

メモ

① だれに書きますか。	
② どこへ行きましたか。	
③ 何をしましたか。	
④ 何かもらいましたか。あげましたか。	
⑤ 旅行はどうでしたか。 / どんどころでしたか。	

### ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう “สมมติให้นักเรียนเดินทางท่องเที่ยวไปยังที่หนึ่ง และเขียนจดหมายจากที่แห่งนั้น โดยกำหนดเนื้อหาเอง และให้โน้ตคำตอบย่อ ๆ ตามหัวข้อต่อไปนี้”
2. นักเรียนกำหนดเองว่าจะเดินทางไปเที่ยวที่ไหน และเขียนรายละเอียดของจดหมาย โดยการเขียนโน้ตลงไปในตาราง โดยกำหนดว่าผู้รับเป็นเพื่อนในห้อง
3. นักเรียนดูตัวอย่างรูปแบบการเขียนจดหมายจาก よんでみましょう แล้วเขียนจดหมายตามเนื้อหาที่ตนเองกำหนดไว้
4. นักเรียนนำจดหมายที่ตนเองเขียนนำไปให้เพื่อนที่เป็นผู้รับอ่าน
5. ผู้รับจดหมายเขียนจดหมายตอบเพื่อน โดยสามารถเขียนเนื้อหาได้อย่างอิสระ

### Point!

- ✓ เพื่อให้สามารถแลกเปลี่ยนกันอ่านได้อย่างสะดวก ครูอาจให้นักเรียนเขียนลงในใบงาน หรือกระดาษเปล่า แล้วนำไปส่งให้เพื่อน
- ✓ หลังจากจบกิจกรรมแล้ว ครูอาจสุ่มถามนักเรียนที่เป็นผู้ได้รับจดหมายว่า ได้รับจดหมายจากใคร และเพื่อนไปทำอะไรที่ไหนบ้าง เช่น

T : だれに手紙をもらいましたか。

S : ○○さんにももらいました。

T : ○○さんはどこへ行きましたか。

S : ○○へ行きました。

T : そこで何をしましたか。

S : ~たり、~たりしました。



きいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถฟังและจับใจความเกี่ยวกับการให้และการรับได้

きいてみましょう

ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วเลือก a-f เติมลงในตารางว่ากำลังพูดถึงสิ่งใด และเขียนลูกศรว่าใครเป็นคนให้ (→) หรือคนรับ (←)

れい

さとう      ?      なかお      ニタヤ

a.      b.      c.      d.      e.      f.

れい	a.	ニタヤ	→	なかお
1)	ニタヤ			さとう
2)	ニタヤ			なかお
3)	さとう			なかお
4)	さとう			なかお
5)	ニタヤ			さとう

187

### ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาต่อไปนี้แล้วเลือก a - f เติมลงในตารางว่ากำลังพูดถึงสิ่งใด และเขียนลูกศรว่าใครเป็นคนให้ (→) หรือเป็นคนรับ (←) ”
- นักเรียนตรวจสอบภาพตั้งแต่ a - f ว่ามีอะไร จากนั้นตรวจสอบว่า จะต้องเติมข้อมูลอะไรลงในตารางบ้าง
- นักเรียนฟังซีดีตัวอย่าง และตรวจสอบวิธีการตอบ
- นักเรียนฟังซีดีตั้งแต่ข้อ 1 - 5 แล้วเลือก b - f เติมลงในตาราง และเขียนลูกศรว่าใครเป็นคนให้หรือเป็นคนรับ
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนข้าง ๆ
- ครูอาจให้นักเรียนนำข้อมูลในตารางมาแต่งเป็นประโยค เพื่อตรวจสอบความเข้าใจ

### เช่น

- さとうさんはニタヤさんに辞書<sup>じしょ</sup>をあげます。
- なかおさんはニタヤさんにさいふ<sup>さいふ</sup>をあげます。
- なかおさんはさとうさんにかさをあげました。  
(さとうさんはなかおさんにかさをもらいました。)
- さとうさんはなかおさんにお茶<sup>ちや</sup>をあげました。  
(なかおさんはさとうさんにお茶<sup>ちや</sup>をもらいました。)
- ニタヤさんはさとうさんにカラメー<sup>カラメー</sup>をあげました。  
(さとうさんはニタヤさんにカラメー<sup>カラメー</sup>をもらいました。)

## สคริปต์

れい

さとう : なかおさん、すてきな時計ですね。

なかお : ありがとうございます。

さとう : どこで買いましたか。

なかお : これですか。ニタヤーさんにもらいました。

1

なかお : さとうさん、今日はニタヤーさんの<sup>たんじょうび</sup>誕生日ですね。

さとう : そうですね。

なかお : さとうさんはニタヤーさんに何をあげますか。

さとう : <sup>じしょ</sup>辞書です。<sup>にっ</sup>日タイの<sup>じしょ</sup>辞書です。

なかお : いいですね。

2

さとう : なかおさんは？ニタヤーさんに何をあげますか。

なかお : 私はニタヤーさんにさいふをあげます。

さとう : さいふですか。いいですね。

3

ニタヤー : さとうさん、きれいなかさですね。

さとう : あ、これですか。<sup>きょねん</sup>去年、なかおさんがくれました。  
とてもじょうぶですよ。日本からのおみやげです。

ニタヤー : へえ。

4

ニタヤー : おいしいお茶<sup>ちや</sup>ですね。なかおさんはどこで買いましたか。なかお : このお茶<sup>ちや</sup>ですか。さとうさんにもらいました。

ニタヤー : そうですか。

5

ニタヤー : さとうさん、おみやげです。これはカラメーです。おかしです。どうぞ。

さとう : ありがとうございます。ニタヤーさんはどこへ行きましたか。

ニタヤー : チェンマイへ行きました。

さとう : チェンマイで何をしましたか。

ニタヤー : <sup>ぞう</sup>象に乗ったり、お寺を見物したりしました。とても楽しかったですよ。

さとう : それはよかったですね。

## เฉลย

れい	a.	ニタヤ	→	なかお
1)	f	ニタヤ	←	さとう
2)	b	ニタヤ	←	なかお
3)	c	さとう	←	なかお
4)	e	さとう	→	なかお
5)	d	ニタヤ	→	さとう

## まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟังและอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : <sup>おな</sup> 同じ、おれい/れい、ご+N、ご家族、しんかんせん、てつだう、なら、日本人形、  
はれる、見える、もみじ、よこはま、よろこぶ、<sup>りょうしん</sup> 両親、

อักษรคันจิใหม่ : 族、両、親、仕、事



## ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนอ่านการ์ตูน และตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อน ๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง
3. ครูให้นักเรียนหาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียน แต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

## เฉลย

1. いいえ、高いものを買ってきませんでした。  
(いいえ、安いものを買ってきました。)
2. あきこさんのお母さんにもりました。
3. ピヤさんにおみやげをもらいました。
4. そうじをしたり、おさらを洗ったりしました。
5. おれいの手紙を書きます。
6. おおさかへ行きました。しんかんせんで行きました。
7. ふじ山が見えました。とてもきれいでした。
8. おしろやじんじゃを見たり、山にのぼったりしました。
9. もみじをあげます。